OPEL CORSA

Infotainment System

Contenuto

Touch & Connect

Introduzione

Informazioni generali

Il sistema Infotainment offre una tecnologia d'avanguardia per l'intrattenimento e l'informazione in auto.

La radio ha sei stazioni memorizzabili per la banda AM e dodici per la banda FM.

Il lettore audio integrato offre intrattenimento con CD audio e CD MP3/WMA.

Al sistema Infotainment potete collegare dispositivi di memorizzazione dati esterni, ad es. iPod, lettori MP3 o chiavette USB o un lettore CD portatile come fonti audio supplementari; sia via cavo che mediante collegamento Bluetooth.

Il sistema di navigazione con pianificazione dinamica del percorso conduce l'utente a destinazione in piena sicurezza e, a richiesta, aggira automaticamente ingorghi stradali o altri intralci alla circolazione.

Inoltre il sistema Infotainment è dotato di un portale telefonico che consente un utilizzo comodo e sicuro del vostro cellulare nel veicolo.

Alternativamente, il sistema Infotainment può essere controllato tramite i comandi al volante.

Il design accurato dei comandi, lo schermo a sfioro e la visualizzazione razionale delle informazioni consentono di controllare il sistema in maniera semplice e intuitiva.

Avviso
Il presente manuale descrive tutte le opzioni e le funzioni disponibili per i vari sistemi Infotainment. Certe descrizioni, comprese quelle per le funzioni di menu e del display, potrebbero non essere valide per il vostro modello di veicolo, specifiche nazionali, equipaggiamento o accessori particolari.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

⚠ Avvertenza

Il sistema Infotainment va usato in modo tale che si possa guidare con sicurezza il veicolo in tutte le

circostanze. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il sistema Infotainment a veicolo fermo.

⚠ Avvertenza

L'uso del sistema di navigazione non solleva il conducente dalla responsabilità di tenere un comportamento corretto e attento nel traffico. Le norme vigenti del Codice della strada devono sempre essere rispettate.

Immettere dati (per es. indirizzi) soltanto a veicolo fermo.

Qualora un’indicazione per il raggiungimento di una destinazione dovesse contraddire le norme per la circolazione stradale, valgono sempre queste ultime.

⚠ Avvertenza

In alcune zone, le strade a senso unico o altre limitazioni alla circolazione (ad esempio le aree pedonali) nelle quali è vietato entrare, potrebbero non essere segnalate sulla mappa. In tali zone il sistema Infotainment emette un'avvertenza che deve essere seguita. Può trattarsi di strade a senso unico o vie/entrate vietate al traffico.

Ricezione radio

La ricezione radio può risultare compromessa da disturbi statici, rumore, distorsioni o perdita della ricezione stessa a causa di:

- variazioni di distanza dal trasmettitore,
- interferenze dovute alle onde radio riflesse e
- oscuramenti.

Funzione di antifurto

Di solito il sistema Infotainment è sbloccato e accessibile. In caso avvenga un tentativo di rimuovere il sistema Infotainment con la forza, la funzione di antifurto si attiverà bloccando il sistema. In questo caso si dovrà inserire un codice PIN a quattro cifre per sbloccare il sistema Infotainment.

Avviso

Il codice PIN a quattro cifre è stampato sul Car Pass fornito con la documentazione del veicolo.

Sbloccaggio del sistema Infotainment

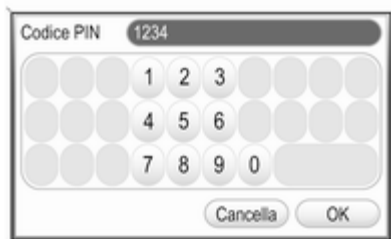
Se viene interrotta l'alimentazione di corrente al sistema Infotainment, ad es. se viene scollegata la batteria del veicolo, il sistema si bloccherà.

Quando il sistema Infotainment verrà nuovamente alimentato con corrente, il display visualizzerà un messaggio che indica che il sistema è bloccato.

Per sbloccare il sistema Infotainment immettere il vostro codice PIN a quattro cifre:

Avviso
Descrizione dettagliata del funzionamento dei menu mediante schermo a sfioro o manopola multifunzione ⇨ 12.

1. Selezionare il tasto **OK** dello schermo.

   Verrà visualizzato un tastierino per l'inserimento del codice PIN.

2. Inserire i numeri del vostro codice PIN.

   Se necessario i numeri già immessi possono essere cancellati selezionando il tasto **Cancella** dello schermo.
3. Dopo aver immesso tutti i numeri selezionare il tasto **OK** dello schermo per confermare.

   Per alcuni secondi verrà visualizzato un messaggio con informazioni importanti riguardanti l'utilizzo sicuro del sistema Infotainment.

   Il sistema Infotainment è sbloccato e di nuovo pronto per l'uso.

Avviso
Se il codice PIN inserito era sbagliato verrà visualizzato un messaggio corrispondente. Il sistema Infotainment è ancora bloccato. Vi restano ancora due tentativi per inserire il codice PIN corretto.

Se per tre volte è stato inserito il codice PIN errato, il sistema Infotainment si bloccherà per un'ora. Dovrete aspettare un'ora, con il sistema Infotainment acceso, prima di poter di nuovo inserire il codice PIN corretto.

Panoramica dei comandi

Touch & Connect

1 ◄◄ 23

Radio: scorrimento verso il basso delle stazioni memorizzate 23

CD/MP3: pressione breve: salta i brani all'indietro; pressione lunga: riavvolgimento rapido 28

2 ☼☽ 12

Modalità giorno / notte / automatica: pressione: passa da una modalità all'altra 12

Luminosità: pressione: aziona impostazione; ruota manopola multifunzione; regola l'impostazione 12

3 ►► 23

Radio: scorrimento verso l'alto delle stazioni memorizzate 23

CD/MP3: pressione breve: salta i brani in avanti; pressione lunga: avanzamento rapido 28

4 Fessura del CD 28

5 MAP 39

Visualizza mappa 39

6 ⏏ 28

Espulsione del CD 28

7 NAV 39

Menu di navigazione 39

8 TRAF 68

Menu info traffico 68

9 SETUP 12

Menu impostazione 12

10 Manopola multifunzione 12

Ruota: evidenzia tasti dello schermo o voci di meno; imposta valori numerici 12

Premi: seleziona/attiva i tasti dello scherzmo evidenziati o la voce di menu; conferma il valore impostato; commuta ad una diversa opzione d'impostazione 12

11 ⮌ 12

Menu: torna indietro di un livello 12

12 Pulsanti delle stazioni radio 1...6 23

Pressione lunga: memorizzazione stazione 23

Pressione breve: selezione stazione 23

13 ☎ 83

Menu telefono 83

14 Manopola ⏻ 12

Se premuta, accende o spegne il sistema Infotainment 12

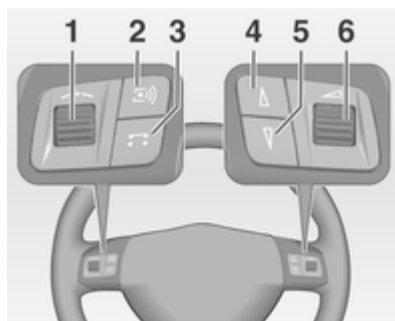
Rotazione: regolazione del volume 12

15 MEDIA 12

Cambia fonte audio (radio, CD, AUX ecc.) 12

16 FM-AM 22

Accende la radio o passa a un'altra gamma d'onda 22

Comandi audio al volante

1 Rotellina: impostazione manuale dell'ora (vedi manuale d'uso del veicolo) 9

2 Pulsante 12

Cambia fonte audio (radio, CD, AUX ecc.) 12

3 Pulsante 83

Telefono collegato, nessuna chiamata in corso: prima pressione: apre il menu telefono; seconda pressione: ricomposizione (se disponibile un numero da ricomporre) 83

Pressione breve: accetta le chiamate in arrivo; pressione lunga: rifiuta le chiamate in arrivo 83

4 Pulsante ∆ 23

Radio: scorrimento verso l'alto delle stazioni memorizzate 23

CD/MP3: salta brano in avanti 28

5 Pulsante ∇ 23

Radio: scorrimento verso il basso delle stazioni memorizzate 23

CD/MP3: salta brano all'indietro 28

Funzionamento

Elementi di comando

Il sistema Infotainment viene gestito mediante pulsanti funzione, manopole multifunzione, testo a sfioro e menu visualizzati sul display.

Opzionalmente è possibile immettere dati e comandi tramite:

- l'unità di comando centrale nel quadro strumenti ⇨ 9
- i comandi al volante ⇨ 9

Accensione o spegnimento del sistema Infotainment

Premere brevemente la manopola ⏻. All'accensione, è attiva l'ultima sorgente Infotainment selezionata.

Spegnimento automatico

Se il sistema Infotainment è stato acceso per mezzo della manopola ⏻ quando l'accensione era disattivata, si spegne automaticamente 1 orai dopo l'ultima operazione effettuata dall'utente.

Regolazione del volume

Ruotare la manopola ⏻. L'impostazione corrente viene visualizzata sul display.

Quando il sistema Infotainment viene inserito, viene impostato l'ultimo livello di volume selezionato.

Se il volume è silenziato (impostato sullo zero), il simbolo 🔇 appare nella fascia superiore di tutti i menu principali.

Compensazione del volume in funzione della velocità

Quando la funzione di compensazione del volume in funzione della velocità è attivata, vedi "Impostazioni di volume" nel seguito, il volume si adatta automaticamente per compensare la rumorosità della strada e del vento durante la guida.

Regolazione del volume delle notizie sul traffico (TA)

Il volume delle notizie sul traffico può essere regolato durante una notizia utilizzando la manopola ⏻. Quando

l'annuncio è terminato o annullato, il volume viene automaticamente reimpostato come in origine.

Ulteriori dettagli sulla funzione TA ⇨ 22 e ⇨ 25.

Regolazione del volume dei comandi vocali (navigazione)

Il volume dei comandi vocali può essere regolato mentre un comando viene effettuato usando la manopola ⏻, o mediante il menu d'impostazione della navigazione, vedi "Impostazioni di volume" nel seguito.

L'impostazione regolata viene memorizzata dal sistema Infotainment e verrà usata automaticamente per tutti i futuri comandi vocali, fino a quando l'impostazione non venga nuovamente modificata.

Regolazione del volume delle fonti ad ingresso AUX

Il livello del volume di fonti audio esterne, ad es. un lettore CD portatile, può essere regolato mediante il menu d'impostazione audio, vedi "Impostazioni di volume" nel seguito.

Regolazione del volume dell'audio del telefono

Il volume dell'audio del telefono può essere regolato durante una chiamata usando la manopola ⏻.

L'impostazione regolata viene memorizzata dal sistema Infotainment e verrà usata automaticamente per tutte le future chiamate telefoniche, fino a quando l'impostazione non venga nuovamente modificata.

Avviso

Quando il volume dell'audio del telefono viene modificato, cambia contemporaneamente il volume della suoneria.

Modalità di funzionamento

Radio

Premere il tasto **FM-AM** per aprire i menu **AM**, **FM1** o **FM2** o per passare da un menu all'altro.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni della radio ⇨ 22.

Lettori audio

Premere il tasto **MEDIA** per aprire i menu **CD**, **CD MP3**, **iPod**, **USB**, **AUX** o **AUDIO BLUETOOTH** (se disponibili) o per passare da un menu all'altro.

Descrizione dettagliata di:

- Funzioni del lettore CD ⇨ 28
- Funzioni di ingresso AUX ⇨ 32
- Funzioni porta USB ⇨ 33
- Funzioni musica Bluetooth ⇨ 36

Navigazione

Premere il pulsante **NAV** per aprire il menu **NAVIGAZIONE**.

Premere il tasto **MAP** per visualizzare una cartina che illustri la posizione attuale del veicolo.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni della navigazione ⇨ 38.

Telefono

Premere il pulsante ☎ per aprire il menu **TELEFONO**.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni del portale telefono ⇨ 79.

Comandi di utilizzo del menu

Schermo a sfioro

Il display del sistema Infotainment ha una superficie sensibile allo sfioro che consente un'interazione diretta con i comandi del menu visualizzato.

Potete per esempio attivare un stato su schermo dando un leggero colpetto su esso con un dito o cambiando posizione ad un elemento scorrevole sullo schermo spostandolo con un dito.

Attenzione

Non usate oggetti appuntiti o duri come penne a sfera, matite o simili sullo schermo a sfioro.

Manopola multifunzione

In caso lo schermo a sfioro non venga utilizzato per l'utilizzo del menu, la manopola multifunzione è l'elemento di comando centrale per i menu.

Girare:

- per selezionare un tasto dello schermo o una voce di menu
- per modificare un valore d'impostazione

Premere:

- per attivare un tasto dello schermo o una voce di menu selezionati
- per confermare un valore d'impostazione modificato
- per passare ad una diversa opzione d'impostazione

Tasto ⥯ (retro)

Premere il tasto ⥯ per ritornare da un sottomenu ad un livello successivo superiore del menu.

Se attualmente è attivo un menu principale, ad es. il menu **FM1** o **CD**, la pressione del tasto ⥯ fa visualizzare la cartina con la posizione attuale del veicolo.

Esempi di uso dei menu

Selezionare e attivare un tasto dello schermo o una voce di menu

Con lo schermo a sfioro:

Dare un leggero colpetto ad un tasto dello schermo o ad una voce di menu.

Viene attivata la corrispondente funzione di sistema o viene visualizzato un messaggio oppure un sottomenu con ulteriori opzioni.

Con manopola multifunzione:

1. Ruotare in senso orario o antiorario la manopola multifunzione per

selezionare un tasto dello schermo o una voce di menu.

Il tasto dello schermo attualmente selezionato o la voce di menu sono ora evidenziati.

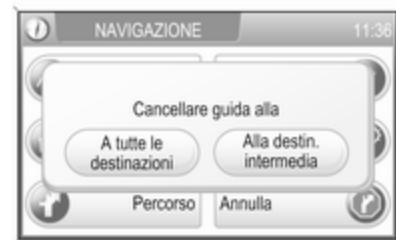
2. Premere la manopola multifunzione per attivare il tasto dello schermo selezionato o la voce di menu.

   Viene attivata la corrispondente funzione di sistema o viene visualizzato un messaggio oppure un sottomenu con ulteriori opzioni.

Avviso
Nei menu principali di audio e telefono, vedi esempio in seguito, i tasti dello schermo nel fondo dei menu possono solo essere selezionati/attivati mediante lo schermo a sfioro, non mediante la manopola multifunzione.

Esempio di menu radio FM: i tasti **TA**, **Lista FM** e **Manuale** possono solo essere selezionati/attivati mediante lo schermo a sfioro.

Avviso
Nei capitoli successivi le fasi operative per selezionare e attivare un tasto dello schermo o una voce di menu mediante schermo a sfioro o manopola multifunzione saranno semplicemente descritte come "...seleziona il tasto...dello schermo" o "...seleziona la...voce di menu...".

Messaggi

Prima che venga eseguita una funzione di sistema verrete spesso avvisati da un messaggio che vi chiederà se quella funzione di sistema debba effettivamente essere eseguita o in quale modo.

La selezione e l'attivazione del tasto di uno schermo in un messaggio funziona allo stesso modo di quando descritto per i tasti a schermo di un menu.

Premere il tasto ⥮ se volete eliminare tale messaggio senza azionare nessuna funzione.

Scorrere un lungo elenco di voci di menu

Se sono disponibili più voci di menu di quanti sia possibile presentare sullo schermo verrà visualizzata una barra di scorrimento.

Con lo schermo a sfioro:
- Dare un leggero colpetto sul tasto dello schermo ∧ o ∨ corrispondente alla barra di scorrimento,

  oppure
- spostate in alto o in basso il cursore della barra di scorrimento con il dito

per far scorrere l'elenco di voci di menu.

Con manopola multifunzione:
Ruotare in senso orario o antiorario il tasto multifunzione per far scorrere l'elenco di voci di menu.

Regolazione di un'impostazione

I diversi tipi d'impostazione disponibili nei veri menu d'impostazione vengono presentati e descritti in seguito.

Esempio: Impostazioni audio

Con lo schermo a sfioro:
Dare un leggero colpetto sui tasti dello schermo, ad es. **-** o **+**, accanto ad un'impostazione per regolare questa impostazione.

Con manopola multifunzione:
1. Ruotare in senso orario o antiorario la manopola multifunzione per selezionare una voce di menu.
2. Premere la manopola multifunzione per attivare la voce di menu selezionata.

   L'etichetta della voce di menu è evidenziata in rosso.
3. Ruotare in senso orario o antiorario la manopola multifunzione per regolare l'impostazione.
4. Premere la manopola multifunzione per confermare l'impostazione regolata.

   L'etichetta della voce di menu non è più evidenziata in rosso.

Avviso
Nei capitoli successivi le fasi operative per regolare un'impostazione mediante schermo a sfioro o manopola multifunzione saranno semplicemente descritte come "...regola...impostazione...".

Esempio: Evitare impostazioni stradali

Con lo schermo a sfioro:
Dare un leggero colpetto sul tasto **-** o **+** accanto ad un'impostazione per regolare tale impostazione.

Con manopola multifunzione:
Stesse fasi operative descritte in "Esempio: Impostazioni audio".

Esempio: Impostazioni display

Con lo schermo a sfioro:
Dare un leggero colpetto su una voce di menu per passare ad un'altra opzione d'impostazione.

Avviso
I puntini sotto un'impostazione indicano quante opzioni sono disponibili per quell'impostazione.

Con manopola multifunzione:

1. Ruotare in senso orario o antiorario la manopola multifunzione per selezionare una voce di menu.
2. Premere la manopola multifunzione per passare ad un'altra opzione d'impostazione.

Avviso
Nei capitoli successivi le fasi operative per cambiare opzione d'impostazione mediante lo schermo a sfioro o la manopola multifunzione saranno semplicemente descritte come "...imposta...su...'nome opzione'...".

Esempio: Impostazioni del sistema

Con lo schermo a sfioro:
Dare un leggero colpetto su una voce di menu ad es.**Clic tocco**, per impostare su **On** o **Off**.

Con manopola multifunzione:

1. Ruotare in senso orario o antiorario la manopola multifunzione per selezionare una voce di menu.
2. Premere la manopola multifunzione per impostare su **On** o **Off**.

Avviso
Nei capitoli successivi le fasi operative per impostare su **On** o **Off** mediante lo schermo a sfioro o la manopola multifunzione saranno semplicemente descritte come "...imposta...su...**On**" o "...imposta...su....**Off**".

Impostazioni del tono

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI AUDIO**:

- Premere il tasto **SETUP** e poi selezionare il tasto **Audio** dello schermo.

  oppure

- se è attualmente attivo un menu principale audio, ad es. il menu **FM1** o **CD**, premere la manopola multifunzione.

Avviso
Il tasto **Audio** dello schermo nel menu **IMPOSTAZIONI** non è selezionabile quando il volume è azzerato.

Bassi
Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le basse frequenze delle fonti audio.

Alti
Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le alte frequenze delle fonti audio.

Bil.mento
Usare questa impostazione per regolare la distribuzione del volume tra gli altoparlanti di destra e di sinistra del veicolo.

Fader
Usare questa impostazione per regolare la distribuzione del volume tra gli altoparlanti anteriori e posteriori del veicolo.

Impostazioni di volume

Regolazione del volume in funzione della velocità

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI AUDIO**:

- Premere il tasto **SETUP** e poi selezionare il tasto **Audio** dello schermo.

  oppure

- se è attualmente attivo un menu principale audio, ad es. il menu **FM1** o **CD**, premere la manopola multifunzione.

Avviso
Il tasto **Audio** dello schermo nel menu **IMPOSTAZIONI** non è selezionabile quando il volume è azzerato.

Per regolare il grado di adattamento del volume: impostare **Volume velo.** ad un valore compreso tra **0** e **5**.

0: nessun aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.

5: massimo aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.

Regolazione del volume delle fonti ad ingresso AUX

(vedi immagine del menu **IMPOSTAZIONI AUDIO** precedente)

Per regolare il livello di volume di fonti audio esterne, ad es. un lettore CD: impostare **Livello AUX** su **Basso**, **Medio** o **Alto**.

Regolazione del volume dei comandi vocali (navigazione)

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI NAVIGAZIONE**: premere il tasto **SETUP** e quindi selezionare il tasto **Navigazione** dello schermo.

Se **Guida vocale** è impostato su **Off**, impostarlo su **On**.

Imposta **Volume** sul livello di volume desiderato. Dopo ogni modifica si udirà un suono di risposta.

Impostazioni del sistema

Mediante il menu **IMPOSTAZIONI SISTEMA** possono essere effettuate varie impostazioni e adattamenti per il sistema Infotainment.

Per aprire questo menu: premere il tasto **SETUP** e quindi selezionare il tasto **Sistema** dello schermo.

Regolazione del display

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI DISPLAY**: selezionare la voce di menu **Display**.

Luminosità
Per regolare la luminosità del display: impostare **Luminosità** su **Molto chiaro**, **Chiaro**, **Medio**, **Scuro** o **Molto scuro**.

Modalità display
Per regolare il display secondo le attuali condizioni d'illuminazione esterna: impostare **Modo display** su **Giorno**, **Notte** o **Automatico**.

Quando è selezionato **Automatico**, la modalità display viene automaticamente modificata a seconda delle condizioni d'illuminazione esterna.

Direzione di scorrimento
Per regolare la direzione di scorrimento per la selezione delle voci di menu mediante la manopola multifunzione: impostare **Scorri direzione** su 🡅 o 🡇.

Regolazione della lingua

I testi dei menu del display del sistema Infotainment possono essere visualizzati in varie lingue.

Quando si modifica la lingua dei testi dei menu, allo stesso modo verrà modificata la lingua dei comandi vocali.

Per aprire il menu **LINGUA**: selezionare la voce di menu **Lingua (Language)**.

Selezionare la lingua desiderata per i testi di menu.

Attivazione o disattivazione dei clic tocco

Se la voce di menu **Clic tocco** nel menu **IMPOSTAZIONI SISTEMA** è impostata su **On**, ogni colpetto su un tasto dello schermo o su una voce di menu è contraddistinto dal rumore di un clic.

Attivazione o disattivazione di suoni di sistema

Se la voce di menu **Suoni funzionali** nel menu **IMPOSTAZIONI SISTEMA** è impostata su **On**, le seguenti azioni dell'utente o del sistema sono indicate da un bip:

- Radio: memorizzare una stazione mediante uno dei tasti da 1 a 6.
- Lettore CD: attivazione dell'avanzamento o riavvolgimento rapido.
- Navigazione: abilitazione o disabilitazione della navigazione vocale mediante il tasto **Vocale** dello schermo sul display cartina.

Reimpostazione di default

Per ritornare alla impostazioni e alla memoria di default: selezionare la voce di menu **Impostazioni di fabbrica** nel menu **IMPOSTAZIONI SISTEMA** e confermare il messaggio successivo.

Radio

Uso

Avviso
Nei menu della radio potete solo usare lo schermo a sfiori per selezionare/attivare i tasti dello schermo in fondo al menu.

Accensione della radio

Premere il pulsante **FM-AM** per aprire il menu principale della radio.

Verrà ricevuta l'ultima stazione ascoltata.

Se la stazione attualmente in uso è una stazione RDS ➪ 25, il nome della stazione e le informazioni relative al programma verranno visualizzati.

Selezione della lunghezza d'onda

Premere il pulsante **FM-AM** una o più volte per selezionare la gamma d'onda desiderata.

Verrà ricevuta l'ultima stazione ascoltata nella rispettiva gamma d'onda.

Se la banda viene modificata da **FM1** a **FM2** o viceversa, la stazione attualmente ricevuta resterà attiva.

Se la stazione attualmente ricevuta è memorizzata su una dei tasti stazione da 1 a 6, il corrispondente numero di tasto, ad es. **P3**, verrà visualizzato accanto al nome della banda nella riga superiore del menu.

Avviso
Sono disponibili due menu gamme d'onda che vi permettono di memorizzare 12 stazioni FM sui pulsanti stazione da 1 a 6.

Abilitazione o disabilitazione delle notizie sul traffico (TA)

Selezionare il tasto **TA** dello schermo per abilitare o disabilitare la ricezione delle notizie sul traffico.

Ulteriori dettagli sulla funzione TA ⇨ 25.

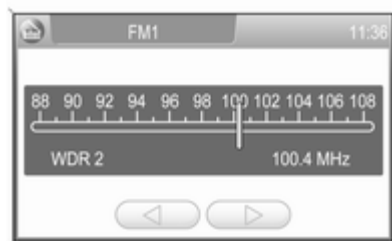
Ricerca stazioni

Ricerca automatica stazione radio

Premere brevemente il tasto ◄◄ o ►►. Viene cercata e ricevuta automaticamente la stazione ricevibile successiva.

Se non viene trovata nessun'altra stazione ricevibile, l'ultima stazione trovata sarà ricevuta di nuovo.

Utilizzo del display delle frequenze

Selezionare il tasto **Manuale** dello schermo. Viene visualizzata una scala di frequenza.

Premere il tasto ◄◄ o ►► (sul quadro strumenti) e tenerlo pressato. Rilasciare il pulsante quando la frequenza richiesta è stata quasi raggiunta sulla scala.

Viene cercata e ricevuta automaticamente la stazione ricevibile successiva.

Se non viene trovata nessun'altra stazione ricevibile, l'ultima stazione trovata sarà ricevuta di nuovo.

Manuale: sintonizzazione delle stazioni

Uso della manopola multifunzione

Quando è attivo un menu radio: ruotare la manopola multifunzione in senso orario o antiorario per cambiare la frequenza di ricezione.

Utilizzo del display delle frequenze

Selezionare il tasto **Manuale** dello schermo. Viene visualizzata una scala di frequenza.

Opzioni disponibili per regolare la frequenza richiesta:

- Dare un colpetto sulla scala della frequenza.
- Premere brevemente il tasto ◄ o ► dello schermo.
- Premere e tenere premuto il tasto ◄ o ► dello schermo.
- Ruotare la manopola multifunzione in senso orario o antiorario.

Elenco delle stazioni FM

Nell'elenco delle stazioni FM sono presenti tutte le stazioni radio FM ricevibili nell'attuale area di ricezione per la selezione.

Selezionare il tasto **Lista FM** dello schermo per visualizzare la lista.

La voce dell'elenco della stazione FM attualmente in uso è evidenziata in rosso.

Se una stazione è memorizzata su uno dei tasti canale da 1 a 6, il corrispondente nome di banda e il numero del tasto vengono visualizzati nella lista, ad es. **FM1-P3**.

Selezionare la voce di elenco della stazione FM da ascoltare.

Avviso
Il doppio sintonizzatore del sistema Infotainment aggiorna continuamente gli elenchi delle stazioni FM in background.

Questo garantisce che durante un lungo viaggio in autostrada, ad es.l'elenco delle stazioni contenga sempre le stazioni FM correntemente ricevibili nella zona attraversata.

Poiché l'aggiornamento automatico richiede un certo periodo di tempo, in caso di passaggio rapido da una zona di ricezione a un'altra non tutte le stazioni ricevibili potrebbero essere immediatamente disponibili nell'elenco stazioni.

Pulsanti stazioni 1...6

In ogni banda (AM, FM1 e FM2) possono essere memorizzate sei stazioni radio sui tasti stazione da 1 a 6.

Memorizzazione di una stazione

1. Selezionare la gamma d'onda desiderata.
2. Sintonizzare la stazione desiderata o selezionarla dall'elenco delle stazioni FM.
3. Premere e tenere premuto uno dei tasti stazione fino a quando non si oda un bip.

   Il corrispondente numero di tasto, ad es.**P3**, è visualizzato accanto al nome della banda nella riga superiore del menu.

La stazione radio attualmente ricevuta è memorizzata e può essere recuperata in futuro mediante il tasto stazione.

Avviso
Se non si sente nessun bip durante la memorizzazione di una stazione significa che i suoni di sistema sono disattivati. Attivazione dei suoni di sistema ⇨ 12.

Ricerca di una stazione
Selezionare la banda desiderata e poi premere brevemente un tasto stazione per recuperare la stazione radio corrispondente.

Radio data system (RDS)

RDS è un sistema attraverso il quale informazioni digitali codificate vengono trasmesse in aggiunta alle normali trasmissioni radio FM. RDS fornisce servizi d'informazione come il nome della stazione, informazioni sul traffico e testi radio.

Modalità RDS regionale

A certe ore alcune stazioni RDS trasmettono programmi differenti a livello regionale su frequenze diverse.

Il sistema Infotainment si sintonizza sulla frequenza con la migliore ricezione della stazione RDS attualmente in uso.

Se è attivata la modalità **RDS regionale**, vengono considerate solo le frequenze della stazione RDS attualmente in uso con lo stesso programma regionale.

Se è disattivata la modalità **RDS regionale**, vengono considerate anche le frequenze della stazione RDS attualmente in uso con diversi programmi regionali.

Attivazione o disattivazione della modalità RDS regionale
Premere il tasto **SETUP** e poi selezionare il tasto **Impostazioni radio** dello schermo.

Viene visualizzato il menu **IMPOSTAZIONI RADIO**.

Impostare **RDS regionale** su **On** o **Off**.

Notizie sul traffico (TA)

La funzione TA è disponibile in qualsiasi modalità di funzionamento (ad es. modalità radio FM, CD o di navigazione) tranne che nella modalità AM.

Se la funzione TA è abilitata e il sistema Infotainment riceve una notizia sul traffico da una stazione RDS, la fonte audio attualmente attiva verrà interrotta.

Un messaggio verrà visualizzato e verrà trasmessa una notizia.

Durante la notizia orale il volume può essere modificato ruotando la manopola ⏻.

Le notizie sul traffico possono essere annullate selezionando il tasto **Annulla** dello schermo.

Quando l'annuncio sul traffico è terminato o annullato, il volume viene automaticamente reimpostato come in origine.

Avviso
Quando viene selezionata una modalità di funzionamento diversa dalla modalità radio (ad es. modalità CD o di navigazione) la radio continua a funzionare in sottofondo.

Se l'ultima stazione radio selezionata non trasmette notizie sul traffico, il sistema Infotainment si sintonizza automaticamente su una stazione radio che trasmetta tale tipo di notizie (anche se era stata precedentemente selezionata la banda AM).

Questo garantisce che importanti notizie sul traffico regionale possano essere ricevute in ogni momento, indipendentemente dalla modalità di funzionamento selezionata.

Abilitazione o disabilitazione delle notizie sul traffico

Selezionare il tasto **TA** dello schermo per abilitare o disabilitare la ricezione delle notizie sul traffico.

Quando è abilitata la ricezione delle notizie sul traffico, **TA** viene visualizzato nella riga superiore di tutti i menu principali. Se le notizie sul traffico non possono essere ricevute, **TA** è crocettato.

Avviso
Il tasto **TA** dello schermo è disponibile in tutti i menu principali audio (ad es. menu **FM1** o **CD**) e nel menu **ANNUNCI TRAFFICO**.

Nel menu **ANNUNCI TRAFFICO** il tasto **TA** dello schermo non è selezionabile, se il volume è azzerato.

Ascolto dei soli annunci sul traffico

Abilitare le notizie sul traffico e abbassare completamente il volume del sistema Infotainment.

Lettore CD

Informazioni generali

Il lettore CD del sistema Infotainment è in grado di riprodurre CD audio e CD MP3/WMA.

Attenzione
Per nessun motivo si devono inserire nel lettore CD dei DVD sagomati o con diametro di 8 cm. Non attaccare etichette adesive ai CD perché potrebbero farli inceppare all'interno del lettore CD e provocarne il guasto. In tal caso sarebbe necessaria una costosa sostituzione del dispositivo.

Informazioni importanti sui CD audio e sui CD MP3/WMA

- È possibile utilizzare i seguenti formati di CD:

  CD, CD-R e CD-RW.
- È possibile utilizzare i seguenti formati di file:

  ISO9660 Livello 1, Livello 2, (Romeo, Joliet).

  I file MP3 e WMA scritti in un formato diverso da quelli elencati sopra potrebbe non essere riprodotti correttamente, e i loro nomi di file e di cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- I CD audio con protezione anticopia non conformi allo standard CD audio potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- I CD-R e i CD-RW masterizzati sono più sensibili a un trattamento non corretto rispetto ai CD preregistrati. Pertanto è necessario garantire un trattamento corretto, specialmente nel caso di CD-R o CD-RW masterizzati. Vedere sotto.
- I CD-R e CD-RW masterizzati potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- Nei CD mixed mode (contenenti sia audio che dati, per es. MP3) vengono riconosciute e riprodotte soltanto le tracce audio.
- Evitare di lasciare impronte digitali durante la sostituzione dei CD.

- Riporre i CD nelle loro custodie immediatamente dopo averli rimossi dal cambia CD per proteggerli da danneggiamenti e sporcizia.
- La sporcizia e i liquidi sui CD delle mappe possono sporcare la lente del lettore audio all'interno del dispositivo e provocare guasti.
- Proteggere i CD dal calore e dalla radiazione solare diretta.
- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su un CD MP3/WMA:

  Numero massimo di cartelle/playlist: 200.

  Numero massimo di file/canzoni: 800.

  Sono supportati almeno 8 cartelle nella gerarchia di profondità.

  Non è possibile riprodurre file WMA con Digital Rights Management (DRM) provenienti da negozi di musica on line.

  È possibile riprodurre senza problemi i file WMA solo se sono stati creati con Windows Media Player versione 9 o successive.

  Estensioni applicabili della playlist: .m3u, .pls, .wpl.

  Le voci della playlist devono essere state create come percorsi relativi.
- Questa sezione si occupa solo della riproduzione dei file MP3, in quanto il funzionamento dei file MP3 e WMA è identica. Quando viene caricato un CD con file WMA vengono visualizzati i menu MP3.

Uso

Avviso
Nei menu dei lettori CD potete solo usare lo schermo a sfiori per selezionare/attivare i tasti dello schermo in fondo al menu.

Avvio della riproduzione di un CD

Inserire il CD audio o MP3 con il lato stampato verso l'alto nella fessura del lettore CD finché non viene caricato.

La riproduzione del CD inizia automaticamente e viene visualizzato il menu **CD** o **CD MP3**.

Se il CD inserito era già stato riprodotto nel lettore CD, ripartirà la riproduzione con l'ultimo brano eseguito.

Se nel dispositivo è già presente un CD ma il menu del CD richiesto non è attivo:

Premere una o diverse volte il tasto **MEDIA** per aprire il menu audio **CD** o **CD MP3** e avviare nuovamente la riproduzione del CD.

La riproduzione del CD riparte con l'ultimo brano eseguito.

A seconda dei dati memorizzati nel CD audio o CD MP3 il display visualizzerà informazioni differenti sul CD e sul brano musicale corrente.

Se è attiva la normale modalità di riproduzione del CD (nessuna modalità mix o di ripetizione attivata, vedi in seguito): la riproduzione inizia di nuovo con l'ultimo brano eseguito dopo che tutti brani del CD sono stati riprodotti.

Avviso
Le cartelle e le playlist memorizzate sul CD MP3 sono trattate ugualmente dal lettore CD.

Le descrizioni sottostanti relative alle cartelle su un CD MP3 valgono anche per le playlist.

Messa in pausa della modalità di riproduzione del CD

Per mettere in pausa la modalità di riproduzione del CD inserito: azzerare il volume.

Per riavviare la riproduzione del CD: attivare nuovamente il volume.

Selezione di un brano

Durante la riproduzione di un CD audio

Selezionare il tasto **Cerca** dello schermo per visualizzare una lista di tutti i brani presenti sul CD.

La voce dell'elenco del brano attualmente in riproduzione è evidenziata in rosso.

Selezionare il titolo desiderato.

Durante la riproduzione di un CD MP3

Selezionare il tasto **Cerca** dello schermo per visualizzare una lista di tutti i brani nella cartella attualmente selezionata.

La voce dell'elenco del brano attualmente in riproduzione è evidenziata in rosso.

Per selezionare un'altra cartella (se disponibile): selezionare la voce di elenco **Cartella superiore** (prima voce nell'elenco) o selezionare il tasto ⮌. Viene visualizzato un elenco di tutte le cartelle presenti sul CD. Selezionare la cartella desiderata.

Selezionare il brano desiderato nella cartella.

Passaggio al brano successivo o al brano precedente

Premere brevemente una o più volte il tasto ◄◄ o ►►.

Avanti o indietro veloce

Premere il pulsante ◄◄ o ►► e tenerlo premuto per far avanzare o indietreggiare velocemente il brano corrente.

Avviso

L'attivazione della funzione di avanzamento o di riavvolgimento rapido è indicata da un bip se i suoni di sistema sono attivati ⇨ 12.

Modalità mix (casuale)

Durante la riproduzione di un CD audio

Se è attivata la modalità mix, tutti i brani presenti sul CD audio sono riprodotti in ordine casuale.

Selezionare il tasto **Mix** dello schermo per attivare o disattivare la modalità mix.

Se è attivata la modalità mix, **Mix** viene visualizzato sul display.

Durante la riproduzione di un CD MP3

Se è inserito un CD MP3, tutti i brani nella cartella attualmente selezionata o tutti i brani presenti sul CD possono essere riprodotti in ordine casuale.

Selezionare una o più volte il tasto **Mix** dello schermo per attivare la modalità **Mix cartella** o **Mix tutto**, o per disattivare la modalità mix.

A seconda della modalità attivata **Mix cartella** o **Mix tutto** viene visualizzato sul display.

Modalità di ripetizione

Durante la riproduzione di un CD audio

Se è attivata la modalità di ripetizione il brano in ascolto sarà riprodotto ripetutamente fino a quando la modalità di ripetizione non venga nuovamente disattivata.

Selezionare il tasto **Ripeti** dello schermo per attivare o disattivare la modalità di ripetizione.

Se è attivata la modalità di ripetizione, **Ripeti brano** viene visualizzato sul display.

Durante la riproduzione di un CD MP3

Se è inserito un CD MP3, il brano attuale o tutti i brani della cartella attualmente selezionata potranno essere riprodotti ripetutamente fino a quando la modalità di ripetizione non venga nuovamente disattivata.

Selezionare una o più volte il tasto **Ripeti** dello schermo per attivare la modalità **Ripeti brano** o **Ripeti cartella**, o per disattivare la modalità di ripetizione.

A seconda della modalità attivata **Ripeti brano** o **Ripeti cartella** viene visualizzato sul display.

Abilitazione o disabilitazione delle notizie sul traffico (TA)

Selezionare il tasto **TA** dello schermo per abilitare o disabilitare la ricezione delle notizie sul traffico.

Ulteriori dettagli sulla funzione TA ⇨ 25.

Rimozione di un CD

Premere il pulsante ⏏.

Il CD viene espulso dalla fessura del lettore CD.

Se il CD non viene rimosso dopo l'espulsione, viene nuovamente caricato automaticamente dopo alcuni secondi.

Ingresso AUX

Informazioni generali

Nella console centrale di fronte alla leva del cambio c'è una presa AUX per il collegamento di fonti audio esterne.

Avviso
La presa deve sempre essere mantenuta pulita e asciutta.

È possibile, per esempio, collegare un lettore CD portatile con uno spinotto da 3,5 mm all'ingresso AUX.

Uso

Premere il pulsante **MEDIA** una o più volte per attivare la modalità AUX.

Il segnale audio della fonte audio collegata è ora trasmesso mediante gli altoparlanti del sistema Infotainment.

Il volume può essere regolato mediante la manopola ⏻ e mediante la rotellina ◿ sul volante.

Per adattare l'impostazione del volume ai requisiti richiesti dalla fonte audio collegata: ⇨ 12.

Porta USB

Informazioni generali

Nella console centrale di fronte alla leva del cambio c'è una porta USB per il collegamento di fonti di dati audio esterne.

Avviso
La presa deve sempre essere mantenuta pulita e asciutta.

Alla porta USB possono essere collegati un lettore MP3, una chiavetta USB, una scheda SD (mediante connettore/adattatore USB) o l'iPod.

In caso di connessione alla porta USB, è possibile gestire varie funzioni dei suddetti dispositivi mediante i comandi e i menu del sistema Infotainment.

Avviso
Non tutti i modelli di lettori MP3, penne USB, schede SD o iPod sono supportati dal sistema Infotainment.

Avvertenze

- I dispositivi esterni collegati alla porta USB devono essere conformi alla specifica di memorizzazione di massa USB MSC.
- I dispositivi collegati mediante USB sono supportati secondo la specifica USB V 2.0 Velocità massima supportata: 12 Mbit/s.
- Sono supportati solo dispositivi con un sistema di file FAT16/FAT32.
- Non sono supportati i drive del disco fisso (HDD).
- Non sono supportati gli hub USB.
- È possibile utilizzare i seguenti formati di file:

ISO9660 Livello 1, Livello 2, (Romeo, Joliet).

I file MP3 e WMA scritti in un formato diverso da quelli elencati sopra potrebbe non essere riprodotti correttamente, e i loro nomi di file e di cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- Per i dati memorizzati su dispositivi esterni collegati alla porta USB valgono le seguenti restrizioni:

  Numero massimo di cartelle/playlist: 5.000.

  Numero massimo di file/canzoni: 15.000.

  Numero massimo di file/canzoni per cartella/playlist: 6.000.

  Numero massimo di cartelle per profondità della gerarchia: 8.

  Non è possibile riprodurre file WMA con Digital Rights Management (DRM) provenienti da negozi di musica on line.

  È possibile riprodurre senza problemi i file WMA solo se sono stati creati con Windows Media Player versione 9 o successive.

  Estensioni applicabili della playlist: .m3u, .pls, .wpl.

  Le voci della playlist devono essere state create come percorsi relativi.

  Non deve essere impostato l'attributo di sistema per le cartelle/file che contengono dati audio.

Riproduzione dei file audio memorizzati

Lettore MP3, penna USB, scheda SD

Premere il pulsante **MEDIA** una o più volte per attivare la modalità audio USB.

Si avvia la riproduzione dei dati audio memorizzati sul dispositivo USB.

Il funzionamento della sorgente dati audio collegata tramite USB corrisponde a quello descritto per un CD audio MP3/WMA ⇨ 28.

iPod

Premere il pulsante **MEDIA** una o più volte per attivare la modalità iPod.

Si avvia la riproduzione dei dati audio memorizzati sull'iPod.

Il funzionamento dell'iPod collegato tramite USB corrisponde in linea di massima a quello descritto per un CD audio MP3/WMA ➪ 28.

Di seguito riportiamo solo gli aspetti del funzionamento che sono diversi/aggiuntivi rispetto a quelli descritti.

Browser musicale

A seconda del modello o della versione dell'iPod connesso e dei dati memorizzati, ci sono varie opzioni per la selezione e la riproduzione dei brani.

Selezionare il tasto **Cerca** dello schermo per visualizzare un menu con le opzioni disponibili per navigare alla ricerca di musica.

Selezionare l'opzione desiderata per la ricerca di musica.

Le seguenti fasi operative sono principalmente le stesse descritte per la scelta dei brani nelle cartelle di un CD MP3/WMA ➪ 28.

Musica bluetooth

Informazioni generali

Fonti audio abilitate al collegamento Bluetooth (ad es. cellulari per l'ascolto di musica, lettori MP3 con Bluetooth, ecc.) che supportano il protocollo A2DP per l'ascolto di musica con Bluetooth, possono essere collegati senza filo al sistema Infotainment.

Avvertenze

- Il sistema Infotainment si collega solo a dispositivi Bluetooth che supportano il protocollo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) versione 1.2 o superiore.
- Il dispositivo Bluetooth deve supportare il protocollo AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) versione 1.0 o superiore. Se il dispositivo non supporta il protocollo AVRCP, mediante il sistema Infotainment può essere regolato solo il volume.
- Prima di collegare il dispositivo Bluetooth al sistema Infotainment familiarizzate con le funzioni Bluetooth descritte nella guida d'uso.

Funzionamento

Prerequisiti

I seguenti prerequisiti devono essere soddisfatti per usare la modalità Bluetooth per musica del sistema Infotainment:

- La funzione Bluetooth del sistema Infotainment deve essere attivata ⇨ 80.
- La funzione Bluetooth della fonte audio Bluetooth esterna deve essere attivata (vedi guida d'uso del dispositivo).
- A seconda della fonte audio Bluetooth esterna, potrà essere necessario impostare quel dispositivo come "visibile" (vedi guida d'uso del dispositivo).
- La fonte audio Bluetooth esterna deve essere accoppiata e collegata al sistema Infotainment ⇨ 80.

Attivazione della modalità musica Bluetooth

Premere il pulsante **MEDIA** una o più volte per attivare la modalità musica Bluetooth.

Le funzioni più importanti della fonte audio esterna possono ora essere azionate mediante il sistema Infotainment.

Funzionamento mediante il sistema Infotainment

Avviare la riproduzione di brani

Selezionare il tasto ► dello schermo.

Passaggio al brano successivo o precedente

Premere brevemente il tasto ⏮ o ⏭ (sul quadro strumenti).

Pausa/Stop riproduzione

Selezionare il tasto ■ dello schermo.

Per riavviare la riproduzione: premere di nuovo il tasto ► dello schermo.

Navigazione

Informazioni generali

Il sistema di navigazione guiderà l'utente a destinazione in maniera affidabile senza la necessità di leggere mappe, anche se non si conosce la zona in qualsiasi modo.

Se viene utilizzata la guida a destinazione dinamica, il calcolo del percorso tiene conto della situazione corrente del traffico. A tale scopo il sistema Infotainment riceve gli annunci sul traffico della zona di ricezione corrente tramite RDS-TMC.

Il sistema di navigazione, tuttavia, non può tenere conto della situazione del traffico momentanea, delle norme di circolazione modificate di recente e dei pericoli o degli ostacoli improvvisi (per es. cantieri stradali).

Attenzione

L'uso del sistema di navigazione non solleva il conducente dalla responsabilità di tenere un comportamento corretto e attento nel traffico. Le norme per la circolazione stradale vanno sempre e comunque seguite. Qualora un'indicazione per il raggiungimento di una destinazione dovesse contraddire le norme per la circolazione stradale, valgono sempre queste ultime.

Funzionamento del navigatore

La posizione e il movimento del veicolo vengono rilevate dal navigatore mediante sensori. La distanza percorsa è determinata dal segnale del tachimetro del veicolo e dal movimento in curva mediante un sensore giroscopico. La posizione viene determinata dai satelliti GPS (Global Positioning System).

Confrontando i segnali dei sensori con le mappe digitali della scheda SD delle cartine, è possibile determinare la posizione con una precisione di ca. 10 m.

Il sistema funziona anche con una ricezione scarsa del GPS, ma la precisione della determinazione della posizione si riduce.

Dopo aver inserito l'indirizzo della destinazione o il punto di interesse (più vicino alla stazione di benzina, hotel, ecc.) viene calcolato il percorso dalla posizione corrente alla destinazione selezionata.

La navigazione viene data sotto forma di comandi vocali e mediante una freccia direzionale, nonché con l'ausilio della visualizzazione di una cartina a colori.

Sistema di informazioni sul traffico TMC e guida a destinazione dinamica

Il sistema di informazioni sul traffico TMC riceve dalle stazioni radio TMC tutte le informazioni sul traffico correnti. Con la guida a destinazione dinamica attiva queste informazioni vengono comprese nel calcolo dell'intero percorso. In questo modo il percorso viene pianificato in modo da aggirare gli intralci alla circolazione secondo criteri prestabiliti.

Se con la guida a destinazione dinamica attiva si verifica un intralcio alla circolazione, a seconda delle impostazioni predefinite viene visualizzato un messaggio con la richiesta di modificare o meno il percorso.

Le informazioni sul traffico TMC vengono visualizzate come simboli sulla cartina o come testo dettagliato nel **ANNUNCI TRAFFICO** menu.

Condizione per l'utilizzo delle informazioni sul traffico TMC è la possibilità di ricevere stazioni TMC nella regione in cui ci si trova.

La guida a destinazione dinamica funziona soltanto se si ricevono informazioni sul traffico mediante il sistema di informazioni sul traffico TMC.

La funzione di navigazione dinamica può essere disattivata, vedi capitolo "Guida" ⇨ 68.

Dati cartina

Tutti i dati della cartina richiesti sono memorizzati su una scheda SD fornita con il sistema Infotainment.

Per le descrizioni dettagliate sulla gestione e la sostituzione della scheda SD, vedi capitolo "Cartine" ⇨ 76.

Uso

Elementi di comando e menu

I più importanti elementi di comando e menu del sistema di navigazione sono i seguenti:

Tasto MAP e riquadro della mappa

Premere il tasto **MAP** per mostrare la cartina della posizione attuale e il percorso da seguire (se la navigazione è attiva).

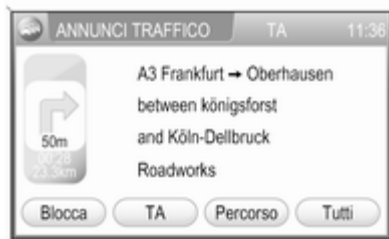
Per una descrizione dettagliata delle informazioni mostrate sul riquadro della mappa, vedi "informazioni sul riquadro della mappa" in seguito.

Tasto NAV e menu NAVIGAZIONE

Premere il pulsante **NAV** per aprire il menu **NAVIGAZIONE**.

Il menu **NAVIGAZIONE** fornisce l'accesso a tutte le funzioni di sistema per l'inserimento della destinazione ⇨ 51 e la navigazione ⇨ 68.

Tasto TRAF e menu ANNUNCI TRAFFICO

Premere il pulsante **TRAF** per aprire il menu **ANNUNCI TRAFFICO**.

Il menu **ANNUNCI TRAFFICO** mostra tutti gli eventi di traffico sul percorso attuale (se la navigazione è attiva) e/o tutti gli eventi di traffico nelle vicinanze dell'attuale posizione del veicolo, vedi capitolo "guida" ⇨ 68.

Tasto SETUP e menu IMPOSTAZIONI NAVIGAZIONE

Premere il pulsante **SETUP** per aprire il menu **IMPOSTAZIONI**. In tale menu selezionare la voce di menu **Navigazione** per aprire il menu **IMPOSTAZIONI NAVIGAZIONE**.

Il menu **IMPOSTAZIONI NAVIGAZIONE** fornisce varie impostazioni per la regolazione del sistema di navigazione. Per una descrizione dettagliata di tutte le impostazioni disponibili, vedi "Impostare il sistema di navigazione" di seguito.

Visualizzazione sul display della mappa

Per visualizzare la cartina della posizione attuale: premere il tasto **MAP**.

Guida a destinazione non attiva

Se la navigazione non è attiva, viene visualizzato il messaggio seguente:

- Nella riga superiore: informazioni sulla fonte audio attualmente attiva e sull'ora attuale.
- Visualizzazione della mappa della zona circostante la posizione corrente.

  La cartina può essere visualizzata in diversi modi: dare un leggero colpetto sul tasto **Menu** dello schermo e poi selezionare la voce di menu **Impostazioni cartina** per aprire il menu **IMPOSTAZIONI MAPPA**, vedi "Impostare il riquadro della mappa" nel seguito.
- Posizione attuale indicata da un triangolo rosso.
- Nome della via della posizione attuale.
- Punti d'interesse (POI), ad es. stazioni di rifornimento, aree di parcheggio o ristoranti, indicati dai simboli corrispondenti.

  La visualizzazione dei punti d'interesse può essere attivata/disattivata, vedi "Impostazione del sistema di navigazione" di seguito.
- Una bussola che indica il nord.
- La scala della mappa attualmente selezionata (per cambiare scala: ruotare la manopola multifunzione).

Guida a destinazione attiva

Se la navigazione è attiva, viene visualizzato il messaggio seguente:

- Nella riga superiore: informazioni sulla fonte audio attualmente attiva e sull'ora attuale.
- Tasto **Vocale** dello schermo: dare un leggero colpetto su questo tasto per ripetere l'ultimo comando vocale eseguito.

  Toccare il tasto **Vocale** dello schermo per pochi secondi per abilitare o disabilitare la navigazione.

Se la navigazione vocale è abilitata, il tasto sarà di colore bianco, altrimenti sarà nero.

Avviso
L'attivazione/disattivazione della navigazione vocale è contraddistinta da un bip se sono attivati i suoni di sistema ⇨ 12.

- Visualizzazione della mappa della zona circostante la posizione corrente.

  La cartina può essere visualizzata in diversi modi: dare un leggero colpetto sul tasto Menu dello schermo e poi selezionare la voce di menu Impostazioni cartina per aprire il menu IMPOSTAZIONI MAPPA, vedi "Impostare il riquadro della mappa" nel seguito.
- Posizione attuale indicata da un triangolo rosso.
- Percorso indicato da una linea blu.
- Destinazione finale indicata da una bandierina a scacchi nera.
- Destinazione intermedia indicata da una bandierina a scacchi rossa.
- Punti d'interesse (POI), ad es. stazioni di rifornimento, aree di parcheggio o ristoranti, indicati dai simboli corrispondenti, vedo capitolo "Panoramica dei simboli" ⇨ 77.

  La visualizzazione dei punti d'interesse può essere attivata/disattivata, vedi "Impostazione del riquadro della mappa" di seguito.
- Eventi di traffico, ad es. ingorghi stradali, indicati dai simboli corrispondenti, vedi capitolo "Panoramica dei simboli" ⇨ 77.

  Gli eventi di traffico sono indicati nel riquadro della mappa solo se la navigazione è attivata, vedi capitolo "Guida" ⇨ 68.
- Nella parte inferiore della cartina: nome della via della posizione attuale.
- Nella parte superiore della cartina: il nome della strada da seguire dopo l'intersezione successiva.
- Freccia direzionale e distanza per la manovra successiva.

  Modificare l'unità di distanza, vedi "Impostare il sistema di navigazione" di seguito.
- Ora di arrivo o tempo di percorrenza restante stimato.

  Per passare dall'ora di arrivo al tempo di percorrenza restante e viceversa: dare un leggero colpetto sull'ora visualizzata.
- Distanza restante verso la destinazione finale.

  Modificare l'unità di distanza, vedi "Impostare il sistema di navigazione" di seguito.
- Un simbolo della bussola che indica il nord.

  Se la modalità di visione bidimensionale delle cartine è attiva (vedi "Impostare il riquadro della mappa" in seguito): dare un colpetto sul simbolo della bussola per passare dalla modalità di visione cartina

"orientamento verso nord" e"orientamento nella direzione di guida" e viceversa.

- La scala della mappa attualmente selezionata (per cambiare scala: ruotare la manopola multifunzione).

  Se la modalità di zoom automatico è attiva (vedi "Impostare il riquadro della mappa" nel seguito): la scala della mappa sarà regolata (zoom avanti/indietro) automaticamente dal sistema di navigazione per garantire una navigazione affidabile.

Spostamento della sezione della cartina visibile
La sezione della cartina visibile sul display della mappa può essere spostata liberamente in qualsiasi direzione.

Attivazione della modalità di spostamento
Dare un colpetto sulla mappa. Viene visualizzato il menu SPOSTA CARTINA.

La modalità di visione della mappa viene automaticamente commutata in modalità bidimensionale/verso nord (vedi "Impostare il sistema di navigazione" in seguito) se quella modalità non è già attiva.

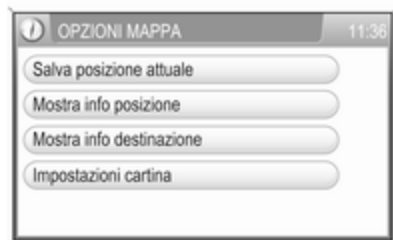
Gli elementi del menu che non sono richiesti quando la modalità di movimento è attiva vengono temporaneamente nascosti.

Avviso
Quando è attivata la modalità di movimento, potete impostare le coordinate GPS di nuove destinazioni dando dei colpetti sulla cartina. Descrizione dettagliata ⇨ 51.

Spostamento della sezione della cartina visibile
Spostate il dito sullo schermo nella direzione desiderata.

Ritornare alla visione originale della cartina
Per visualizzare di nuovo la cartina della posizione attuale e per riattivare la modalità di visione cartina originale (se necessario): premere il tasto MAP o il tasto ⤺.

Opzioni cartina

Per aprire il menu OPZIONI MAPPA: premere il tasto MAP e quindi dare un leggero colpetto al tasto Menu dello schermo.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

■ **Salva posizione attuale**: l'indirizzo/le coordinate GPS della posizione corrente possono essere memorizzati nella rubrica usando un nome arbitrario.

  Selezionare la voce di menu per visualizzare un menu con tastierino per l'inserimento del nome.

Inserire il nome desiderato per la posizione attuale.

Per visualizzare un tastierino per l'inserimento di numeri e caratteri speciali: selezionare il tasto **Più** dello schermo.

Per cancellare caratteri già inseriti: selezionare il tasto **Cancella** dello schermo.

Selezionare il tasto **OK** dello schermo per memorizzare l'indirizzo/le coordinate GPS della posizione attuale usando il nome inserito.

Il nome inserito può ora essere trovato come voce della rubrica degli indirizzi ⇨ 51.

■ **Mostra info posizione**: visualizza l'indirizzo/le coordinate GPS della posizione attuale.

  Per memorizzare l'indirizzo/le coordinate GPS visualizzate nella rubrica degli indirizzi: selezionare il tasto **Salva** dello schermo.

■ **Mostra info destinazione**: visualizza l'indirizzo/le coordinate GPS della destinazione intermedia successiva (destinazione intermedia, se disponibile) sul percorso e/o l'indirizzo/le coordinate GPS della destinazione finale.

  Se vengono visualizzati l'indirizzo/le coordinate GPS della destinazione intermedia: selezionare il tasto **Destin.** dello schermo per visualizzare l'indirizzo/le coordinate GPS della destinazione finale.

  Se vengono visualizzati l'indirizzo/le coordinate GPS della destinazione finale: selezionare il tasto **Dest.int.** dello schermo per visualizzare l'indirizzo/le coordinate GPS

della successiva destinazione intermedia (se disponibile).

Per memorizzare l'indirizzo/le coordinate GPS visualizzate nella rubrica degli indirizzi: selezionare il tasto **Salva** dello schermo.

■ **Impostazioni cartina**: visualizza il menu **IMPOSTAZIONI MAPPA**, vedi di seguito.

Impostare il riquadro della mappa

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI MAPPA**: premere il tasto **MAP**, dare un leggero colpetto sul tasto **Menu** dello schermo e quindi selezionare la voce di menu **Impostazioni cartina**.

Sono disponibili le seguenti impostazioni/opzioni:

■ **Visione cartina**: commuta dalla visione mappa bidimensionale "piatta" (**2D**) alla visione mappa tridimensionale "prospettica" (**3D**) e viceversa.

Nel riquadro della mappa **2D** potete passare dalla modalità di "orientamento verso nord" e "orientamento nella direzione di marcia" e viceversa, vedi **Orientam. cartina** nel seguito.

Nel riquadro della mappa **3D**, è disponibile solo "l'orientamento nella direzione di marcia".

■ **Orientam. cartina**. commuta la visione della mappa **2D** da modalità di "orientamento verso nord" (**Nord**) e modalità di "orientamento nella direzione di marcia" (**Marcia**) e viceversa.

Nella modalità **Marcia**-up, la cartina ruota a seconda della direzione di marcia del veicolo.

■ **Auto zoom**: se impostata su **On**, la scala della cartina verrà automaticamente regolata (zoom avanti/indietro) dal sistema di navigazione per garantire una navigazione affidabile.

■ **PDI su cartina**: se impostato su **On**, i punti d'interesse, ad es. le stazioni di rifornimento, le aree di parcheggio o i ristoranti, vengono indicati da simboli corrispondenti sulla cartina.

■ **Info dati cartina**: visualizza il nome e la versione dei dati cartina memorizzati sulla scheda SD inserita.

Configurazione del navigatore

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI NAVIGAZIONE**: premere il tasto **SETUP** e quindi selezionare la voce di menu **Navigazione**.

Sono disponibili le seguenti impostazioni/opzioni:

- **Impostazioni cartine**: visualizza il menu **IMPOSTAZIONI MAPPA**, vedi "Impostare il riquadro della mappa" di cui sopra.
- **Guida vocale**: se impostato su **On**, i comandi vocali (ad es. la distanza restante con la svolta successiva, la direzione di svolta) vengono eseguiti durante la navigazione.
- **Volume**: se la navigazione vocale è attivata (vedi sopra), cambiare questa impostazione per regolare il volume dei comandi vocali. Dopo ogni modifica si udirà un suono di risposta.
- **Informazioni posizione**: visualizza l'indirizzo/le coordinate GPS della posizione attuale.

  Per memorizzare l'indirizzo/le coordinate GPS visualizzate nella rubrica degli indirizzi: selezionare il tasto **Salva** dello schermo.

Sono disponibili le ulteriori seguenti impostazioni/opzioni:

- **Display ora**: commuta tra la visualizzazione dell'ora di arrivo stimata e la durata restante del viaggio stimata e viceversa, vedi "Informazioni sul riquadro della mappa" in precedenza.
- **Unità distanza**: commuta l'unità di distanza sul display da miglia a chilometri e viceversa.
- **Avviso PDI**: applicabile solo se sul sistema Infotainment sono stati scaricati punti d'interesse (POI) definiti dall'utente con corrispondenti messaggi di avvertimento, vedi "Punti d'interesse definiti dall'utente" in seguito.

  Se questa opzione è impostata su **On**: quando il veicolo si avvicina ad un POI definito dall'utente, verrà visualizzato il relativo messaggio di avvertimento.
- **Distanza avviso PDI**: applicabile solo se sul sistema Infotainment sono stati scaricati punti d'interesse (POI) definiti dall'utente e i corrispondenti messaggi di avvertimento, vedi "Punti d'interesse definiti dall'utente" in seguito.

  Utilizzando questa opzione di menu potete definire quale sia la distanza da percorrere prima di raggiungere

un POI definito dall'utente che vi venga comunicata mediante la visualizzazione di un messaggio di avvertimento.

Selezionate la voce di menu per visualizzare una lista con le distanze di avvertimento dei POI selezionabili.

Selezionabile la distanza di avvertimento del POI desiderata.

Sono disponibili le ulteriori seguenti impostazioni/opzioni:

■ **Carica ora i miei POI**: solo disponibile se una penna USB con punti d'interesse definiti dall'utente memorizzati su essa, vedi "Punti d'interesse definiti dall'utente" in seguito, è collegata alla porta USB ➪ 33.

Per scaricare i dati dei punti d'interesse definiti dall'utente dalla penna USB, vedere "Punti d'interesse definiti dall'utente" in seguito.

■ **Rimuovi PDI utente da sistema**: applicabile solo se sul sistema Infotainment sono stati scaricati punti d'interesse (POI) definiti dall'utente, vedi "Punti d'interesse definiti dall'utente" in seguito.

Selezionare la voce di menu per rimuovere tutti i dati del punto d'interesse definito dall'utente dal sistema Infotainment.

■ **Modo demo**: la modalità dimostrativa vi consente di pianificare il vostro viaggio e vi fornisce una panoramica del percorso.

La modalità dimostrativa richiede una posizione di partenza, che può essere diversa dalla vostra posizione attuale, e una destinazione.

Per impostare una posizione di partenza: vedi **Imposta pos. avvio demo** in seguito.

Per impostare una destinazione: usare una delle opzioni solite per l'inserimento della destinazione ➪ 51.

Per attivare la modalità dimostrativa: impostare l'opzione del menu su **On**. Viene ora simulata la navigazione.

Si noti che nella modalità dimostrativa l'ora di arrivo o il tempo di percorrenza restante stimati e visualizzati, vedi "Informazioni sul riquadro della mappa" in precedenza, non sono realistici. Nella modalità dimostrativa la velocità simulata del veicolo è irrealisticamente elevata per favorire una rapida esecuzione di un viaggio simulato.

Per ritornare alla normale navigazione: impostare l'opzione del menu su **Off**.

■ **Imposta pos. avvio demo**: visualizza un menu per l'inserimento manuale di una posizione di partenza.

Inserire l'indirizzo della posizione di partenza desiderata ➪ 51.

Abilitare o disabilitare la visualizzazione degli annunci TMC (traffico)
Potete abilitare la visualizzazione degli annunci EMC anche con navigazione disattiva.

Avviso
Per descrizioni dettagliate su TMC, vedere capitolo "Guida dinamica" ➪ 75.

Premere il tasto **SETUP** e poi selezionare la voce di menu **Messaggi Traffico**.

Abilitare la visualizzazione degli annunci TMC
Impostare **Navigazio. dinamica** su **Richiesta**. In caso d'ingorgo stradale o di incidenti di altro tipo, sul display apparirà un corrispondente annuncio TMC.

Disabilitare la visualizzazione degli annunci TMC
Impostare **Navigazio. dinamica** su **Off** o **Automatico**. Nessun annuncio TMC visualizzato sul display.

Avviso
Per la funzionalità delle impostazioni **Navigazio. dinamica** a navigazione attiva, vedere "Impostazioni per il calcolo del percorso e la navigazione" nel capitolo "Guida" ➪ 68.

Punti d'interesse definiti dall'utente

Oltre ai punti d'interesse (POI) definiti dall'utente memorizzati sulla scheda SD delle cartine, potete creare punti d'interesse definiti dall'utente che soddisfino le vostre personali esigenze. Dopo la creazione di tali punti d'interesse definiti dall'utente, questi possono essere scaricati sul sistema Infotainment.

Potete creare due diversi tipi di punti d'interesse definiti dall'utente:

(1) **Punti d'interesse di destinazione**: punti d'interesse che potete usare come destinazione per la navigazione.

Per ogni punto d'interesse dovete definire le coordinate GPS (valori di longitudine e di latitudine) della posizione dei punti d'interesse e un nome descrittivo.

Dopo aver scaricato i dati dei punti d'interesse sul sistema Infotainment, troverete il nome del punto d'interesse (ad es. "Casa di Michele") nel menu dei punti d'interesse definiti dall'utente ➪ 51. Potete selezionare la voce di menu in questione come destinazione della navigazione.

(2) **Avvisi di punti d'interesse**: punti d'interesse che volete vi siano annunciati (ad es. svolte molto strette sulla strada) prima di raggiungere la posizione corrispondente.

Per ogni punto d'interesse dovete definire le coordinate GPS (valori di longitudine e di latitudine) della posizione dei punti d'interesse e un messaggio d'avvertimento descrittivo.

Dopo aver scaricato i dati dei punti d'interesse sul sistema Infotainment e se la navigazione è attiva:

Quando il veicolo si avvicina alla posizione del punto d'interesse definita dalle coordinate GPS, verrà visualizzato il corrispondente messaggio di avvertimento (ad es. "Curva molto stretta").

Utilizzando l'opzione di menu **Distanza avviso PDI** nel menu **IMPOSTAZIONI NAVIGAZIONE**, vedi sopra, potete definire quale sia la distanza da percorrere prima di raggiungere un POI definito dall'utente che vi venga comunicata mediante la visualizzazione di un messaggio di avvertimento.

Creare punti d'interesse definiti dall'utente

Per ogni tipo di punto d'interesse dovete creare un file di testo separato, ad es. usando un semplice editor di testi.

Punti d'interesse di destinazione

1. Create un file di testo con un nome arbitrario e un'estensione di file **.asc**, ad es. "POIdidestinazionediTom.asc".
2. I dati dei punti di destinazione devono essere inseriti nel file di testo nel seguente formato:

   Coordinata longitudine, coordinata latitudine, "Nome del POI" [eventuali commenti]"

   Esempio: **9.9800000, 52.0150000, "Casa di Michele [via Roma]"**

   Si noti che il testo illustrato in precedenza deve essere inserito in una singola riga, vedi immagine precedente.
3. Ottenete le coordinate GPS necessarie, ad es. da una cartina topografica.

   Le coordinate GPS devono essere espresse in gradi decimali, come indicato nell'esempio precedente.
4. Inserire le coordinate della longitudine e della latitudine nel file di testo, separate da una virgola e da uno spazio.
5. Inserire un nome arbitrario per il POI e, se desiderato, un commento opzionale tra parentesi quadre.

Il nome ed il commento devono essere racchiusi tra punti esclamativi e separati dalle coordinate GPS da una virgola e da uno spazio.

6. Inserite ulteriori dati dei punti d'interesse, usando una riga separata per ogni punto d'interesse, nel file di testo, come descritto in precedenza.
7. Memorizzate il file di testo, ad es. sul vostro hard disc.

Avvertimenti relativi ai POI

Create un file di testo a parte con un nome arbitrario e un'estensione di file **.asc**, ad es. "AvvertimentisuiPOIdiTom.asc".

Le ulteriori fasi operative per creare un file di testo con avvertimenti sui POI sono le stesse descritte per i POI della destinazione, vedi in precedenza.

La sola differenza è: al posto di creare un nome (ad es. "Casa di Michele") dovete creare un messaggio di avvertimento (ad es. "Curva molto stretta").

Memorizzare i file di testo su una penna USB

1. Nella root directory di una penna USB: create una cartella denominata "**myPOIs**", ad es. "F:\myPOIs", dove "F:\" è la root directory della penna USB.
2. Nella cartella "myPOIs" memorizzate il file di testo con i punti d'interesse di destinazione, ad es. "F:\myPOIs\POIdidestinazionediTom.asc".
3. Nella cartella "myPOIs" create una sottocartella denominata "**myPOIWarnings**".
4. In quella sottocartella memorizzate il file di testo con avvertimenti sui POI, ad es. "F:\myPOIs\myPOIWarnings".

Scaricare i punti d'interesse definiti dall'utente

Collegate la penna USB con i dati dei vostri punti d'interesse definiti dall'utente alla porta USB ⇨ 33 del sistema Infotainment.

Per avviare il download: premere il tasto **SETUP**, selezionare il tasto **Navigazione** dello schermo, selezionare la voce di menu **Carica ora i miei POI** e quindi confermare il messaggio visualizzato.

I dati dei POI verranno scaricati sul sistema Infotainment.

Inserimento della destinazione

Sono disponibili vari metodi per impostare la destinazione della navigazione.

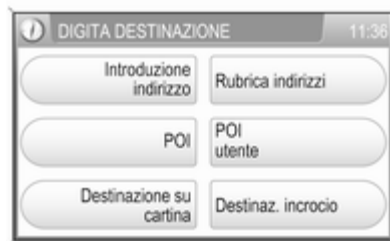
Premere il pulsante **NAV** per aprire il menu **NAVIGAZIONE**.

Il **NAVIGAZIONE** menu fornisce tre opzioni che potete utilizzare per l'inserimento della destinazione:

- **Destinazione**: apre il menu **DIGITA DESTINAZIONE**.

Avviso
Se la navigazione è attiva, verrà visualizzato un messaggio prima che il menu **DIGITA DESTINAZIONE** venga aperto.

Prima dovrete decidere se volete aggiungere una destinazione intermedia alla destinazione attualmente impostata o se volete sostituire la destinazione attualmente impostata con una nuova destinazione.

Per la descrizione dettagliata sull'aggiunta di una destinazione intermedia ad una destinazione finale, vedere capitolo "Guida" ⇨ 68.

Il **DIGITA DESTINAZIONE** menu è il punto principale per l'immissione e/o la selezione delle destinazioni, vedi "Inserire direttamente un indirizzo" e i successivi paragrafi sottostanti.

- **Ultime Destinazioni**: visualizza una lista di destinazioni utilizzate in precedenza per la navigazione.

  Potete selezionare una voce della lista per impostarla come nuova destinazione, vedi "Selezionare una destinazione precedente" di seguito.
- **Casa** visualizza un menu da utilizzare per memorizzare un indirizzo come il vostro domicilio, e/o per selezionare il vostro domicilio memorizzato come nuova destinazione, vedi "Immettere e selezionare il proprio domicilio" di seguito.

Le opzioni del menu **Opzioni**, **Percorso**, e **Cancella Destinazione** sono descritte nel capitolo "Guida" ⇨ 68.

Usare i menu con tastierino per l'immissione dell'indirizzo

Quando si utilizzano le varie opzioni per l'inserimento dell'indirizzo, dovrete spesso inserire i dati utilizzando i menu con tastierino.

I tastierini utilizzano una funzione di spelling intelligente che esclude le combinazioni di lettere o numeri inesistenti.

L'utilizzo dei menu con tastierino saranno descritti in seguito mediante l'esempio di immissione di un nome di città:

Successivamente selezionare le lettere per il nome di città desiderato. Durante questo procedimento, il sistema bloccherà automaticamente le lettere che non possono essere vicine nel nome della città.

Se dovete inserire una lettera o un carattere speciale non presente nel tastierino visualizzato, selezionate il tasto **Più** dello schermo una o più volte fino a quando non venga visualizzato il tastierino con quel carattere o lettera speciale.

Quanti siano i tastierini disponibili e quali lettere o caratteri speciali siano presenti sui tastierini dipende dalla situazione particolare.

Per cancellare lettere già inserite, selezionare una o più volte il tasto **Cancella** dello schermo.

Se il sistema trova un nome di città nella sua memoria indirizzi che corrisponda alle lettere già inserite, tale nome verrà visualizzato (in lettere grigie) come da immagine soprastante.

Nel caso il nome di città visualizzato sia quello che state cercando, potrete selezionare il tasto **OK** dello schermo per aggiungere direttamente quel nome di città al vostro indirizzo di destinazione.

Il numero nell'angolo superiore destro del menu indica quanti nomi di città che iniziano con le lettere inserite sono stati trovati nella memoria indirizzi del sistema. Se tale numero supera il 999, verrà visualizzato "> 999" come da immagine soprastante.

Inserendo altre lettere il numero di nomi di città corrispondente alle lettere inserite diminuirà.

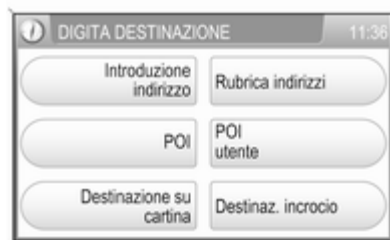
Non appena il numero dei nomi di città corrispondenti sia uguale o inferiore a 5, verrà visualizzata automaticamente una lista con i nomi di città corrispondenti.

In alternativa potrete selezionare il tasto **Lista** dello schermo in qualsiasi momento per far sì che il sistema visualizzi una lista con tutti i nomi di città che corrispondono alle lettere già inserite.

In entrambi i casi potrete allora selezionare una voce della lista per aggiungere il nome di città correlato all'indirizzo della vostra destinazione.

Avviso
Se il sistema trova solo un singolo nome di città nella sua memoria indirizzi che corrisponda alle lettere inserite, non verrà visualizzata nessuna lista, ma aggiungerà direttamente il nome della città in questione all'indirizzo di destinazione.

Immissione diretta di un indirizzo

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Destinazione** per aprire il menu **DIGITA DESTINAZIONE**.

Selezionare la voce di menu **Introduzione indirizzo**.

Viene visualizzato il menu **DIGITA INDIRIZZO**.

Avviso
Per una descrizione dettagliata sull'inserimento dei dati dell'indirizzo mediante menu con tastierino vedere "Uso dei menu con tastierino per l'inserimento dell'indirizzo" di cui sopra.

Avviso
Di seguito l'inserimento dei dati dell'indirizzo è descritto usando la sequenza d'immissione: 1.) nome del

paese, 2.) nome della città/codice postale, 3.) nome della via, 4.) numero civico.

In alternativa potete anche usare la sequenza d'immissione: 1.) nome del paese, 2.) nome della via, 3.) numero civico, 4.) nome della città/codice postale.

Eseguire l'immissione dati dell'indirizzo

1. **Inserire il nome del paese:**

   Se il paese di destinazione deve essere inserito o modificato: scegliere la voce di menu **Nazione di destin.**.

   Viene visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome del paese.

   Inserire il nome del paese desiderato.

   Dopo aver effettuato l'inserimento del nome del paese, viene visualizzato nuovamente il menu **DIGITA INDIRIZZO**.

2. **Inserire il nome della città o il codice postale:**

   Selezionare la voce di menu **Città** per inserire il nome o il codice postale della vostra città di destinazione.

   Viene visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome della città o del codice postale.

   Inserite il nome o il codice postale della città desiderata.

   Dopo aver effettuato l'inserimento del nome della città o il codice postale, viene visualizzato nuovamente il menu **DIGITA INDIRIZZO**.

3. **Inserire il nome della via:**

   Selezionare la voce di menu **Via** per inserire il nome della via della vostra destinazione.

   Viene visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome della via.

Inserire il nome della via desiderata.

Avviso
Se non viene inserita nessuna lettera di nome di vita potete saltare l'inserimento del nome della via selezionando il tasto **Centro** dello schermo. La destinazione sarà quindi impostata verso il centro della città e verrà visualizzato il menu **CONFERMA DESTINAZIONE**. Continuare alla fase 5.

Dopo aver effettuato l'inserimento del nome della città, il sistema visualizza automaticamente un menu con tastierino per l'inserimento del numero civico come da immagine sottostante.

Avviso
In caso il sistema non necessiti di un numero civico per determinare in modo certo la destinazione, non verrà visualizzato nessun menu per l'inserimento del numero civico, bensì il menu **CONFERMA DESTINAZIONE**. Continuare alla fase 5.

4. **Inserire il numero civico:**

Inserire il numero civico desiderato o, se non lo si conosce, selezionare il tasto **Senza n.** sullo schermo.

Se si seleziona il tasto **Senza n.** dello schermo, la destinazione viene impostata al centro della via di destinazione e viene visualizzato il menu **CONFERMA DESTINAZIONE**. Continuare con la fase 5.

Se inserite un numero civico e quel numero civico non esiste, viene visualizzato un messaggio che fornisce le seguenti opzioni:

Nessun num.: nessun numero civico verrà preso in considerazione.

Selez. num. da lista: verrà visualizzata una lista con i numeri civici disponibili.

Selezionare l'opzione desiderata (tasto dello schermo).

Se selezionate l'opzione **Nessun num.**, verrà visualizzato il menu **CONFERMA DESTINAZIONE**. Continuare con la fase 5.

Se selezionate l'opzione **Selez. num. da lista**, verrà visualizzata una lista di numeri civici disponibili e/o di gruppi di numeri.

Selezionate la voce della lista con il numero civico o il gruppo di numeri desiderato.

Viene visualizzato il menu **CONFERMA DESTINAZIONE**.

5. **Confermare la nuova destinazione:**

Il menu **CONFERMA DESTINAZIONE** mostra una zona di visualizzazione della mappa dell'area circostante all'indirizzo inserito precedentemente. La nuova destinazione è indicata da una bandierina a scacchi.

Se volete avviare subito la navigazione verso l'indirizzo di destinazione immesso, proseguire con la fase 6.

Se volete (1) spostare la nuova destinazione in un'altro luogo, o (2) memorizzare l'indirizzo della nuova destinazione della rubrica: selezionate il tasto **Menu** dello schermo.

Viene visualizzato un messaggio che fornisce le opzioni (1) **Sposta** e (2) **Salva** descritte in precedenza.

Selezionare l'opzione desiderata (tasto dello schermo).

Spostare la destinazione in una nuova posizione:

Se selezionate il tasto **Sposta** dello schermo nel messaggio, viene visualizzato il menu **SPOSTA CARTINA**.

Se necessario potete spostare la sezione di cartina visibile in direzione arbitraria spostando il vostro dito sullo schermo e cambiando la scala della piantina ruotando la manopola multifunzione.

Dare dei leggeri colpetti con il dito sulla cartina per spostare la destinazione in una nuova posizione.

La bandierina di destinazione viene ora visualizzata nella nuova posizione.

Selezionare il tasto **OK** dello schermo per confermare la posizione della nuova destinazione.

Viene nuovamente visualizzato il menu **CONFERMA DESTINAZIONE**.

Se volete avviare subito la navigazione verso la nuova destinazione, proseguire con la fase 6.

Memorizzare la nuova destinazione nella rubrica:

Se volete memorizzare l'indirizzo della nuova destinazione nella rubrica: selezionate il tasto **Menu** dello schermo e poi selezionate il tasto **Salva** dello schermo nel messaggio visualizzato.

Viene visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome.

Inserire il nome desiderato per la destinazione impostata precedentemente.

Selezionate il tasto **OK** dello schermo per memorizzare l'indirizzo della nuova destinazione nella rubrica usando il nome inserito precedentemente.

Dopo che i dati dell'indirizzo sono stati memorizzati nella rubrica, il menu **CONFERMA DESTINAZIONE** viene visualizzato di nuovo.

6. **Iniziare la navigazione:**

   Nel menu **CONFERMA DESTINAZIONE**: selezionare il tasto **Start** per avviare la navigazione verso l'indirizzo impostato precedentemente.

   La destinazione verrà calcolata dal sistema e quindi verrà avviata la navigazione.

   Descrizione della navigazione, vedi capitolo "Navigazione" ⇨ 68.

Uso della rubrica

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Destinazione** per aprire il menu **DIGITA DESTINAZIONE**.

Selezionare la voce di menu **Rubrica indirizzi**.

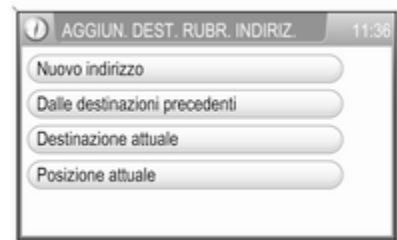
Viene visualizzata una lista di tutti gli indirizzi (destinazioni) memorizzati nella rubrica.

Utilizzando la rubrica potete comodamente memorizzare gli indirizzi delle vostre destinazioni preferite e successivamente selezionare questi indirizzi come destinazioni per la navigazione.

Aggiungere nuovi indirizzi (destinazioni)

Fino a 50 indirizzi possono essere memorizzati nella rubrica. Quando viene raggiunto il numero massimo di indirizzi, dovete cancellare un indirizzo prima di aggiungerne uno nuovo.

Selezionate la voce della lista **Aggiungi elemento** (prima voce della lista).

Viene visualizzato un menu con diverse opzioni per aggiungere nuovi indirizzi.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Nuovo indirizzo**: visualizza il menu per l'inserimento diretto degli indirizzi.

  Inserire i dati del nuovo indirizzo desiderato, vedi "Inserire direttamente un indirizzo" (fasi da 1 a 4) sopra.

Dopo che tutti i dati dell'indirizzo sono stati immessi, viene visualizzato il menu CONFERMA DESTINAZIONE.

L'indirizzo immesso in precedenza è indicato da una bandiera a scacchi.

Per modificare l'indirizzo immesso in precedenza usando la cartina:

Selezionare il tasto Sposta dello schermo per aprire il menu SPOSTA CARTINA.

Se necessario potete spostare la sezione di cartina visibile in direzione arbitraria spostando il vostro dito sullo schermo e cambiando la scala della piantina ruotando la manopola multifunzione.

Dare dei leggeri colpetti con il dito sulla cartina per impostare la posizione corrispondente come nuovo indirizzo.

La bandierina a scacchi viene ora visualizzata nella nuova posizione/indirizzo.

Selezionare il tasto OK dello schermo per confermare la posizione della nuova destinazione.

Viene nuovamente visualizzato il menu CONFERMA DESTINAZIONE.

Per memorizzare il nuovo indirizzo nella rubrica:

Selezionare il tasto Salva dello schermo.

Viene visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome.

Inserire il nome desiderato per la nuova voce di rubrica e selezionare il tasto OK dello schermo per memorizzare i dati del nuovo indirizzo nella rubrica.

- **Dalle destinazioni precedenti**: visualizza una lista di destinazioni

utilizzate in precedenza per la navigazione.

Selezionare una destinazione precedente che volete memorizzare nella rubrica.

Viene visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome.

Inserire il nome desiderato della nuova voce di rubrica e selezionare il tasto **OK** dello schermo per memorizzare i dati del nuovo indirizzo nella rubrica.

■ **Destinazione attuale**: memorizza l'attuale destinazione nella rubrica (disponibile solo se la navigazione è attiva).

Per memorizzare i dati dell'indirizzo: vedi descrizioni precedenti.

■ **Posizione attuale**: memorizza la destinazione attuale nella rubrica.

Per memorizzare i dati dell'indirizzo: vedi descrizioni precedenti.

Selezionare gli indirizzi (destinazioni) per la navigazione, rinominare o cancellare indirizzi

Selezionare la voce desiderata della rubrica.

Viene visualizzato un menu che mostra le informazioni sull'indirizzo della voce di rubrica selezionata.

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

■ **Nome**: visualizza un menu con tastierino per l'inserimento del nome.

Inserire un nuovo nome per la voce di rubrica e selezionare il tasto **OK** dello schermo per confermare il nuovo nome.

- **Can. tut**: cancella tutte le voci della rubrica.
- **Cancella**: cancella la voce di rubrica selezionata.
- **OK**: imposta l'indirizzo visualizzato o le coordinate GPS come nuova destinazione e avvia la navigazione verso quella destinazione.

  Descrizione della navigazione, vedi capitolo "Navigazione" ⇨ 68.

Selezione di una destinazione particolare

Un punto d'interesse (POI = Point of Interest) è una posizione specifica che può interessare, come un distributore di carburante, un'area di parcheggio o un ristorante.

Nel sistema Infotainment un punto d'interesse viene definito mediante coordinate GPS (valori di longitudine e latitudine) e un nome.

I dati memorizzati sulla scheda SD della cartina contengono un gran numero di punti d'interesse predefiniti che sono indicati da simboli corrispondenti sul display.

Potete selezionare tali punti d'interesse come destinazioni per la navigazione.

Per selezionare un punto d'interesse:

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Destinazione** per aprire il menu **DIGITA DESTINAZIONE**.

Selezionare la voce di menu **POI**.

Viene visualizzato il menu **POI**.

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Ristoranti vicini**: mostra una lista di ristoranti vicini alla posizione attuale.

Ogni voce della lista mostra la distanza lineare e la direzione approssimativa verso il ristorante in questione.

Selezionare una voce di lista per visualizzare un menu con informazioni dettagliate sul ristorante in questione.

Per ritornare alla lista ristoranti: selezionare il tasto **Lista** dello schermo.

Per avviare la navigazione verso il ristorante selezionate: selezionare il tasto **Start** dello schermo.

Descrizione della navigazione, vedi capitolo "Navigazione" ⇨ 68.

- **Parcheggi vicini**: mostra una lista di aree di parcheggio vicine alla posizione attuale.

  Fasi operative per avviare la navigazione verso una particolare area di parcheggio, vedi istruzioni su **Ristoranti vicini** sopra.
- **Distributori vicini**: mostra una lista di distributori di carburante vicini alla posizione attuale.

  Fasi operative per avviare la navigazione verso un particolare distributore di carburante, vedi istruzioni su **Ristoranti vicini** sopra.
- **Cerca nei dintorni**: fornisce l'accesso ai punti d'interesse vicini alla posizione attuale.

  Viene visualizzato un messaggio dopo aver scelto la voce di menu.

  Per trovare un punto d'interesse specifico potete cercare mediante **Categoria** o mediante **Nome**.

  Selezionare l'opzione di ricerca desiderata (tasto dello schermo) nel messaggio.

  Ricerca per categoria:

  Dopo aver selezionato il tasto **Categoria** dello schermo nel messaggio, viene visualizzata una lista di categorie di punti d'interesse.

  Selezionare la categoria desiderata.

  A seconda della categoria selezionata, può essere visualizzata una

lista di sottocategorie correlate per rendere più minuziosa la ricerca del punto d'interesse.

In tali casi selezionare la sottocategoria desiderata.

Infine verrà visualizzata una lista di punti d'interesse specifici per categoria.

Fasi operative per avviare la navigazione verso un particolare punto d'interesse, vedi istruzioni su **Ristoranti vicini** sopra.

Ricerca per nome:

Dopo aver selezionato il tasto **Nome** dello schermo nel messaggio, viene visualizzato un menu con tastierino per la ricerca dei punti d'interesse.

Inserire il nome di un punto d'interesse, o parte di quel nome, e poi selezionate il tasto **Lista** dello schermo per avviare una ricerca per quel punto d'interesse o, rispettivamente, per tutti i punti d'interesse i cui nomi contengono la combinazione di lettere immessa.

Avviso
Se non inserite nessuna lettera e poi avviate una ricerca di punti d'interesse, il sistema cercherà tutti i punti d'interesse vicini alla posizione attuale.

Mentre viene effettuata la ricerca, un messaggio mostra entro quale raggio dalla posizione corrente il sistema sta effettuando la ricerca dei punti d'interesse.

Potete arrestare la ricerca in qualsiasi momento selezionando il tasto **Stop** dello schermo nel messaggio, o potete attendere fino a quando venga visualizzata una lista con tutti i punti d'interesse trovati.

Fasi operative per avviare la navigazione verso un particolare punto d'interesse, vedi istruzioni su **Ristoranti vicini** sopra.

- **Cerca vicino destinazione**: fornisce l'accesso a tutti i punti d'interesse vicini alla destinazione attuale (disponibile solo se la navigazione è attiva).

  Fasi operative per cercare punti d'interesse e per avviare la navigazione verso un punto d'interesse specifico come da istruzioni **Cerca nei dintorni** precedenti.

- **Cerca in altra città**: fornisce l'accesso a tutti i punti d'interesse in una città selezionata.

Per selezionare una città vedi "Inserire direttamente un indirizzo" (fasi da 1 a 2) sopra.

Dopo aver selezionato una città potete cercare punti d'interesse in quella città mediante **Categoria** o **Nome**, come da istruzioni su **Cerca nei dintorni** precedente.

Selezionare un punto d'interesse definito dall'utente

Oltre ai punti d'interesse (POI) predefiniti memorizzati sulla scheda SD delle mappe, potete creare punti d'interesse definiti che soddisfino le vostre particolari necessità e scaricare questi punti d'interesse sul sistema Infotainment come da capitolo "Utilizzo" ⇨ 39.

Se i punti d'interesse definiti dall'utente sono stati scaricati sul sistema Infotainment, potete selezionare tale punto d'interesse come destinazione per la navigazione.

Per selezionare un punto d'interesse definito dall''utente:

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Destinazione** per aprire il menu **DIGITA DESTINAZIONE**.

Selezionare la voce di menu **POI utente**.

Viene visualizzata una lista di tutti i punti d'interesse definiti dall'utente scaricati.

Selezionare la voce desiderata dell'elenco.

Viene visualizzato un menu che illustra le coordinate GPS e un commento descrittivo (se disponibile) sul punto d'interesse selezionato.

Per ritornare alla lista dei punti d'interesse dell'utilizzatore: selezionare il tasto **Lista** dello schermo.

Per avviare la navigazione verso il punto d'interesse dell'utilizzatore selezionato: selezionare il tasto **Start** dello schermo.

Descrizione della navigazione, vedi capitolo "Navigazione" ⇨ 68.

Selezionare una destinazione dalla mappa

Questo metodo d'immissione della destinazione vi consente di cercare una nuova destinazione spostando la sezione di cartina visibile e di impostare la posizione desiderata della nuova destinazione dando un leggero colpetto sulla cartina.

Per selezionare una destinazione da una cartina:

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Destinazione** per aprire il menu **DIGITA DESTINAZIONE**.

Selezionare la voce di menu **Destinazione su cartina**.

Viene visualizzato il menu **DESTINAZIONE CON CARTINA** che mostra una cartina dell'area circostante alla posizione attuale.

La cartina viene visualizzata in modalità bidimensionale/con il nord in alto.

Potete spostare la sezione di cartina visibile in direzione arbitraria muovendo il vostro dito sullo schermo.

Se necessario, modificate la scala della cartina ruotando la manopola multifunzione.

Spostate la sezione di cartina visibile fino a quando visualizza l'area attorno alla posizione che state cercando.

Date un leggero colpetto sulla cartina per impostare una nuova destinazione nella posizione desiderata.

Una bandierina a scacchi ora indica la nuova destinazione e nella parte bassa della cartina viene visualizzato il nome della via (o coordinate GPS) della nuova destinazione.

Selezionare il tasto **Imp.** dello schermo.

Viene visualizzato un messaggio che mostra le seguenti opzioni:

Salva: memorizza i dati dell'indirizzo della nuova destinazione nella rubrica.

Imposta come destinazione: avvia la navigazione verso la nuova destinazione.

Selezionare l'opzione desiderata (tasto dello schermo).

Dopo aver selezionato il tasto **Salva** dello schermo nel messaggio, viene visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome.

Immettere il nome desiderato per la nuova destinazione e selezionare il tasto **OK** dello schermo per memorizzare i dati dell'indirizzo della nuova destinazione nella rubrica.

Dopo aver selezionato il tasto **Imposta come destinazione** dello schermo nel messaggio, viene calcolato il percorso verso la nuova destinazione e viene dato inizio alla navigazione.

Descrizione della navigazione, vedi capitolo "Navigazione" ⇨ 68.

Selezionare un incrocio come destinazione

Questo metodo d'inserimento della destinazione funziona quasi come descritto per "Inserire direttamente un indirizzo", vedi sopra.

Al posto di specificare una posizione di una via mediante un numero civico, dovrete specificare la posizione mediante un incrocio.

Per selezionare un incrocio come destinazione:

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Destinazione** per aprire il menu **DIGITA DESTINAZIONE**.

Selezionare la voce di menu **Destinaz. incrocio**.

Seguire le fasi operative da 1 a 3 di "Inserire direttamente un indirizzo", vedi sopra.

Dopo aver inserito il nome di una via:

Se c'è solo una via che interseca la via specificata in precedenza, verrà visualizzato il menu **CONFERMA DESTINAZIONE**. Continuare con la fase operativa 5 di "Inserire direttamente una via", vedi sopra.

Se ci sono fino a 5 strade che si incrociano verrà visualizzata una lista di vie che si intersecano. Selezionare

la via che si desidera e continuare con la fase operativa 5 di "Inserire direttamente una via", vedi sopra.

Se ci sono più di 5 strade che si incrociano, verrà visualizzato un menu con tastierino per l'inserimento del nome.

Inserire il nome di una via che incrocia la via specificata in precedenza o selezionare il tasto **Lista** dello schermo per visualizzare direttamente una lista di tutte le strade che si intersecano.

Selezionare la via che si desidera e continuare con la fase operativa 5 di "Inserire direttamente una via", vedi sopra.

Selezione di una destinazione precedente

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Ultime Destinazioni**.

Viene visualizzata una lista, con destinazioni precedentemente usate per la navigazione.

Verranno memorizzate automaticamente fino a 50 destinazioni precedenti. Quando il numero di destinazioni precedenti supera il 50, quella più vecchia verrà rimossa dalla lista e verrà aggiunta quella nuova.

Dopo aver selezionato una destinazione precedente nella lista, viene visualizzato un menu con informazioni dettagliate sull'indirizzo (se disponibile) o le coordinate GPS della destinazione.

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Salva**: memorizza i dati della destinazione visualizzata nella rubrica. Informazioni dettagliate sulla rubrica, vedi "Uso della rubrica" di cui sopra.
- **Can. tut**: cancella l'intera lista di destinazioni precedenti.
- **Cancella**: cancella la destinazione visualizzata dalla lista di destinazioni precedenti.
- **OK**: imposta l'indirizzo visualizzato o le coordinate GPS come nuova destinazione e avvia la navigazione verso quella destinazione.

  Descrizione della navigazione, vedi capitolo "Navigazione" ⇨ 68.

Inserire e selezionare l'indirizzo di casa

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Casa**.

Viene visualizzato un menu con l'indirizzo di casa o le coordinate GPS attualmente impostate, vedi immagine seguente.

Se non c'è nessun indirizzo di casa impostato in precedenza, l'area dell'indirizzo nel menu risulterà vuota.

Una volta impostato il proprio indirizzo di casa, questo menu offre l'opportunità di avviare comodamente la navigazione verso il proprio domicilio.

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Posiz.**: cancella il vecchio indirizzo di casa (se disponibile) e memorizza la posizione attuale come nuovo indirizzo di casa.

  Verranno quindi visualizzati i dati o le coordinate GPS dell'indirizzo della posizione attuale.
- **Modifica**: visualizza il menu per l'inserimento diretto degli indirizzi.

  Utilizzando il menu potrete inserire e memorizzare un nuovo indirizzo di casa, vedi "Inserire direttamente un indirizzo" di cui sopra.

  Il vecchio indirizzo di casa (se disponibile) verrà cancellato.
- **Start**: imposta l'indirizzo del domicilio visualizzato o le coordinate GPS come nuova destinazione e avvia la navigazione verso quella destinazione.

  Descrizione della navigazione, vedi capitolo "Navigazione" ⇨ 68.

Guida

Informazioni generali

La navigazione viene fornita dal sistema attraverso istruzioni visive e comandi vocali (navigazione vocale).

Istruzioni visive
Le istruzioni visive vengono visualizzate sul display della cartina, nel menu ANNUNCI TRAFFICO, in tutti in principali menu audio, ad es. il menu CD, e nel menu TELEFONO.

Istruzioni visive mostrate sul display della cartina:

Istruzioni visive mostrate nei menu, ad es. il menu della radio FM1:

Per le descrizioni dettagliate sulle informazioni di navigazione visiva e display cartina consultare il capitolo "Uso" ⇨ 39.

Comandi vocali
I comandi vocali annunceranno quale direzione seguire, quando ci si avvicini ad un incrocio presso il quale si deve svoltare.

Per abilitare o disabilitare la navigazione vocale: toccare il tasto Vocale dello schermo sul display cartina per alcuni secondi come da immagine soprastante. Se la navigazione vocale è abilitata, il tasto sarà di colore bianco, altrimenti sarà nero.

Per ripetere l'ultimo comando vocale eseguito: dare un colpetto al tasto Vocale dello schermo.

Per regolare il volume vocale quando i comandi vocali vengono eseguiti: ruotare la manopola ⏻.

Avviso
L'attivazione/disattivazione della navigazione vocale è contraddistinta da un bip se sono attivati i suoni di sistema ⇨ 12.

Controllo della navigazione mediante il menu NAVIGAZIONE

Premere il pulsante NAV per aprire il menu NAVIGAZIONE.

Il **NAVIGAZIONE** menu fornisce tre opzioni che potete utilizzare per controllare la navigazione:

- **Opzioni**: apre il menu **OPZIONI PERCORSO** che fornisce diverse impostazioni per il calcolo/ricalcolo del percorso e la navigazione, vedi "Impostazioni per il calcolo del percorso e la navigazione" di seguito.
- **Percorso**: apre il menu **LISTA PERCORSI** che mostra tutte le strade sul percorso attuale, vedi "Visualizzazione dell'elenco percorsi" di seguito.
- **Cancella Destinazione**: annulla la navigazione attualmente in corso.

  Se per la navigazione è al momento impostata una destinazione intermedia aggiuntiva, un messaggio vi suggerirà la decisione:

  se debba essere annullata la navigazione sia verso la destinazione intermedia che quella finale, o,

  se debba essere annullata solo la navigazione verso la destinazione intermedia.

  Se annullate la navigazione solo verso una destinazione intermedia: il sistema di navigazione ricalcola automaticamente il percorso per guidarvi alla destinazione finale.

Impostazioni per il calcolo del percorso e la navigazione

Prima di iniziare la navigazione, ma anche quando la navigazione è già in corso, potete impostare diversi criteri di calcolo/ricalcolo del percorso e di navigazione.

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Opzioni** per aprire il menu **OPZIONI PERCORSO**.

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Navigazio. dinamica**: selezionare, se il sistema di navigazione dovesse prendere in considerazione messaggi TMC (traffico) per il calcolo/ricalcolo del percorso, vedi capitolo "Guida dinamica" ⇨ 75.

  Impostazioni disponibili:

  Off: nessun messaggio TMC viene preso in considerazione per il calcolo del percorso.

  Automatico: tutti i messaggi TMC vengono automaticamente presi in

considerazione per il calcolo/ricalcolo del percorso.

Richiesta: nel caso di un ingorgo stradale o di incidenti, per i quali il sistema di navigazione riceve un annuncio TMC, un messaggio vi suggerirà la decisione:

se debba essere calcolato un percorso alternativo verso la destinazione

oppure

se il percorso calcolato in precedenza debba restare invariato.

Gli annunci verranno visualizzati sul display anche qualora sia al momento attiva una modalità audio (ad es. AM/FM o CD) o la modalità telefono.

- **Modo percor.**: selezionare, se per la navigazione debba essere calcolato il percorso più veloce, più economico o più breve.
- **Autostrade**: selezionare, se le autostrade debbano essere evitate o percorse per la navigazione.
- **pedag. e traghetti**: selezionare, se autostrade a pagamento e traghetti debbano essere evitati o utilizzati, se l'utilizzo di strade a pagamento e traghetti debba essere minimizzato quando si calcoli il percorso a destinazione.

Visualizzare l'elenco percorsi

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Percorso** per aprire **LISTA PERCORSI**.

L'elenco percorsi mostra tutte le strade sul percorso calcolato, partendo dalla posizione attuale.

Ogni voce dell'elenco mostra le seguenti informazioni:

- Nome della via, autostrada o incrocio autostradale.
- Freccia direzionale o simbolo autostradale.

Avviso
Un ulteriore piccolo triangolo rosso in una freccia direzionale o simbolo autostradale indica un evento di traffico in corso nella strada o autostrada in questione.

- Distanza verso la prossima via sul percorso, o
- tempo stimato necessario per raggiungere la strada successiva sul percorso, o
- ora d'arrivo prevista quando si raggiunga la strada successiva sul percorso.

Le informazioni temporali visualizzate dipendono dal fatto se sia stato precedentemente selezionata sul display

cartina la visualizzazione del tempo di percorrenza restante stimato o l'ora di arrivo prevista.

Per modificare la modalità di visualizzazione temporale: premere il tasto **MAP** e poi dare un leggero colpetto sulle informazioni temporali, presenti sotto la freccia direzionale, sul lato sinistro del display cartina.

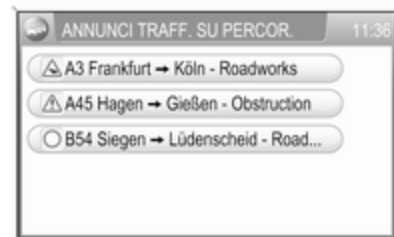
Per mostrare tutte le informazioni disponibili su una particolare voce dell'elenco percorsi: selezionare quella voce dell'elenco.

Controllo della navigazione mediante il menu ANNUNCI TRAFFICO

Premere il pulsante **TRAF** per aprire il menu **ANNUNCI TRAFFICO**.

Il menu **ANNUNCI TRAFFICO** visualizza l'evento di traffico più vicino (se esistente), ad es. un ingorgo stradale, sul percorso attuale.

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Blocca**: usando questa voce di menu potete escludere strade dalla navigazione, vedi "Escludere strade dalla navigazione" di seguito.
- **TA**: abilita o disabilita la ricezione di notizie sul traffico ⇨ 25.
- **Percorso**: visualizza un elenco di tutti gli eventi di traffico sul percorso attuale.

Per visualizzare informazioni dettagliate su un particolare evento di traffico: selezionare una voce dell'elenco.

- **Tutti**: visualizza tutti gli eventi di traffico sul percorso attuale e in aggiunta tutti gli eventi di traffico nelle vicinanze della posizione attuale del veicolo.

  I simboli TMC (traffico) (vedi capitolo "Panoramica dei simboli"

⇨ 77) che indicano eventi di traffico sul percorso attuale sono evidenziati in rosso.

Escludere strade dalla navigazione

Dopo aver avviato la navigazione potete escludere strade dal percorso calcolato in precedenza.

Il percorso può quindi essere ricalcolato e quindi le strade precedentemente escluse verranno saltate.

Premere il tasto **TRAF** e poi selezionare il tasto **Blocca** dello schermo per aprire il menu **EVITA TRATTO PERCORSO**.

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Evita strada avanti**: apre il menu **EVITA STRADA AVANTI**.

Usando quel menu potete escludere le prime strade più vicine dal percorso attuale determinando la lunghezza della sezione di esclusione, partendo dall'attuale posizione del veicolo.

Per escludere strade vicine dal percorso: impostare il valore desiderato di **Lung. bl.**, e quindi selezionare la voce di menu **Ricalcola percorso**.

Il percorso verrà ricalcolato e le strade escluse saranno indicate da una linea nera e da un simbolo di "Strada chiusa" (vedi capitolo "Panoramica dei simboli" ⇨ 77) sul display cartina.

- **Evita strada in lista perc.**: apre un menu che illustra l'attuale elenco percorsi.

Usando quel menu potete escludere una singola strada o diverse strade successive (sezione di esclusione) dal percorso attuale.

Per escludere una singola strada: selezionare la strada desiderata

nella lista. L'etichetta della strada selezionata è ora di colore rosso.

Per escludere diverse strade successive: selezionare la prima strada e l'ultima della sezione di esclusione desiderata. Le etichette di tutte le strade successive all'interno della sezione di esclusione delimitata sono ora di colore rosso.

Avviso
Nell'elenco dei percorsi potete solo definire una singola via o sezione da escludere.

Per eseguire l'esclusione di una strada: selezionare la voce di menu **Ricalcola percorso** (prima voce nell'elenco percorsi).

Il percorso verrà ricalcolato e le strade escluse saranno indicate da una linea nera e da un simbolo di "Strada chiusa" (vedi capitolo "Panoramica dei simboli" ⇨ 77) sul display cartina.

- **Usa strada avanti**: annulla l'esclusione di strada precedentemente effettuata mediante **Evita strada avanti**.
- **Usa strada in lista percorsi**: annulla l'esclusione di strada precedentemente effettuata mediante **Evita strada in lista perc.**.

Aggiungere una destinazione intermedia al percorso

In qualunque momento della navigazione attiva potete aggiungere una destinazione intermedia al vostro percorso.

Premere il tasto **NAV** e poi selezionare la voce di menu **Destinazione** o la voce di menu **Ultime Destinazioni**.

Nel messaggio che viene visualizzato ora, selezionate il tasto **Aggiungi dest. interm.** dello schermo.

Immettere o selezionare una destinazione per la destinazione intermedia, vedi capitolo "Inserimento della destinazione" ⇨ 51.

Dopo aver aggiunto la destinazione intermedia desiderata, il sistema di navigazione calcolerà il percorso dalla posizione attuale alla nuova destinazione intermedia e il percorso dalla destinazione intermedia alla destinazione finale.

La destinazione intermedia sarà indicata sulla cartina da una bandierina a scacchi rossi.

Dopo aver raggiunto la destinazione intermedia, la navigazione procederà automaticamente verso la destinazione finale.

Avviso
Per ogni viaggio potete impostare solo una destinazione intermedia alla volta. Se c'è già una destinazione intermedia attiva quando se ne imposta una nuova, la navigazione verso la vecchia destinazione intermedia sarà annullata.

Abilitare avvisi di punti d'interesse definiti dall'utente

Potete definire "avvisi di punti d'interesse" per punti d'interesse che volete vi siano annunciati (ad es. svolte molto strette sulla strada) prima di raggiungere la posizione corrispondente.

Per definire gli avvisi dei vostri punti d'interesse personali e scaricarli sul sistema Infotainment, consultate il capitolo "Uso" ⇨ 39.

Abilitare avvisi di punti d'interesse:

Premere il tasto **SETUP**, selezionare la voce di menu **Navigazione** e poi impostare da **Avviso PDI** a **On**.

Guida dinamica

Con la guida a destinazione dinamica attiva, tutta la situazione corrente del traffico ricevuta dal sistema Infotainment tramite le informazioni sul traffico TMC viene compresa nel calcolo del percorso. Il percorso viene suggerito tenendo conto di tutti i problemi di traffico o delle restrizioni contenute nei criteri prefissati (per es. "Percorso più breve", "Evita autostrade", ecc.).

In caso di intralcio alla circolazione in corso (per es. coda, strada chiusa) lungo il percorso viene visualizzato un messaggio ed emesso un annuncio vocale sul tipo di intralcio. Il conducente può decidere se aggirare l'intralcio alla circolazione seguendo un percorso alternativo proposto o attraversare il tratto problematico.

Anche con la guida a destinazione inattiva gli intralci alla circolazione nei dintorni vengono segnalati.

Con la guida a destinazione attiva il sistema verifica in base alle informazioni sul traffico se è opportuno ricalcolare il percorso o proporre un percorso alternativo tenendo conto della situazione del traffico corrente.

L'attivazione e la disattivazione della navigazione dinamica, nonché i criteri per il calcolo del percorso, vengono effettuati nel menu **OPZIONI PERCORSO**, vedi capitolo "Guida" ⇨ 68.

La guida a destinazione dinamica funziona soltanto se si ricevono informazioni sul traffico mediante il sistema di informazioni sul traffico RDS-TMC.

Il possibile ritardo a causa di un intralcio alla circolazione calcolato dal sistema Infotainment si basa sui dati che il sistema riceve dalla stazione RDS-TMC sintonizzata correntemente. L'effettivo ritardo potrebbe discostarsi dal ritardo calcolato.

Cartine

Tutti i dati cartina richiesti per l'uso del sistema di navigazione sono memorizzati su una scheda di memoria SD fornita con il sistema Infotainment.

Scheda SD delle cartine

Il lettore della scheda SD del sistema Infotainment può solo leggere la scheda SD fornita specificatamente per l'uso con il sistema di navigazione del veicolo. Il lettore della scheda SD non può leggere altre schede SD.

A causa della data di produzione dei dati cartina presenti sulla scheda SD alcune strade nuove potrebbero non essere incluse, o alcuni nomi e strade potrebbero essere diversi da quelli in uso al momento in cui i dati cartina sono stati prodotti.

Per ordinare ulteriori schede SD o un aggiornamento dei dati cartina, contattate il vostro Partner per l'assistenza Opel.

Per la sostituzione di una scheda SD delle cartine, vedere in seguito.

Informazioni importanti sulla gestione della scheda SD

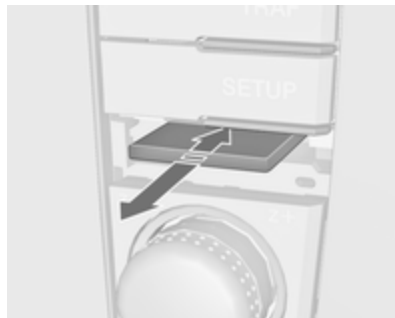
Attenzione
Non tentate mai di usare una scheda SD incrinata, deformata o riparata usando nastro adesivo. Farlo potrebbe danneggiare la strumentazione.

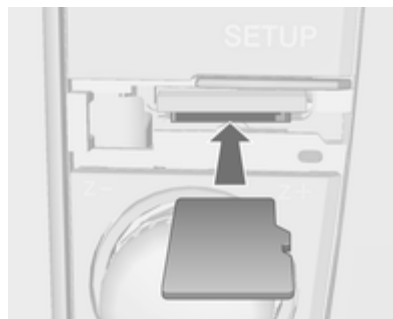
- Maneggiare la scheda SD con cura. Non toccare mai i contatti metallici.
- Non usare detergenti convenzionali, benzina, diluente o spray antistatico.
- Se dovete pulire la scheda SD utilizzate un panno morbido.
- Non piegate la scheda SD. Non usate schede SD piegate o rotte.
- Non mettete adesivi né scrivete sulle superfici della scheda.
- Non conservate la scheda SD in luoghi esposti alla luce diretta del sole o dove vi sia un livello di temperatura o di umidità elevato.
- Posizionare sempre la scheda SD nella sua custodia quando non viene utilizzata.

Sostituzione di una scheda SD delle cartine

Lo fessura per l'alloggiamento della scheda SD si trova sotto una copertura rimovibile sul lato destro del quadro strumenti.

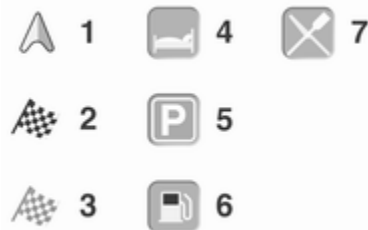
La copertura può essere rimossa, ad es., utilizzando una graffetta per carta o simili.

Rimozione della scheda SD

Premere la scheda SD inserita per sbloccarla e quindi estrarla con cautela dalla sua fessura.

Inserimento della scheda SD

Spingere con cautela la scheda SD con il lato etichettato verso l'alto e gli intagli sul lato destro (vedi immagine sopra) nella relativa fessura fino a quando la scheda si incastra.

Infine fissare nuovamente la copertura al quadro strumenti per mantenere la scheda SD e la relativa fessura pulite e asciutte.

Panoramica dei simboli

Navigazione e simboli POI

N.	Spiegazione
1	Posizione attuale
2	Destinazione finale (bandierina nera)
3	Destinazione intermedia (bandierina rossa)
4	Hotel/Motel
5	Area di parcheggio

N.	Spiegazione
6	Distributore
7	Ristorante

I simboli POI dei punti d'interesse vengono illustrati solo sul display cartina se il display dei POI è abilitato.

Per abilitare il display dei punti d'interesse: premere il tasto **SETUP**, selezionare la voce di menu **Navigazione**, selezionare la voce di menu **Impostazioni cartine** e quindi impostare **PDI su cartina** su **On**.

Simboli TMC

N.	Spiegazione
1	Coda
2	Strada chiusa
3	Strada sdrucciolevole
4	Cantiere
5	Strada ghiacciata
6	Nebbia
7	Raffiche di vento
8	Strettoia
9	Incidente
10	Pericolo
11	Fondo irregolare

I simboli TMC (traffico) vengono illustrati solo sul display cartina se è abilitata la navigazione dinamica mediante messaggi TMC.

Per abilitare la navigazione dinamica premere il tasto **NAV**, selezionare la voce di menu **Opzioni** e quindi impostare **Navigazio. dinamica** su **Automatico** o **Richiesta**, vedi capitolo "Guida" ⇨ 68.

Telefono

Informazioni generali

Il Mobile Phone portal offre la possibilità di effettuare conversazioni telefoniche tramite un microfono del veicolo e gli altoparlanti del veicolo e di gestire le funzioni più importanti del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment presente nel veicolo.
Per poter usare il Mobile Phone portal, il telefono cellulare deve essere collegato ad esso mediante Bluetooth ⇨ 80.

Non tutte le funzioni del Mobile Phone portal per telefoni cellulari sono supportate da tutti i telefoni. Le possibili funzioni del telefono dipendono dal telefono cellulare e dal gestore di telefonia mobile utilizzato. Ulteriori informazioni sull'argomento sono disponibili nelle istruzioni del proprio telefono cellulare o possono essere richieste al proprio gestore di rete.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

⚠Avvertenza

I telefoni cellulari influiscono sull'ambiente circostante. Per questo motivo sono state emanate norme di sicurezza in materia. Si deve essere al corrente di tali norme prima di usare il telefono cellulare.

⚠Avvertenza

L'utilizzo della funzione vivavoce durante la guida può essere pericolosa in quanto la conversazione telefonica riduce la concentrazione del conducente. Parcheggiare il veicolo prima di usare la

funzione viva voce. Seguire sempre le norme del paese in cui ci si trova.

Rispettare le norme particolari eventualmente vigenti in alcune aree specifiche e spegnere sempre il telefono cellulare se l'uso di telefoni cellulari è proibito, se il telefono è causa di interferenze o se si possono verificare situazioni pericolose.

Bluetooth

Il portale del telefono è certificato dal Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Ulteriori informazioni sulla specifica sono disponibili su Internet, nel sito http://www.bluetooth.com

Connessione Bluetooth

Il Bluetooth è uno standard radio per il collegamento senza fili ad esempio di un cellulare o di un lettore MP3 ad altri dispositivi.

Per poter impostare un collegamento Bluetooth al sistema Infotainment, la funzione Bluetooth del dispositivo deve essere attivata e il dispositivo deve essere impostato su "visibile" (modalità di ricerca). Per ulteriori informazioni consultare la guida d'uso del dispositivo Bluetooth.

Con il menu **IMPOSTAZIONI BLUETOOTH**, viene effettuato l'accoppiamento (scambio di codici PIN tra il dispositivo Bluetooth e il portale del telefono) e il collegamento di dispositivi Bluetooth al sistema Infotainment.

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI BLUETOOTH**: premere il tasto **SETUP** e quindi selezionare la voce di menu **Bluetooth e telefono**.

Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth

Avvertenze

- È possibile accoppiare al sistema fino a quattro dispositivi.
- Solo un dispositivo accoppiato alla volta può essere collegato al sistema Infotainment.
- L'accoppiamento di regola deve essere effettuato una sola volta a meno che il dispositivo non venga cancellato dalla lista di dispositivi accoppiati.

Effettuazione dell'accoppiamento

1. Nel menu **IMPOSTAZIONI BLUETOOTH**: impostare **Bluetooth** su **On**.
2. Selezionare la voce di menu **Accoppia nuovo dispositivo**.

Un messaggio vi inviterà ad inserire il codice PIN "1234" sul dispositivo Bluetooth.

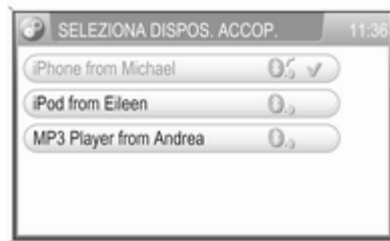
3. Sul dispositivo Bluetooth: se non è già attivata, attivare la funzione Bluetooth e quindi la modalità di ricerca (vedi guida d'uso del dispositivo Bluetooth).

   Sul dispositivo Bluetooth: se la modalità di ricerca trova l'unità Bluetooth del sistema Infotainment, verrà visualizzato CAR HF UNIT.
4. Sul dispositivo Bluetooth: selezionare CAR HF UNIT e quindi seguire le istruzioni per l'inserimento del codice PIN "1234".
5. Sul dispositivo Bluetooth: confermare il codice PIN inserito.

   Sul display del sistema Infotainment: dopo alcuni secondi viene visualizzato un messaggio che mostra se il processo di accoppiamento è stato effettuato con successo o è fallito.

Se la connessione Bluetooth ha avuto successo: qualora un altro dispositivo Bluetooth era collegato al sistema Infotainment, quel dispositivo sarà ora scollegato dal sistema.

Se la connessione Bluetooth è fallita: avviare di nuovo la procedura descritta in precedenza o consultare la guida d'uso del dispositivo Bluetooth.

Collegamento ad un altro dispositivo accoppiato

1. Nel menu **IMPOSTAZIONI BLUETOOTH**: selezionare la voce di menu **Selez. dispositivo accoppiato**.

   Viene visualizzata una lista di dispositivi Bluetooth attualmente accoppiati al sistema Infotainment.

   La voce dell'elenco del dispositivo Bluetooth che è ora collegato al sistema Infotainment è indicata da ✔.
2. Selezionare il dispositivo desiderato.
3. Sul dispositivo Bluetooth: se non è già attivata, attivare la funzione Bluetooth (vedi guida d'uso del dispositivo Bluetooth).

   Sul display del sistema Infotainment: dopo alcuni secondi viene visualizzato un messaggio che mostra se la connessione Bluetooth è stata effettuata con successo o è fallita.

Se la connessione Bluetooth ha avuto successo: qualora un altro dispositivo Bluetooth era collegato al sistema Infotainment, quel dispositivo sarà ora scollegato dal sistema.

Se la connessione Bluetooth è fallita: avviare di nuovo la procedura descritta in precedenza o consultare la guida d'uso del dispositivo Bluetooth.

Rimozione di un dispositivo accoppiato

Nel menu **IMPOSTAZIONI BLUETOOTH**: selezionare la voce di menu **Cancella dispositivo accoppiato**.

Viene visualizzata una lista di dispositivi Bluetooth attualmente accoppiati al sistema Infotainment.

La voce dell'elenco del dispositivo Bluetooth che è ora collegato al sistema Infotainment è indicata da ✔.

Selezionare il dispositivo desiderato. Il dispositivo viene rimosso dall'elenco dei dispositivi accoppiati.

Chiamata di emergenza

⚠Avvertenza

La connessione non può essere garantita in tutte le situazioni. Per questo motivo è opportuno non affidarsi esclusivamente a un telefono cellulare quando si tratta di comunicazioni di importanza vitale (ad esempio un'emergenza medica).

In alcune reti potrebbe essere necessaria la presenza nel telefono cellulare di una carta SIM valida inserita correttamente.

⚠Avvertenza

Ricordarsi che è possibile fare e ricevere chiamate al telefono cellulare, se ci si trova in un'area di servizio dove la copertura del segnale sia abbastanza forte. In alcune circostanze non è possibile fare chiamate d'emergenza tramite le reti di telefonia cellulare; è possibile che tali telefonate non possano essere fatte quando altri servizi e/o funzioni del telefono cellulare sono attive. È consigliabile chiedere informazioni sull'argomento ai fornitori locali del servizio telefonico.

Il numero di emergenza può variare da una regione o da una nazione all'altra. Informarsi in anticipo sul numero di emergenza vigente nella zona in cui ci si trova.

Effettuazione di una chiamata di emergenza

Comporre il numero per le chiamate di emergenza (per es. **112**).

Viene stabilita la connessione telefonica con la centrale operativa.

Rispondere alle domande del personale addetto sulla situazione di emergenza.

⚠Avvertenza

Non terminare la chiamata finché ciò non viene richiesto dalla centrale operativa.

Funzionamento

Non appena è stata stabilita una connessione Bluetooth fra il proprio telefono cellulare e il sistema Infotainment, è possibile utilizzare numerose funzioni del telefono cellulare attraverso il sistema Infotainment.

Avviso
Nella modalità viva voce è possibile continuare a usare le funzioni del telefono, ad esempio ricevere una telefonata o aggiustare il volume.

Dopo aver stabilito una connessione fra il telefono cellulare e il sistema Infotainment i dati del telefono cellulare vengono trasmessi al sistema Infotainment. Ciò può richiedere del tempo a seconda del cellulare e della quantità di dati da trasferire. Durante questo periodo il funzionamento del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment è possibile soltanto in misura limitata.

Avviso
Non tutti i cellulari supportano tutte le funzioni del Mobile Phone portal. È quindi possibile che si presentino differenze rispetto alla gamma di funzioni descritte con questi cellulari specifici.

Elementi di comando per il funzionamento del telefono

I comandi del telefono più importanti sono i seguenti:

Sul quadro strumenti

Manopola ⏻: ruotare per regolare il volume.

Tasto ☎: premere per visualizzare il menu telefono.

Sul volante

Pulsante ☎:

- Con portale telefono inattivo: premendo una volta: visualizza menu telefono; due volte: ricompone (se il telefono è collegato e il numero memorizzato nell'elenco numeri chiamati).
- Con portale telefono attivo: breve pressione: accetta le telefonate in arrivo o termina la chiamata in corso; pressione lunga: rifiuta la chiamata in arrivo.

Rotellina ◿: ruotare per regolare il volume.

Prerequisiti

I seguenti prerequisiti devono essere soddisfatti per usare la modalità vivavoce del sistema Infotainment:

- La funzione Bluetooth del sistema Infotainment deve essere attivata ⇨ 80.
- La funzione Bluetooth del telefono cellulare deve essere attivata (vedi guida d'uso del dispositivo).

■ Il telefono cellulare deve essere impostato su "visibile" (vedi guida d'uso del dispositivo).
■ Il telefono cellulare deve essere accoppiato al sistema Infotainment ⇨ 80.

Attivazione della modalità vivavoce

Premere il pulsante ⌒.

Il display visualizza il menu **TELEFONO**.

Se un telefono cellulare si trova nel raggio d'azione del sistema Infotainment con funzione Bluetooth attivata ed è accoppiato al sistema Infotainment ⇨ 80, dopo alcuni secondi verrà visualizzato il menu sotto illustrato.

Avviso
Se non scompare la vista del menu **Telefono non collegato**, controllate se la funzione Bluetooth del cellulare è attivata e se il cellulare è abbinato al sistema Infotainment ⇨ 80. Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI BLUETOOTH**: selezionare il tasto **Accopp.** dello schermo.

Il telefono cellulare è ora collegato al sistema Infotainment mediante Bluetooth con modalità vivavoce attivata.

Molte funzioni del telefono cellulare possono ora essere controllate mediante il menu **TELEFONO** (e sottomenu associati), e mediante i comandi specifici del telefono presenti sul volante, vedi "Elementi di comando per il funzionamento del telefono" di cui sopra e ⇨ 9.

Ci può volere del tempo prima che i tasti **Rubrica** e **Liste** dello schermo risultino selezionabili in quanto i dati della rubrica e dell'elenco chiamate vengono trasferiti dal cellulare al sistema Infotainment.

Informazioni dettagliate su questo, vedi "Impostazione della rubrica telefonica" qui sotto.

Iniziare una chiamata

Uso della rubrica telefonica

Nella rubrica i contatti sono memorizzati con nome e numero telefonico.

Per i dettagli sul download della rubrica e su altre informazioni ad essa correlate, vedi "Impostazione della rubrica telefonica" di seguito.

Nel menu **TELEFONO**: selezionare il tasto **Rubrica** dello schermo per aprire il menu **RUBRICA TELEFONICA**.

Se la rubrica telefonica contiene numerose voci: vedi "Ricerca di un numero telefonico" di seguito.

Far scorrere l'elenco delle voci della rubrica e selezionare il contatto desiderato. Verrà visualizzato un menu con tutti i numeri di telefono del contatto selezionato.

Per effettuare una chiamata: selezionare il numero telefonico desiderato. Verrà composto il numero telefonico selezionato.

Ricerca di un numero telefonico

Se la rubrica contiene numerose voci, potrete comodamente cercare il contatto desiderato mediante il menu **Ricerca**.

Nel menu **RUBRICA TELEFONICA**: selezionare la voce dell'elenco **Ricerca** (prima voce nell'elenco).

Viene visualizzato il menu **Ricerca**.

Per visualizzare tutte le voci della rubrica che iniziano con una determinata lettera:

Digitate tale lettera (selezionate il tasto **Cancella** dello schermo per cancellare una lettera digitata) e quindi selezionate il tasto **Lista** dello schermo.

Il menu **RUBRICA TELEFONICA** verrà nuovamente visualizzato mostrando le voci della rubrica che iniziano con la lettera digitata nel nominativo del contatto.

Per visualizzare una singola voce della rubrica:

Digitate le prime lettere del nominativo del contatto che state cercando (selezionate una o diverse volte il tasto **Cancella** dello schermo per cancellare lettere già inserite).

Non appena il sistema trova un nominativo di contatto le cui prime lettere corrispondono alle lettere digitate, verrà visualizzato l'intero nominativo della voce di rubrica corrispondente (vedi immagine precedente).

Selezionare il tasto **OK** dello schermo per visualizzare un menu con tutti i numeri di telefono memorizzati per il contatto selezionato.

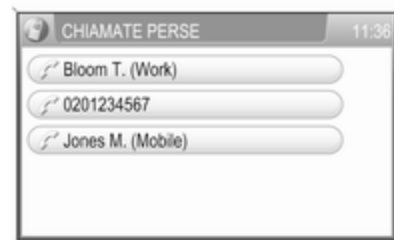
Avviso
Se cercate una voce di rubrica memorizzata usando solo il numero telefonico, oppure una voce che contenga determinati caratteri, selezionate il tasto **123ÄÖ** dello schermo per cambiare il tipo di tastierino.

Utilizzo delle liste chiamate

Tutte le chiamate in arrivo, in uscita o perse vengono registrare nelle corrispondenti liste chiamate.

Nel menu **TELEFONO**: selezionare il tasto **Liste** dello schermo per aprire il menu **LISTE CHIAMATE**.

Selezionate la lista chiamate desiderata, ad es. **Chiamate perse**.

Verrà visualizzato un menu con la corrispondente lista chiamate.

Per effettuare una chiamata: selezionare la voce della lista desiderata. Verrà composto il numero telefonico corrispondente.

Ricomporre un numero telefonico

L'ultimo numero telefonico può essere ricomposto.

Nel menu **TELEFONO**: selezionare il tasto **Richiam.** dello schermo.

Verrà visualizzato il menu **RICOMPORRE NUMERO** che mostra il numero telefonico e ulteriori dati di contatto (se disponibili) che corrispondono all'ultimo numero telefonico composto.

Per effettuare una chiamata: selezionare il tasto ↷ dello schermo. Verrà composto il numero telefonico visualizzato.

Inserimento manuale di un numero telefonico

Nel menu TELEFONO: selezionare il tasto ↷ dello schermo per visualizzare il menu per l'inserimento manuale dei numeri.

Per effettuare una chiamata: digitare il numero telefonico desiderato (selezionare il tasto Cancella dello schermo per cancellare numeri già inseriti) e quindi selezionare il tasto OK dello schermo. Verrà composto il numero telefonico inserito.

Accedere alla casella dei messaggi vocali

Inserire manualmente il numero telefonico del cellulare collegato, vedi "Inserimento manuale di un numero telefonico" in precedenza.

Oppure (se disponibile nel menu RUBRICA TELEFONICA): selezionare la voce di messaggio vocale con il numero telefonico del telefono cellulare collegato (il nome di quella voce differisce a seconda del telefono cellulare), vedi "Utilizzo della rubrica telefonica" di cui sopra.

Avviso

A seconda del provider di rete potrebbe essere necessario inserire una password della casella vocale sul telefono cellulare per ottenere l'accesso alla casella di posta vocale.

Telefonata in arrivo

Se al momento dell'arrivo di una chiamata è attiva la modalità audio, ad es. la modalità radio o CD, la fonte audio relativa verrà silenziata fino al termine della chiamata.

Verrà visualizzato un messaggio con il numero telefonico o nome (se disponibile) del chiamante.

Per rispondere alla chiamata: selezionare il tasto verde ↷ dello schermo.

Per rifiutare una chiamata: selezionare il tasto rosso ⏎ dello schermo.

Seconda telefonata in arrivo

Se durante una chiamata arriva una seconda telefonata, verrà visualizzato un messaggio con il numero telefonico o il nome (se disponibile) del chiamante.

Avviso
Se fornito dal provider di rete, dei bip segnaleranno l'arrivo della seconda chiamata.

Per rispondere alla seconda chiamata e terminare la chiamata in corso: selezionare il tasto verde ☎ dello schermo.

Per rifiutare la seconda chiamata e continuare con la chiamata in corso: selezionare il tasto rosso ⏎ dello schermo.

Funzioni durante una telefonata

Durante una chiamata in corso verrà visualizzato il sottostante menu **TELEFONO**.

Disattivare temporaneamente la modalità vivavoce (modalità conversazione privata)

Selezionare il tasto **Privato** dello schermo. La conversazione può essere continuata solo mediante il telefono cellulare.

Per ritornare alla modalità vivavoce: selezionare di nuovo il tasto **Privato** dello schermo.

Avviso
Se la modalità vivavoce del portale telefono è temporaneamente disattivata, l'etichetta del tasto **Privato** dello schermo è evidenziata in arancio.

Disattivazione temporanea del microfono

Selezionare il tasto **Mic. sp.** dello schermo. Il chiamante non vi sentirà più.

Per riattivare il microfono: selezionare di nuovo il tasto **Mic. sp.** dello schermo.

Avviso
Se il microfono del portale telefono è disattivato, l'etichetta del tasto **Mic. sp.** dello schermo è evidenziata in arancio.

Avviso
Se il quadro viene spento durante una chiamata il collegamento resta attivo fino al termine della chiamata.

Terminare una chiamata

Selezionare il tasto ⏎ dello schermo. Verrà di nuovo visualizzato il menu principale del telefono.

Impostazione della rubrica telefonica

Dopo aver accoppiato e collegato un telefono cellulare al sistema Infotainment, la vostra rubrica telefonica con

numeri telefonici e relativi nominativi (se disponibili) verrà automaticamente scaricata sul sistema Infotainment.

Avviso
A seconda del numero delle voci di rubrica e del cellulare collegato, lo scarico dei dati potrà richiedere diversi minuti.

Per tutto il tempo in cui il telefono cellulare è accoppiato al sistema Infotainment, la rubrica resterà permanentemente memorizzata nel sistema Infotainment.

Qualora venissero memorizzate nuove voci nella rubrica del vostro telefono cellulare, potrete scaricare la rubrica aggiornata sul sistema Infotainment mediante il menu **IMPOSTAZIONI TELEFONO**, vedi "Scaricare la rubrica telefonica" di seguito.

Ogni voce (contatto) di rubrica telefonica può avere un nome, cognome e fino a cinque numeri di telefono con diverse categorie (ad es. "Cellulare", "Ufficio", ecc.). La rubrica telefonica può contenere più dettagli che non verranno scaricati nel sistema Infotainment.

Numero massimo di voci di rubrica che possono essere memorizzate nel sistema Infotainment: 2.500 voci con 5 numeri ognuna.

Scaricare la rubrica telefonica

Per aprire il menu **IMPOSTAZIONI TELEFONO**: premere il tasto **SETUP**, selezionare la voce di menu **Bluetooth e telefono** e quindi selezionare la voce di menu **Impostazioni telefono**.

Selezionare la voce di menu **Scarica rubrica tel. ora**. Inizia il download dei dati dal telefono cellulare collegato.

Avviso
A seconda del numero delle voci di rubrica e del cellulare collegato, lo scarico dei dati potrà richiedere diversi minuti.

Determinare l'ordine di visualizzazione

Impostare **Ordina rubrica tel.** su **Nome** o **Cognome** per determinare l'ordine di visualizzazione delle voci della rubrica.

Regolare la modalità di visualizzazione

In genere sui telefoni cellulari sono disponibili due diverse rubriche telefoniche: la rubrica della SIM card del cellulare e la rubrica memorizzata nel cellulare stesso, vedi guida d'uso del telefono cellulare.

Entrambe le rubriche del cellulare collegato verranno possibilmente scaricate sul sistema Infotainment.

Potete decidere se volete vedere solo le voci di una delle rubriche scaricate o di entrambe (se disponibili):

Impostare **Rubrica telefonica** su **Telefono**, **SIM** o **Entrambi**.

Avviso
In caso selezioniate una rubrica telefonica che non sia stata scaricata dal cellulare connesso, il tasto **Rubrica** dello schermo nel menu **TELEFONO** non sarà selezionabile.

Indice analitico

A

B

C

D

E

F

G

I

CD 40 USB

Introduzione

Informazioni generali

Il sistema Infotainment offre una tecnologia d'avanguardia per l'intrattenimento e l'informazione in auto.

La radio dispone di nove memorie di memorizzazione automatica per ciascuna gamma d'onda: FM, AM e DAB (se disponibile).

Il lettore audio integrato offre intrattenimento con CD audio e CD MP3.

Inoltre, è possibile collegare al sistema Infotainment come sorgenti audio aggiuntive vari dispositivi esterni di memorizzazione dati, per es. iPod, lettore MP3 o chiavetta USB o un lettore CD portatile.

Il computer di bordo è utilizzabile tramite il sistema Infotainment. Per ulteriori dettagli fare riferimento al Manuale di uso e manutenzione della vettura.

Il processore di suono digitale offre diverse modalità di equalizzazione predefinite per l'ottimizzazione del suono.

Alternativamente, il sistema Infotainment può essere controllato tramite i comandi al volante.

Inoltre, il sistema Infotainment può essere dotato di un portale per telefoni cellulari (Mobile phone portal).

Il design accurato dei comandi e la visualizzazione razionale delle informazioni consentono di controllare il sistema in maniera semplice e intuitiva.

Avviso
Il presente manuale descrive tutte le opzioni e le funzioni disponibili per i vari sistemi Infotainment. Certe descrizioni, comprese quelle per le funzioni di menu e del display, potrebbero non essere valide per il vostro modello di veicolo, specifiche nazionali, equipaggiamento o accessori particolari.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

⚠ Avvertenza

Il sistema Infotainment va usato in modo tale che si possa guidare con sicurezza il veicolo in tutte le circostanze. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il sistema Infotainment a veicolo fermo.

Ricezione radio

La ricezione radio può risultare compromessa da disturbi statici, rumore, distorsioni o perdita della ricezione stessa a causa di:

- variazioni di distanza dal trasmettitore,
- interferenze dovute alle onde radio riflesse e
- oscuramenti.

Funzione di antifurto

Il sistema Infotainment è dotato di un sistema elettronico di sicurezza che funge da antifurto.

Il sistema Infotainment funziona solo nel vostro veicolo, e quindi non ha nessun valore per i ladri.

Panoramica

Elementi di comando

1 Manopola ⏻ 101

Pressione breve: accensione/spegnimento del sistema Infotainment 101

Rotazione: regolazione del volume 101

2 TUNER 111

Commutazione tra FM e AM 111

Con ricevitore DAB collegato: commutazione tra ricezione analogica e digitale 111

3 MEDIA 124

Passare da una fonte audio all'altra (tranne radio) 124

4 PRINCIPALE 101

Menu principale 101

5 Manopola multifunzione 101

Rotazione: selezione della funzione 101

Pressione: conferma della funzione 101

6 INFO 101

Pagina informativa 101

7 SOUND 108

Selezione del programma della funzione audio 108

8 BC 98

Computer di bordo 98

9 1...9 111

Radio: pulsanti numerati, pulsanti della stazioni radio . 111

10 Fessura del CD audio/MP3 . 124

11 IMPOSTAZIONI 101

Impostazioni in funzione del contesto 101

12 Pulsanti softkey 124

Radio: ◁▷ ricerca automatica delle stazioni, ∆∇ ricerca manuale delle stazioni (non DAB) 111

CD, USB, iPod: ◁▷ selezione brano/ avanzamento rapido/ riavvolgimento rapido, ∆∇ selezione album (non iPod), ∇ ripetere brano, ∆ scansione CD/USB (non iPod) 124

13 TP 116

Informazioni radiofoniche sul traffico 116

14 ≜ Espulsione CD 124

Comandi audio al volante

1 Rotellina ... 101

Girare: Spostamento del cursore ... 101

Premere: confermare una selezione ... 101

2 Pulsante 📻 ... 111

Radio: stazione memorizzata successiva ... 111

3 Pulsante ⚇ ... 124

Passare da una fonte audio all'altra ... 124

Radio: Interruzione dei messaggi PTY31 e TA ... 111

Con ricevitore DAB collegato: commutazione tra ricezione analogica e digitale ... 111

4 Pulsante ▵ ... 111

Radio: ricerca verso l'alto, scorrimento in avanti delle stazioni memorizzate ... 111

Interruzione dei messaggi PTY31 e TA ... 111

CD, USB, iPod: Saltare un brano in avanti, avanzamento rapido ... 124

5 Pulsante ▿ ... 111

Radio: ricerca verso il basso, scorrimento all'indietro delle stazioni memorizzate ... 111

Interruzione dei messaggi PTY31 e TA ... 111

CD, USB, iPod: Saltare un brano indietro, riavvolgimento rapido memoria stazioni ... 124

6 Rotazione: regolazione del volume ... 98

Funzionamento

Elementi di comando

Il sistema Infotainment viene gestito mediante pulsanti funzione, manopole multifunzione e menu visualizzati sul display.

Opzionalmente è possibile immettere dati e comandi tramite:

- l'unità di comando centrale nel quadro strumenti ⇨ 98
- comandi al volante ⇨ 98.

Accensione o spegnimento del sistema Infotainment

Premere la manopola ⏻.

Viene riprodotta l'ultima fonte audio.

Inserimento e disinserimento con la chiave di accensione (dispositivo di inserimento automatico)

Se il dispositivo di inserimento automatico è abilitato, il sistema Infotainment può anche essere disinserito e nuovamente inserito mediante l'accensione.

Questa combinazione tra radio e accensione viene impostata in fabbrica, ma può essere disabilitata.

- Se il dispositivo di inserimento automatico è disabilitato, il sistema Infotainment può essere inserito con l'interruttore ⏻ e con il pulsante ⏏ per l'espulsione del CD e disinserito con il pulsante ⏻.
- Se il sistema Infotainment è disinserito quando è disinserita l'accensione, indipendentemente dall'impostazione corrente del dispositivo di inserimento automatico, è possibile attivarlo solo mediante il pulsante ⏻ e con il pulsante ⏏ per l'espulsione del CD.
- L'avvio automatico viene sempre abilitato dopo che il sistema Infotainment è stato staccato dalla tensione di funzionamento e ricollegato.

Attivazione/disattivazione del dispositivo automatico d'avviamento

Nel menu principale, premere il pulsante **SETTINGS**.

Viene visualizzato il menu **Impostazioni** del sistema.

Abilita/disabilita la casella di controllo della Logica dell'accensione.

Abilitato: sul lato destro del display appare il messaggio "Turn on/off Radio via Ignition logic" (Accensione/spegnimento radio mediante logica di accensione).

Disabilitato: sul lato destro del display appare il messaggio "Turn on Radio via ON/OFF button only" (Accensione radio solo mediante pulsante ON/OFF).

Spegnimento automatico

Il sistema Infotainment si disattiva automaticamente dopo un'ora se lo si accende con l'accensione disattivata.

Regolazione del volume

Ruotare la manopola ⏻.

- Il sistema Infotainment funziona con l'ultimo livello di volume definito, a condizione che il volume sia inferiore al volume massimo iniziale ⇨ 109.

- Gli annunci sul traffico e le fonti audio esterne vengono inseriti a un volume minimo predefinito ⇨ 109.
- Se la sorgente rispettiva è abilitata, il volume degli annunci sul traffico, le fonti audio esterne e la radio e il CD sono regolabili separatamente.

Comando della compensazione del volume in funzione della velocità (SDVC)

Quando la funzione SDVC è attivata ⇨ 109, il volume si adatta automaticamente per compensare la rumorosità della strada e del vento durante la guida.

Fonte esterna

Al sistema Infotainment può essere collegata una sorgente esterna, come ad es. un telefono cellulare o un navigatore.

In questo caso, nel display compare **Esterno in**.

Si raccomanda di affidare l'installazione dei dispositivi a un Riparatore Autorizzato Opel.

Ingresso AUX

È possibile collegare una sorgente audio esterna, per es. un lettore CD portatile, tramite l'ingresso AUX del veicolo. L'audio stereo della sorgente viene riprodotto tramite gli altoparlanti del sistema Infotainment.

Posizione del connettore d'ingresso AUX ⇨ 128.

Per la migliore qualità possibile dell'audio, la sorgente audio esterna deve essere regolata al massimo volume. Nei dispositivi con connettore o presa line-out, il segnale di uscita ha un livello audio fisso e non può essere modificato.

Per evitare un sovraccarico sull'ingresso AUX, è necessario che la tensione effettiva d'uscita della sorgente audio esterna sia inferiore a 1,5 V.

Concetto menu

La struttura dei menu dell'Infotainment System è costituita da diversi tipi di pagine di menu:

- Pagine di passaggio
- Pagine di permanenza
- Pagine d'impostazione

Le diverse pagine hanno funzionalità diverse:

Pagine di passaggio

Le pagine di passaggio hanno un menu di selezione con un'anteprima di ciascuna voce di menu sul margine sinistro dello schermo. Le pagine di passaggio portano alle pagine di permanenza o delle impostazioni.

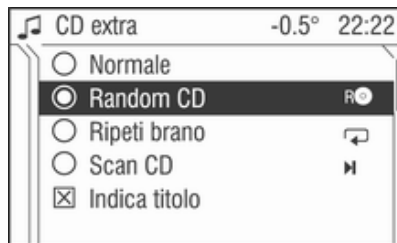
Il menu **Audio** è un esempio di una pagina di passaggio.

Pagine di permanenza

Le pagine di permanenza sono pagine sulle quali ci si sofferma, ad esempio durante l'ascolto della radio oppure di un CD.

Anche sulle pagine di permanenza esistono voci del menu che possono essere eseguite e che portano ad altre pagine di permanenza oppure d'impostazione.

Il menu radio è un esempio di pagina di permanenza.

Pagine d'impostazione

Le pagine d'impostazione sono pagine del menu in cui si possono eseguire impostazioni, ad esempio suono, impostazioni del sistema, ecc.

Il menu **CD extra** è un esempio di pagina di passaggio.

Livelli menu

I menu del sistema Infotainment sono divisi in livelli. Il livello di menu attuale è mostrato dalle righe verticali presenti nel bordo dello schermo (ad es. display principale = nessuna riga, pagina di permanenza radio = 1 riga, ecc.).

Selezione da un menu

Le voci di un menu vengono selezionate utilizzando un cursore che si sposta ruotando la manopola multifunzione. Il cursore ha la forma di un riquadro (barra). Il cursore indica quale voce di menu è stata selezionata.

Ruotare la manopola multifunzione fino a quando non viene selezionata la voce di menu desiderata.

Premere la manopola multifunzione.

Viene eseguita la funzione associata oppure viene visualizzato un altro menu.

■ Nei capitoli seguenti delle istruzioni operative, le richieste di azione descritte sopra vengono riepilogate nella seguente richiesta d'azione:

Selezionare la voce di menu desiderata.

■ In alcuni menu, le impostazioni vengono eseguite ruotando la manopola multifunzione.
■ Le funzioni attive vengono identificate da una casella spuntata o da un campo di opzione selezionato davanti alla voce di menu.
■ Le funzioni che sono disattivate vengono identificate da una casella non spuntata o da un campo di opzione vuoto davanti alla voce di menu.

Selezione da una lista

Alcuni menu sono visualizzati sotto forma di elenchi.

Muovere il cursore verso l'alto oppure verso il basso ruotando la manopola multifunzione.

Premere la manopola multifunzione per confermare la selezione.

Nei capitoli seguenti delle istruzioni operative, le richieste di azione descritte sopra vengono riepilogate nella seguente richiesta d'azione:

Selezionare la voce desiderata dell'elenco.

■ Se si sposta il cursore verso la zona superiore o inferiore del display, compaiono altre voci dell'elenco. Una barra di scorrimento sul bordo destro del display indica la posizione corrente del cursore nell'elenco.
■ L'ultima voce selezionata nell'elenco viene evidenziata mediante una freccia in alcuni elenchi.
■ Il nome dell'elenco e il numero delle voci che contiene sono visualizzati in cima all'elenco stesso.

Menu in dissolvenza

Sul display appaiono talvolta indicazioni e informazioni supplementari dell'Infotainment System oppure di altri componenti del veicolo aperte in dissolvenza".

Tali indicazioni si sovrappongono al menu visualizzato al momento.

Alcuni dei menu pop-up devono essere confermati (ad es. quello degli annunci sul traffico durante una conversazione telefonica), altri scompaiono automaticamente dopo breve tempo.

Così, ad esempio, nella modalità CD, durante la trasmissione di un notiziario sul traffico con TP inserito, viene visualizzata l'emittente che trasmette il notiziario.

Selezione del menu principale

Per accedere al menu principale, procedere come segue:

Premere il pulsante **MAIN**.

Viene visualizzato il menu principale del sistema.

oppure:

Ruotare la manopola multifunzione verso destra fino a quando la voce di menu **Main** compare in basso.

Premere la manopola multifunzione.

Viene visualizzato il menu principale del sistema.

oppure:

Ripetere le fasi seguenti fino a quando non viene visualizzato il menu principale:

Ruotare la manopola multifunzione a sinistra fino a quando nella barra del titolo non viene visualizzata la voce di menu **Indietro**.

Premere la manopola multifunzione.

Selezione del menu della radio

Premere il pulsante **TUNER**.

Viene visualizzato il menu della radio.

Viene visualizzata l'ultima stazione selezionata.

Si sente l'ultima stazione selezionata.

Selezione del menu CD

Premere il pulsante **MEDIA** una volta o ripetutamente fino a quando venga visualizzato il menu **CD**.

Se non è inserito nessun CD, viene visualizzato un messaggio corrispondente.

Viene visualizzato l'ultimo brano del CD.

Si sentirà l'ultimo brano del CD sentito.

Selezione del menu Audio

Nel menu **Audio**, passare dalle gamme d'onda FM, AM, DAB (se disponibile) e CD, USB, AUX per avere accesso al menu **Sound**.

Per selezionare il menu **Audio**, procedere come segue:

Nella radio, fonte audio o menu **Sound**:

Ruotare la manopola multifunzione a sinistra fino a quando nella barra del titolo non viene visualizzata la voce di menu **Indietro**.

Premere la manopola multifunzione.

Viene visualizzato il menu **Audio**.

Selezione del menu del suono

Premere il pulsante **SOUND**.

Viene visualizzato il menu **Sound**.

Uscita da un menu

Ci sono due modi per uscire da un menu.

Uscire da un menu con la manopola multifunzione

Ruotare la manopola multifunzione a sinistra fino a quando nella barra del titolo non viene visualizzata la voce di menu **Indietro**.

Premere la manopola multifunzione.

Viene visualizzato il menu più alto successivo.

Questo non è possibile all'interno del menu principale.

oppure:

Ruotare la manopola multifunzione a destra fino a quando nella barra inferiore non viene visualizzata la voce di menu **Main**.

Premere la manopola multifunzione.

Viene visualizzato il menu principale del sistema.

Questa possibilità non è disponibile all'interno di elenchi, menu d'inserimento e nel menu principale.

Utilizzando dei pulsanti di funzione per uscire dal menu

È possibile utilizzare i pulsanti di funzione **MEDIA**, **TUNER**, **SETTINGS**, **SOUND** o **MAIN** per uscire da un menu.

- Premere il pulsante **MEDIA**.

  Viene visualizzato un menu fonti radio.
- Premere il pulsante **TUNER**.

  Viene visualizzato il menu della radio.
- Premere il pulsante **SETTINGS**.

  Viene visualizzato il menu **Impostazioni**.

Se un menu è stato aperto mediante il pulsante **SETTINGS**, è possibile anche chiuderlo mediante lo stesso pulsante.

- Premere il pulsante **SOUND**.

  Viene visualizzato il menu **Sound**.
- Premere il pulsante **MAIN**.

  Viene visualizzato il menu principale del sistema.

Menu principale

Il menu principale è la visualizzazione che fornisce solo informazioni. È possibile selezionare tre diverse visualizzazioni di menu principale: audio, Mobile phone portal e computer di bordo.

Per entrare nel menu principale, procedere come descritto in precedenza.

Sul display possono essere visualizzati i seguenti contenuti:

Informazioni del computer di bordo
Visualizzazione delle informazioni del computer di bordo selezionate con il pulsante **BC**. Consultare il manuale della propria auto.

Informazioni Mobile phone portal
Visualizzazione delle informazioni fornite quando è montato un Mobile phone portal. Vedere le istruzioni operative del Mobile phone portal.

Informazioni audio
Visualizzazione delle seguenti informazioni audio:

- Slot di memoria della stazione corrente.
- Nome o frequenza della stazione corrente, nome dell'album, nome del brano e nome dell'artista o numero del brano e tempo del brano.
- Se è attivata la radio analogica, vengono visualizzati **FM**, **AM** o **FMDAB** ⇨ 111.
- Se è attivata la radio digitale, vengono visualizzati **DABFM** o **DAB** più il nome del blocco e il servizio ⇨ 120.
- Se è attivata la funzione Regionale, viene visualizzato **REG** ⇨ 116.
- Se viene abilitata la memoria AS, viene visualizzato **AS** ⇨ 115.
- Il nome del programma viene indicato se la funzione RDS è attiva ⇨ 116.
- Se gli annunci del traffico sono abilitati, verrà visualizzato **[TP]** o **[ ]** ⇨ 116.
- Se un CD è inserito, verrà visualizzato **CD in**. Se viene riprodotto un CD con file musicali MP3, viene visualizzato anche **MP3** ⇨ 124.
- Se è abilitato **Accesso casuale CD**, **Accesso casuale USB** o **Random Album** viene visualizzato R● ⇨ 124.
- Se è abilitato **Ripeti brano**, è visualizzato ⮐ ⇨ 124.
- Se è abilitato **Scan CD** o **Scan USB** viene visualizzato ▶| ⇨ 124.

Temperatura esterna
Indicazione della temperatura esterna corrente. Consultare il manuale della propria auto.

Ora
Visualizzazione dell'ora corrente. Consultare il manuale della propria auto.

Informazioni sul climatizzatore
Consultare il manuale della propria auto.

Impostazioni del tono

Il menu **Sound**, richiamato tramite il pulsante **SOUND** contiene un elenco delle seguenti voci:

- **Alti** e **Bassi**
- **Balance** e **Fader**
- **Sound**

Impostazione di Alti e Bassi

Le impostazioni si riferiscono alla fonte audio attualmente selezionata e vengono memorizzate separatamente per ogni gamma d'onda e fonte audio disponibile.

1. Selezionare le voci di menu **Alti** o **Bassi**.
2. Ruotare la manopola multifunzione fino a impostare il valore desiderato.
3. Premere la manopola multifunzione.
4. Se desiderato: selezionare **Alti** o **Bassi**.
5. Procedere come descritto in precedenza.

I bassi vengono automaticamente regolati in base alla velocità della vettura per compensare i rumori ambientali e di marcia. L'impostazione non può essere modificata.

Impostazione della distribuzione del volume tra destra-sinistra o anteriore-posteriore

1. Selezionare le voci di menu **Balance** o **Fader**.
2. Ruotare la manopola multifunzione fino a impostare il valore desiderato.
3. Premere la manopola multifunzione.
4. Se desiderato: selezionare **Balance** o **Fader**.
5. Procedere come descritto in precedenza.

Sound

Se si preferisce uno stile audio impostato in precedenza, sono disponibili cinque possibilità di scelta.

Selezionare la voce di menu **Sound**.

Sono disponibili le seguenti opzioni: **Utente** (stile audio definito dall'utente), **Jazz**, **Parlato**, **Pop**, **Musica classica** e **Rock**.

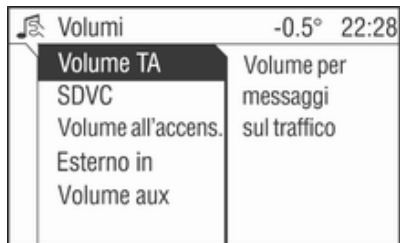
Attivare lo stile audio desiderato.

Impostazioni di volume

È possibile richiamare il menu **Volumi** dai menu della radio o della fonte audio.

Premere il pulsante **SETTINGS**.

Selezionare la voce di menu **Volumi**.

Viene visualizzato il menu **Volumi**.

Sono disponibili le seguenti voci di menu:

- **Volume TA**: volume: dei notiziari sul traffico
- **SDVC**: Comando della compensazione del volume in funzione della velocità
- **Vol. di accensione**: volume massimo all'accensione del sistema Infotainment
- **Esterno in**: volume di una sorgente esterna (ad esempio quando si collega un telefono cellulare)
- **Volume aux**: volume di una sorgente audio esterna (ad esempio quando si collega un lettore CD)

Volume TA

Utilizzare questa funzione per regolare il volume degli annunci del traffico.

Selezionare la voce di menu **Volume TA**.

Ruotare la manopola multifunzione fino a impostare il valore desiderato.

Premere la manopola multifunzione.

SDVC

Per compensare il rumore circostante e della marcia, il volume del sistema Infotainment viene regolato in base alla velocità del veicolo. È possibile utilizzare la funzione SDVC per regolare la compensazione del volume in funzione della velocità.

Selezionare la voce di menu **SDVC**.

Ruotare la manopola multifunzione fino a impostare il valore desiderato.

Premere la manopola multifunzione.

Vol. di accensione

Selezionare la voce di menu **Vol. di accensione**.

Ruotare la manopola multifunzione fino a impostare il valore desiderato.

Premere la manopola multifunzione.

- All'accensione, il sistema Infotainment ha il volume selezionato più di recente, a condizione che sia inferiore al volume massimo iniziale.
- All'accensione, il sistema Infotainment ha il volume massimo iniziale, a condizione che sia inferiore all'ultimo volume selezionato.

Esterno in

Utilizzare questa funzione per regolare il volume delle sorgenti esterne, come il telefono cellulare.

Selezionare la voce di menu **Esterno in**.

Ruotare la manopola multifunzione fino a impostare il valore desiderato.

Premere la manopola multifunzione.

Volume aux

Utilizzare questa funzione per regolare il volume delle sorgenti audio esterne, come un lettore CD.

Selezionare la voce di menu **Volume aux**.

Ruotare la manopola multifunzione fino a impostare il valore desiderato.

Premere la manopola multifunzione.

Radio

Uso

Riproduzione audio

Passare da un'altra modalità alla modalità radio come mostrato di seguito:

Premere il pulsante **TUNER**.

Si sta ascoltando l'ultima stazione sintonizzata.

Selezione di una gamma d'onda per la modalità radio

Si sta ascoltando l'ultima stazione sintonizzata.

Nel menu della radio, ruotare la manopola multifunzione a sinistra fino a quando nella barra del titolo non viene visualizzata la voce di menu **Indietro**.

Premere la manopola multifunzione.

Viene visualizzato il menu **Audio**.

Selezionare la gamma d'onda FM, AM o DAB (se disponibile).

Si sente e viene visualizzata l'ultima stazione sincronizzata nella gamma d'onda.

È possibile scegliere tra FM/AM (radio analogica) e DAB (radio digitale, se disponibile) premendo il pulsante **TUNER**.

Ricerca stazioni

Menu stazioni

Partendo dal menu radio, procedere come segue per accedere al menu **Staz.**:

Selezionare la voce di menu **Staz.**.

Il menu **Staz.** contiene le seguenti aree:

Nell'area superiore è possibile richiamare le stazioni memorizzate.

Nell'area inferiore è possibile richiamare tutte le altre stazioni ricevibili.

Utilizzando la voce di menu **Attualizza mittente** nell'area centrale si avvia la ricerca di una nuova stazione.

Richiamo delle stazioni memorizzate o ricevibili con il menu Staz.

Muovere il cursore nell'elenco degli slot di memoria (area superiore) o nell'elenco delle stazioni ricevibili (area inferiore).

La stazione su cui si è attualmente sintonizzati è contrassegnata con una freccia.

Selezionare la stazione desiderata.

La nuova stazione su cui si è sintonizzati è contrassegnata con una freccia.

Il sistema trasmette il programma della stazione su cui ci si è appena sintonizzati.

Aggiornamento dell'elenco delle stazioni

L'elenco delle stazioni ricevibili è aggiornato automaticamente. Le prestazioni dell'aggiornamento dell'elenco delle stazioni dipende dall'impostazione della gamma d'onda.

Selezionare la voce di menu **Attualizza mittente** (area centrale).

Per la ricezione radio analogica (FM o AM):

il display visualizza **Memory...**.

La radio è silenziata durante la procedura di ricerca.

Al termine della ricerca, inizierà la riproduzione della prima stazione dell'elenco aggiornato.

Per la ricezione radio digitale (DAB):

Viene visualizzata tutta la gamma d'onda.

Dopo la ricerca il display visualizza nuovamente l'elenco delle stazioni. La prima stazione dell'elenco aggiornato viene riprodotta ed è contrassegnata con una freccia.

Per la radio digitale (DAB), oltre all'elenco delle stazioni viene visualizzato anche un elenco di gruppi ⇨ 120.

Ricerca stazioni

Premere brevemente l'interruttore basculante ◁ o ▷ per ascoltare la stazione successiva nella memoria delle stazioni.

oppure:

Selezionare la voce di menu ⏮ o ⏭ nel menu radio.

Con la radio digitale (DAB) è inoltre possibile effettuare una ricerca di gruppi ⇨ 120.

Oppure (solo FM/AM):

Premere l'interruttore basculante ◁ o ▷ fino alla visualizzazione di **Seek**.

Oppure (solo FM/AM):

Impostare RDS su **Off** ⇨ 116.

Selezionare la voce di menu ⏮ o ⏭ nel menu radio e mantenere la manopola multifunzione pressata fino a quando venga visualizzato **Seek**.

La radio entra in funzione di tacitazione fino a quando non viene rilevata una stazione radio.

- Se si conosce la frequenza di una stazione, premere l'interruttore basculante ◁ o ▷ e rilasciarlo in prossimità della frequenza richiesta.
- Al rilascio dell'interruttore basculante, la radio si sintonizza automaticamente sulla stazione ricevibile successiva.
- Se la radio non trova una stazione passa automaticamente a un livello di ricerca più sensibile. Se la radio continua a non trovare stazioni, imposterà l'ultima frequenza attiva.

Ricerca manuale di una stazione radio

La ricerca manuale delle stazioni viene utilizzata per la sintonizzazione di stazioni di cui si conosca la frequenza.

Ricerca delle stazioni con l'interruttore basculante

(solo FM/AM)

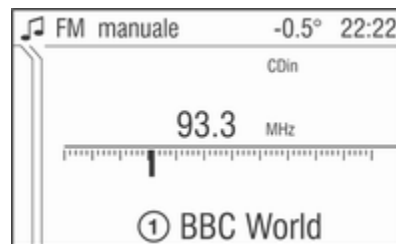
Premere l'interruttore basculante ▽ o △ fino alla frequenza richiesta.

- Sintonizzazione grossolana:

  Premere l'interruttore basculante ▽ o △ e rilasciarlo in prossimità della frequenza richiesta.
- Sintonizzazione fine:

  Battere leggermente sull'interruttore basculante ▽ o △ fino all'esatta frequenza.

Ricerca delle stazioni con la manopola multifunzione

La ricerca delle stazioni con la manopola multifunzione viene avviata dal menu radio.

Per le gamme d'onda FM o AM, procedere come segue:

Selezionare la voce di menu **Manuale**.

Nella gamma d'onda DAB, procedere come segue:

Selezionare la voce di menu **Extra** e poi **Manuale**.

Quanto segue si applica a tutte le gamme d'onda:

Il display visualizza un cursore con l'intera gamma d'onda.

Anche l'ultima frequenza di sintonizzazione viene visualizzata.

Ruotare la manopola multifunzione fino a raggiungere la frequenza esatta.

Il sistema trasmette il programma della stazione su cui ci si è appena sintonizzati.

Premere la manopola multifunzione.

Viene visualizzato il menu della radio.

La stazione su cui ci si è appena sintonizzati viene visualizzata.

Stazione memorizzata

Ciascuna lunghezza d'onda (FM, AM, DAB) dispone di posizioni di memoria separate:

9 posizioni di memoria sono disponibili per ciascuna delle seguenti lunghezze d'onda:

FM, FM-AS (stazioni FM memorizzate automaticamente), AM, AM-AS (stazioni AM memorizzate automaticamente) e DAB e DAB-AS (stazioni digitali memorizzate automaticamente).

Le posizioni di memoria possono essere direttamente selezionate nella relativa lunghezza d'onda con i pulsanti delle stazioni o tramite l'elenco delle stazioni.

Memorizzazione manuale

Per memorizzare manualmente le stazioni, la radio deve essere in modalità normale (non modalità AS).

RDS on o **RDS off** viene memorizzato insieme alla stazione.

Due opzioni sono disponibili per la memorizzazione manuale delle stazioni:

Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.

Premere il pulsante della stazione in cui si desidera memorizzare la stazione in ascolto.

La radio viene brevemente silenziata e visualizza la stazione precedentemente memorizzata nella posizione di memoria.

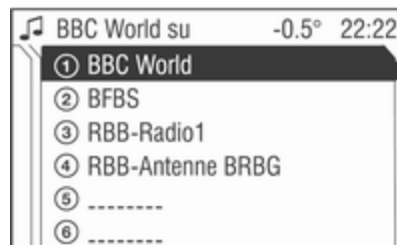
La stazione in ascolto è di nuovo riprodotta e visualizzata.

La stazione è memorizzata nella posizione di memoria desiderata.

oppure:

Memorizzare la stazione richiesta nel menu radio.

Selezionare la voce di menu **Store**.

Il display visualizza un elenco di tutte le stazioni memorizzate.

Selezionare la posizione di memoria richiesta.

Viene visualizzato il menu della radio.

La nuova posizione di memoria viene visualizzata.

La stazione è memorizzata nella posizione di memoria desiderata.

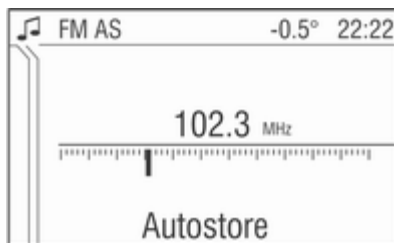
Elenchi di memorizzazione automatica

Memorizzazione automatica (AS)

È possibile effettuare la memorizzazione automatica (AS) di tutte le stazioni ricevibili in tutte le gamme d'onda. Queste stazioni vengono memorizzate in una memoria AS separata.

Per memorizzare automaticamente le stazioni, la radio deve essere in modalità AS, come descritto di seguito.

Nel menu radio abilitare/disabilitare la modalità standby degli annunci sul traffico a propria discrezione ☞ 116.

Selezionare la voce di menu **Autostore**.

Viene visualizzata tutta la gamma d'onda.

Il processo di memorizzazione automatica viene avviato.

Le 9 stazioni con la ricezione migliore nella gamma d'onda selezionata vengono memorizzate nelle posizione da 1 a 9.

In seguito alla memorizzazione delle stazioni è possibile selezionare la stazione desiderata premendo il relativo pulsante o dal menu stazioni ☞ 111.

La funzione RDS viene automaticamente inserita all'abilitazione della memorizzazione automatica. Innanzitutto, il sistema memorizza tutte le stazioni RDS ricevibili.

Se la modalità standby degli annunci sul traffico viene inserita prima o durante la memorizzazione automatica, la radio selezionerà una memoria contenente una stazione con annunci sul traffico al termine della ricerca automatica.

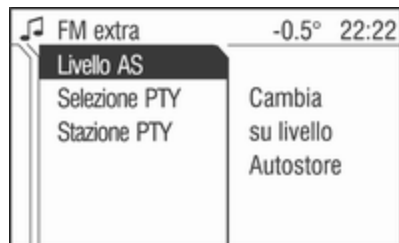
Se la modalità standby degli annunci sul traffico viene inserita durante la memorizzazione automatica, la ricerca automatica delle stazioni rimarrà attiva fino al rilevamento di almeno un notiziario sul traffico.

Commutazione tra modalità AS e normale

Commutazione alla modalità AS

Se la voce **Autostore** non è disponibile nel menu radio, procedere come segue:

Selezionare la voce di menu **Extra**.

Il menu **Extra** specifico per la relativa lunghezza d'onda viene visualizzato.

Selezionare la voce di menu **Livello AS**.

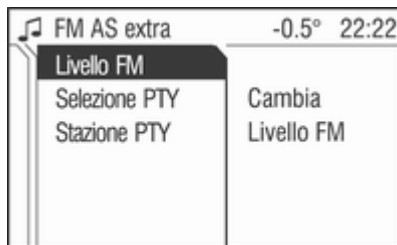
La radio passa alla modalità AS della lunghezza d'onda selezionata.

Il display visualizza il menu radio, che include la voce **Autostore**.

Commutazione alla modalità normale

Se la voce **Autostore** è disponibile nel menu radio, procedere come segue:

Selezionare la voce di menu **Extra**.

Il menu **Extra** specifico per la relativa lunghezza d'onda viene visualizzato.

Selezionare la voce di menu **Livello FM**, **Livelli AM** o **Livello DAB** (se presente).

La radio passa alla modalità normale della lunghezza d'onda selezionata.

Il display visualizza il menu radio, che include la voce **Store**.

Memorizzazione mediante AS di una nuova stazione radio

Uscendo dall'aerea di ricezione di una stazione memorizzata, bisognerà memorizzarne una nuova.

Richiamo di una stazione

È necessario che la gamma d'onda e la modalità desiderate siano attive ⇨ 111.

Richiamo di una stazione tramite il pulsante stazione

Si sta ascoltando l'ultima stazione sintonizzata.

Selezionare la stazione richiesta premendo il relativo pulsante stazione.

Richiamo delle stazioni tramite menu

Per richiamare una stazione tramite menu ⇨ 111.

Radio data system (RDS)

RDS è un servizio delle stazioni FM che facilita notevolmente la ricerca della stazione desiderata e la sua ricezione priva di disturbi.

Vantaggi dell'RDS

- Sul display viene visualizzato il nome del programma della stazione impostata anziché la frequenza.
- Con la ricerca delle stazioni il sistema Infotainment sintonizza solamente stazioni RDS.

- Il sistema Infotainment si sintonizza sempre sulla migliore frequenza di trasmissione ricevibile della stazione impostata per mezzo della funzione AF (frequenza alternativa).
- A seconda della stazione ricevuta il sistema Infotainment visualizza testo radio che può contenere, per esempio, informazioni sul programma corrente.

RDS è possibile solo sulla banda FM.

Questa funzione viene impostata nel menu della radio.

Premere il pulsante **SETTINGS**.

Vengono visualizzate le impostazioni audio.

Attivazione/disattivazione RDS

Se il sistema RDS è inserito, le funzioni RDS sono abilitate e solo le stazioni RDS saranno cercate durante la ricerca automatica delle stazioni.

Disinserendo il sistema RDS, le funzioni RDS saranno disinserite e tutte le stazioni (non solo quelle RDS) saranno cercate durante la ricerca automatica delle stazioni.

Selezionare la voce di menu **RDS**.

Selezionare il campo opzionale **On** o **Off**.

Se la funzione RDS è inserita, il display visualizza il nome del programma di una stazione RDS.

Se la funzione RDS non è inserita, il display visualizza la frequenza di una stazione RDS.

RDS automatico

Utilizzare questa funzione per verificare che la funzione RDS sia abilitata anche se il sistema RDS è disabilitato. Tuttavia, la ricerca automatica delle stazioni cercherà anche stazioni non RDS.

Questa funzione è operativa solo se il sistema RDS è disinserito.

Selezionare la voce di menu **RDS**.

Abilita/disabilita la casella **Automatico**.

Tipo di programma (PTY)

Molte stazioni RDS trasmettono un codice PTY che indica il tipo di programma in trasmissione (per es. notiziario). Il codice PTY consente di selezionare le stazioni per tipo di programma.

- La selezione del tipo di programma e della stazione è possibile solamente nelle gamme d'onda FM.
- Questa funzione viene impostata nel menu della radio.

Selezione del tipo di programma

Si sta ascoltando l'ultima stazione sintonizzata.

Selezionare la voce di menu **Extra**.

Selezionare la voce di menu **Selezione PTY**.

Alcuni programmi come ad es. **Notiziari** o **Sport** sono disponibili.

Selezionare il tipo di programma desiderato.

Il display visualizza il menu radio e **PTY Search**.

Il display visualizza l'ultima stazione rilevata.

Il sistema trasmette la stazione rilevata.

Elenco delle stazioni con tipo di programma

È possibile effettuare la selezione da un elenco di tutte le stazioni ricevibili con il tipo di programma.

Si sta ascoltando l'ultima stazione sintonizzata.

Selezionare la voce di menu **Extra**.

Selezionare la voce di menu **Staz. PTY**.

Il display visualizza l'elenco delle stazioni PTY con le stazioni ricevibili e i tipi di programma selezionati.

Se non è possibile ricevere alcuna stazione PTY, il display visualizza **Nessuna staz. disponibile**. Selezionare questo messaggio per accedere al menu radio.

Selezionare la stazione desiderata.

La nuova stazione su cui si è sintonizzati è contrassegnata con una freccia.

Il sistema trasmette la stazione rilevata.

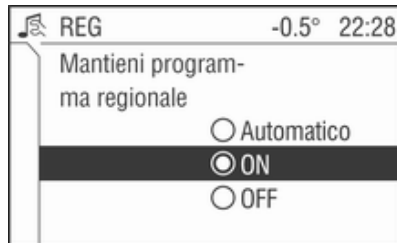
Programmi regionali

Alcune emittenti RDS trasmettono a orari determinati dei programmi diversi, a carattere regionale, su diverse frequenze.

- La regionalizzazione è possibile esclusivamente nella gamma d'onda FM.
- La funzione RDS deve essere attivata.
- Questa funzione viene impostata nel menu della radio.

Premere il pulsante **SETTINGS**.

Selezionare la voce di menu **REG**.

La regionalizzazione dispone di tre campi opzionali.

On
La radio rimane sintonizzata sul programma regionale durante la ricerca della frequenza della stazione con la migliore ricezione.

Off
La radio rende possibile il passaggio ad un altro programma regionale.

Automatico
La radio rimane sintonizzata sul programma regionale durante la ricerca della frequenza di trasmissione con la migliore ricezione (AF) per un programma radio fino a quando il programma non può più essere ricevuto senza interferenze.

Se la qualità di ricezione del programma regionale non è più sufficiente a garantire una ricezione senza interferenze, la radio passa a un altro programma regionale.

Inserimento, disinserimento della regionalizzazione e modalità automatica
Selezionare la voce di menu **REG**.

Selezionare il campo opzionale **Automatico On / Off**.

Programma traffico (TP)

Le stazioni con informazioni sul traffico sono stazioni RDS FM che trasmettono notiziari sul traffico.

Le emittenti che trasmettono notiziari sul traffico sono riconoscibili dal simbolo **TP** sul display.

Attivazione/disattivazione delle informazioni sul traffico

- Se la modalità standby per gli annunci sul traffico è abilitata, la riga superiore del display visualizza **[TP]** o **[ ]**.
- Se la stazione radio su cui si è sintonizzati offre informazioni sul traffico, la riga superiore del display visualizza **[TP]**.
- Questa funzione viene impostata tramite il pulsante **TP**.

  Premere il pulsante **TP** per abilitare/disabilitare la modalità standby degli annunci sul traffico.

  Se la modalità standby degli annunci sul traffico è abilitata, il display visualizza **[ ]**. Se la modalità standby degli annunci sul traffico è disabilitata, il display non visualizza **[ ]**.

oppure:

Premere il pulsante **SETTINGS**.

Vengono visualizzate le impostazioni audio.

Abilita/disabilita la casella **TP**.

Se la modalità standby degli annunci sul traffico è abilitata, il display visualizza **[ ]**.

Se la modalità standby degli annunci sul traffico è disabilitata, il display non visualizza **[ ]**.

- Se la modalità standby per gli annunci sul traffico è attiva, la riproduzione di una fonte audio o la ricezione DAB si interromperà durante la trasmissione di un annuncio sul traffico.
- Gli annunci sul traffico vengono riprodotti al volume predefinito per gli annunci sul traffico ⇨ 109.

Ricerca di una stazione radio che trasmette annunci sul traffico

Questa funzione è disponibile esclusivamente per la gamma d'onda FM.

Abilita la casella **TP**.

Premere l'interruttore basculante ◁ o ▷ fino alla visualizzazione di **Seek**.

La radio cerca solo stazioni di informazioni sul traffico.

Ascoltare solo notiziari sul traffico

La modalità standby degli annunci sul traffico deve essere abilitata.

Ruotare la manopola OI verso sinistra per azzerare il volume.

Esclusione notiziari sul traffico

Per interrompere un annuncio sul traffico, ad es. durante la riproduzione di una fonte audio, procedere come segue:

Premere il pulsante **TP**.

Il notiziario sul traffico viene arrestato.

La modalità standby degl annunci sul traffico rimane attiva.

Servizio annunci sul traffico stradale con una sorgente esterna attiva

La sorgente esterna (per es. telefono cellulare) ha la priorità sugli annunci sul traffico. Tuttavia, se necessario, l'ascolto di un annuncio sul traffico è possibile. Per fare ciò è necessario abilitare la modalità standby degli annunci sul traffico.

La radio o la fonte audio vengono silenziati durante una telefonata.

Il display visualizza **Esterno in** e **[TP]**.

Informazioni sugli annunci sul traffico in modalità DAB ⇨ 120.

Durante un annuncio sul traffico il display visualizza **Viene ricevuto messaggio su traffico**.

La telefonata non viene interrotta.

Selezionare la voce di menu **Rifiuta** per rifiutare l'annuncio sul traffico.

Selezionare la voce di menu **Accetta** per ascoltare l'annuncio sul traffico.

Digital audio broadcasting

Il Digital Audio Broadcasting (DAB) è un sistema di trasmissione innovativa e universale.

Le stazioni DAB sono indicate dal nome del programma anziché dalla frequenza di trasmissione.

Informazioni generali

- Con DAB è possibile trasmettere diversi programmi radio (servizi) su un’unica frequenza (ensemble).
- Finché un dato ricevitore DAB è in grado di captare il segnale emesso da una stazione trasmittente (anche se il segnale è molto debole), la riproduzione audio è assicurata.
- Non si verifica alcun fading (indebolimento del suono), tipico della ricezione AM e FM. Il segnale DAB viene riprodotto a volume costante.

- Se il segnale DAB è troppo debole per poter essere catturato dal ricevitore, la ricezione si interrompe completamente. Questo può essere evitato attivando **DAB AF** e/o **DABFM** nel menu impostazioni DAB.
- Le interferenze causate da stazioni su frequenze vicine (un fenomeno tipico della ricezione AM e FM) non si verificano con il DAB.
- Se il segnale DAB viene riflesso da ostacoli naturali o edifici, la qualità di ricezione di DAB migliora, mentre in questi casi la ricezione AM o FM peggiora notevolmente.
- La radio è inoltre in grado di ricevere DAB+ e audio DMB.

Blocchi

Diversi programmi sono sempre combinati per formare un cosiddetto blocco in una frequenza.

Scorrimento attraverso i blocchi

È possibile scorrere i blocchi che sono stati già ricevuti una volta (i blocchi devono essere ricevibili).

Premere l'interruttore basculante ∇ o ∆.

Il livello di memoria precedente o successivo compare brevemente sul display.

Dopodiché il blocco viene salvato nel livello di memoria e il suo primo programma disponibile viene visualizzato.

Viene riprodotto il primo programma disponibile del blocco.

Selezione di un blocco

È possibile selezionare direttamente i blocchi che sono stati già ricevuti una volta (il blocco deve essere ricevibile).

Questa funzione viene impostata nel menu della radio.

Selezionare la freccia vicino al nome del blocco.

Selezionare il blocco desiderato.

Viene visualizzato il menu della radio.

Vengono visualizzati il blocco desiderato e il suo primo programma disponibile.

Viene riprodotto il primo programma disponibile del blocco.

Ricerca automatica del blocco

Tenere premuto l'interruttore basculante ∇ o ∆ fino a quando non inizia la ricerca del blocco.

L'audio della radio viene escluso fino a quando non viene rilevato un blocco.

Viene riprodotto il primo programma disponibile del blocco.

Oppure:

Questa funzione viene impostata nel menu della radio.

Selezionare la freccia vicino al nome del blocco.

Selezionare la voce di menu **Cerca stazioni ricevibili**.

Viene visualizzato il menu **DAB Ensemble**.

Viene visualizzata tutta la gamma d'onda.

Inizia la ricerca del blocco automatico.

Dopo avere percorso tutta la gamma d'onda, il sistema torna all'elenco dei blocchi.

Si sentirà il programma disponibile dal primo blocco. È evidenziato da una freccia.

Menu DAB

Le funzioni di menu DAB vengono impostate nel menu della radio.

Premere il pulsante **SETTINGS**.

Vengono visualizzate le impostazioni audio.

Le seguenti voci sono disponibili nel menu DAB:

DABFM

Potete impostare che quando il segnale DAB è troppo debole per essere rilevato dal ricevitore, il sistema passi ad una stazione FM corrispondente (se disponibile) del programma DAB attivo.

Selezionare la voce di menu **DAB**.

Attiva/disattiva la casella di controllo **DABFM** per cambiare l'impostazione.

DAB AF

È possibile impostare il funzionamento in modo da ricevere la stessa stazione della zona del blocco precedente anche quando si guida nella zona di un altro blocco.

Questa funzione può essere eseguita solo se la stazione viene inclusa nel nuovo blocco.

Selezionare la voce di menu **DAB**.

Attiva/disattiva la casella di controllo **DAB AF** per cambiare l'impostazione.

Radiotesto

Alcune stazioni DAB trasmettono inoltre informazioni (per es. notiziari) sul display in formato testo.

- Il formato testo radio è disponibile esclusivamente nella gamma d'onda DAB.
- Non tutte le stazioni trasmettono sempre testo radio.

⚠ Avvertenza

Poiché la visualizzazione dei testi radio può essere fonte di distrazione, utilizzare la funzione testo radio DAB solo a veicolo fermo.

Selezionare la voce di menu **DAB**.

Abilita/disabilita la casella **Radiotesto**.

Per visualizzare i primi 20-25 caratteri del testo radio: premere il pulsante **INFO**.

Lettore CD

Informazioni generali

Il lettore è in grado di riprodurre CD standard reperibili in commercio con un diametro di 12 cm. Per riprodurre i CD con un diametro di 8 cm è necessario un adattatore.

Attenzione

Per nessun motivo si devono inserire nel lettore CD dei DVD sagomati o con diametro di 8 cm.

Non attaccare etichette adesive ai CD perché potrebbero farli inceppare all'interno del lettore CD e provocarne il guasto. In tal caso sarebbe necessaria una costosa sostituzione del dispositivo.

- Il formato del CD deve essere ISO 9660 Livello 1, Livello 2 o JOLIET. Per tutti gli altri formati la riproduzione non è affidabile.
- I CD audio con protezione anticopia non conformi allo standard CD audio potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- Con Infotainment System si possono ascoltare anche CD con file musicali MP3 e CD Mixed Mode.
- I CD-R e i CD-RW masterizzati sono più sensibili a un trattamento non corretto rispetto ai CD preregistrati. Pertanto è necessario garantire un trattamento corretto, specialmente nel caso di CD-R o CD-RW masterizzati. Vedere sotto.
- I CD-R e CD-RW masterizzati potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto. In questo caso non si tratta di un guasto del dispositivo.
- Evitare di lasciare impronte digitali durante la sostituzione dei CD.
- Riporre i CD nelle loro custodie immediatamente dopo averli rimossi dal lettore CD per proteggerli da danneggiamenti e sporcizia.
- La sporcizia e i liquidi sui CD possono sporcare la lente del lettore CD all'interno del dispositivo e provocare guasti.
- Proteggere i CD dal calore e dalla radiazione solare diretta.

- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su un CD MP3:

  Quando si dà un nome ad album e brani, non utilizzare dieresi o altri caratteri speciali.

  Estensioni applicabili della playlist: "m3u" o "pls".

  Quando si generano (codificano) file MP3 da dati audio, utilizzare una velocità di trasmissione max. di 256 kbit/s.

  Per utilizzare i file MP3 nel sistema Infotainment, i file MP3 devono avere l'estensione di file ".mp3".
- È possibile memorizzare un totale di 65535 brani riproducibili su un CD. Non sarà possibile riprodurre brani aggiuntivi.
- È possibile salvare un massimo di 253 album su un CD MP3 utilizzabile con il sistema Infotainment. Il sistema Infotainment consente di selezionare gli album singolarmente.

Uso

Inserire il CD

Inserire il CD nell'apposita apertura.

Il CD viene caricato automaticamente nell'unità.

Non impedire che il CD venga caricato e non spingerlo per agevolare l'operazione.

La parte superiore del display visualizza **CD in** per CD audio, a cui va aggiunto **MP3** in caso di CD MP3 e il nome del CD per CD con testo.

Riproduzione CD

Commutare da un'altra modalità audio o radio alla modalità CD come segue:

Un CD è inserito.

Premere il pulsante **MEDIA** una volta o diverse volte fino a quando venga visualizzato il menu **CD**.

State ascoltando il CD.

A seconda del tipo di CD, il display visualizza diverse informazioni sul CD nel menu **CD**. Le informazioni di testo vengono visualizzate solo se **Mostra titolo** è inserito nel menu **Extra**, vedere "Attivazione/disattivazione del testo CD" più avanti.

Scelta titolo

Per i CD audio, il brano viene selezionato all'interno del CD, mentre nei CD MP3 o Mixed Mode all'interno dell'album selezionato.

Si è in ascolto di un titolo.

Battere leggermente sull'interruttore basculante ◁ o ▷ fino a visualizzare il brano desiderato.

Il brano richiesto viene riprodotto.

oppure:

Nel menu **CD**, ruotare la manopola multifunzione fino a contrassegnare la voce di menu ⏮ o ⏭ .

Premere ripetutamente la manopola multifunzione fino a visualizzare il brano desiderato.

Il brano richiesto viene riprodotto.

oppure:

Selezionare la voce di menu **Brano** nel menu **CD**.

Il display visualizza un elenco di tutti i brani.

Il brano in ascolto è contrassegnato con una freccia.

Selezionare il brano desiderato.

Viene visualizzato il menu **CD**.

Il brano appena selezionato viene visualizzato e riprodotto.

Ricerca rapida avanti e indietro

Per trovare un determinato passaggio su un CD è necessario procedere nel modo seguente:

Si è in ascolto di un titolo.

Tenere premuto l'interruttore basculante ◁ o ▷ fino a raggiungere il punto desiderato.

Il lettore CD riproduce il CD a velocità aumentata e a volume ridotto.

La ricerca rapida è silenziosa in caso di brani MP3.

oppure:

Selezionare la voce di menu ◀◀ o ▶▶ nel menu **CD**.

Il cambia CD riproduce il CD a velocità aumentata e a volume ridotto.

La ricerca rapida è silenziosa in caso di brani MP3.

Selezionare nuovamente la voce di menu ◀◀ o ▶▶ al raggiungimento del passaggio desiderato.

Selezione dell'album nei CD MP3 o Mixed Mode

Si sta ascoltando il brano di un album.

Premere l'interruttore basculante ▽ o △ fino a visualizzare l'album desiderato.

Inizierà la riproduzione del primo brano dell'album o del CD selezionato.

oppure:

Siete all'interno del menu **CD**.

Selezionare la voce di menu **Album**.

Il display visualizza un elenco album CD.

L'album appena ascoltato è contrassegnato da una freccia.

Selezionare l'album desiderato.

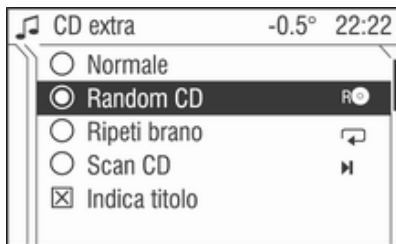
Viene visualizzato il menu **CD**.

Il display visualizza il primo brano dell'album appena selezionato.

Il brano appena selezionato viene riprodotto.

CD extra

Selezionare la voce di menu **Extra** nel menu **CD**.

Viene visualizzato il menu **CD extra**.

I seguenti campi di opzione sono disponibili nel sottomenu **Extra**:

Normale
Con questa opzione, le funzioni successive **Accesso casuale CD**, **Ripeti brano** e **Scan CD** saranno disattivate.

Accesso casuale CD (Random)
CD audio:

Quando viene selezionata la riproduzione casuale di un CD audio, i brani sul CD vengono riprodotti in ordine casuale.

CD MP3:

Se un CD MP3 contiene un numero massimo di 5 album, 4 tracce per album vengono riprodotte in ordine casuale. Se un CD MP3 contiene più di 5 album, viene riprodotto rispettivamente 1 brano per album.

CD Mixed Mode:

Nei CD Mixed Mode, i brani provenienti dalla parte audio saranno riprodotti per primi in ordine casuale. Quindi si procederà con la riproduzione della parte MP3, come descritto sopra.

Accensione Accesso casuale CD
Selezionare il campo opzionale **Accesso casuale CD**.

Il display visualizza il simbolo R●.

Ripeti brano
Il lettore CD ripete il brano corrente utilizzando la funzione Repeat (ripeti).

Accensione Ripeti brano
Si ascolta un brano.

Tenere premuto l'interruttore basculante ∇ fino alla visualizzazione del simbolo ↩ sul display.

Il display visualizza **Ripeti On** per alcuni secondi.

Si ascolta sempre questo brano.

oppure:

Selezionare il campo opzionale **Ripeti brano**.

Il display visualizza il simbolo ↩.

Si ascolta sempre questo brano.

Spegnimento di Ripeti brano
Tenere premuto l'interruttore basculante ∇ fino a quando il display non visualizza più il simbolo ↩.

Il display visualizza **Ripeti Off** per alcuni secondi.

oppure:

Selezionare un nuovo brano.

oppure:

Selezionare il campo opzionale **Normale**.

Il display non visualizza più il simbolo ↩.

Scan CD
Con la funzione "Scan CD" il lettore multiplo CD fa ascoltare ogni brano per 10 secondi.

Accensione Scan CD
Si ascolta un brano.

Tenere premuto l'interruttore basculante ⍋ fino alla visualizzazione del simbolo ►I sul display.

oppure:

Selezionare il campo opzionale **Scan CD**.

Il display visualizza il simbolo ►I.

Spegnimento di Scan CD
Tenere premuto l'interruttore basculante ⍋ fino a quando il display non visualizza più il simbolo ►| .

oppure:

Selezionare un nuovo brano.

oppure:

Selezionare il campo opzionale **Normale**.

Il display visualizza il menu **CD**.

Il display non visualizza più il simbolo ►I.

Attivare/disattivare CD testo

Secondo se CD testo è attivato o disattivato, saranno visualizzate diverse informazioni:

Attivato	=	Nome CD
		Nome del brano
		Nome interprete
		Nome album
Disattivato	=	Numero di brano
		Nome album
		Tempo di riproduzione

Non tutti i CD contengono testo. In questi casi, i numeri di brano e i tempi di riproduzione sono sempre visualizzati.

Attivare/disattivare la casella **Mostra titolo**.

Servizio annunci sul traffico: in modalità CD
È possibile ricevere gli annunci sul traffico durante la riproduzione del CD. Programma traffico (TP) ⇨ 116.

È possibile interrompere gli annunci sul traffico con il pulsante **TP** mentre continua la riproduzione dl CD corrente.

Rimozione di un CD

Premere il pulsante ≜.

Il CD viene espulso dalla fessura del lettore CD.

Si ascolta l'ultima stazione radio impostata oppure l'ultima fonte audio riprodotta.

Se un CD non venisse prelevato, verrà reinserito automaticamente e il processo di espulsione si interrompe.

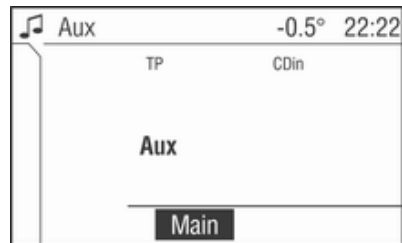
Ingresso AUX

Informazioni generali

Nella console centrale di fronte alla leva del cambio c'è una presa AUX per il collegamento di fonti audio esterne.

Avviso
La presa deve sempre essere mantenuta pulita e asciutta.

È possibile, per esempio, collegare un lettore CD portatile con uno spinotto da 3,5 mm all'ingresso AUX.

Uso

Premere il pulsante MEDIA una o più volte per attivare la modalità AUX.

Il segnale audio della fonte audio collegata è ora trasmesso mediante gli altoparlanti del sistema Infotainment.

Il volume può essere regolato mediante la manopola ⏻ e mediante la rotellina ◿ sul volante.

Per adattare l'impostazione del volume ai requisiti richiesti dalla fonte audio collegata: ⇨ 109.

Porta USB

Informazioni generali

Nella console centrale di fronte alla leva del cambio c'è una porta USB per il collegamento di fonti di dati audio esterne.

Avviso
La presa deve sempre essere mantenuta pulita e asciutta.

Alla porta USB possono essere collegati un lettore MP3, una chiavetta USB, una scheda SD (mediante connettore/adattatore USB) o l'iPod.

Quando collegati alla porta USB, varie funzioni dei dispositivi precedenti possono essere fatte funzionare mediante i comandi e i menu del sistema Infotainment.

Avviso
Non tutti i modelli di lettori MP3, penne USB o iPod sono supportati dal sistema Infotainment.

Avvertenze

- I dispositivi esterni collegati alla porta USB devono essere conformi alla specifica di memorizzazione di massa USB MSC.
- I dispositivi collegati mediante USB sono supportati secondo la specifica USB V 2.0 Velocità massima supportata: 12 Mbit/s.
- Sono supportati solo dispositivi con un sistema di file FAT16/FAT32.
- Il sistema riconosce solo la prima divisione su un'unità USB collegata.

  Le dimensioni di tale divisione non dovranno superare i 250 GB. Dimensioni maggiori (fino a 1000 GB)

potrebbero essere supportate ma non è garantito.

■ È possibile utilizzare i seguenti formati di file:

ISO9660 Livello 1, Livello 2, (Romeo, Joliet).

I file MP3 e WMA scritti in un formato diverso da quelli elencati sopra potrebbe non essere riprodotti correttamente, e i loro nomi di file e di cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.

■ Per i dati memorizzati su dispositivi esterni collegati alla porta USB valgono le seguenti restrizioni:

Numero massimo di file/canzoni: 5000.

Profondità strutturale cartella supportata: almeno 8 livelli.

Non è possibile riprodurre file WMA con Digital Rights Management (DRM) provenienti da negozi di musica on line.

È possibile riprodurre senza problemi i file WMA solo se sono stati creati con Windows Media Player versione 9 o successive.

Lunghezza massima del nome della directory: 28 byte.

Lunghezza massima del nome file: 128 byte.

Estensioni applicabili della playlist: .m3u, .pls, .wpl.

Le voci della playlist devono essere state create come percorsi relativi.

Non deve essere impostato l'attributo di sistema per le cartelle/file che contengono dati audio.

Riproduzione dei file audio memorizzati

Lettore MP3, penna USB, scheda SD

Premere il pulsante **MEDIA** una o più volte per attivare la modalità audio USB.

Si avvia la riproduzione dei dati audio memorizzati sul dispositivo USB.

Il funzionamento della sorgente dati audio collegata tramite USB corrisponde a quello descritto per un CD audio MP3 ⇨ 124.

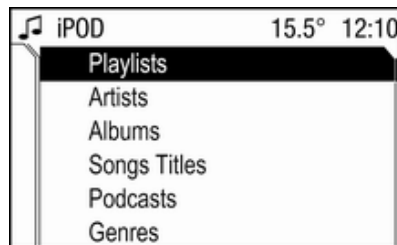
iPod

Premere il pulsante **MEDIA** una o più volte per attivare la modalità iPod.

Si avvia la riproduzione dei dati audio memorizzati sull'iPod.

Il funzionamento dell'Ipod collegato via USB corrisponde principalmente a quello descritto per un CD audio MP3 ➪ 124.

Di seguito riportiamo solo gli aspetti del funzionamento che sono diversi/ aggiuntivi rispetto a quelli descritti.

Browser musicale

A seconda del modello o della versione dell'iPod connesso e dei dati memorizzati, ci sono varie opzioni per la selezione e la riproduzione dei brani.

Nel menu dell'Ipod selezionare **Album** per visualizzare un menu con le opzioni disponibili per navigare alla ricerca di musica.

Selezionare l'opzione desiderata per la ricerca di musica.

In base all'opzione scelta viene visualizzato un ulteriore menu per l'esplorazione musica o il menu Ipod.

Le fasi operative della selezione del brano utilizzando le voci del menu Ipod o i pulsanti dell'interruttore basculante ◁ e ▷ sono uguali a quelle descritte per un CD audio MP3 ➪ 124.

Avviso
I pulsanti dell'interruttore basculante ▽ e △ non hanno alcuna funzione se è collegato un iPod.

Indice analitico

CD 30 / CD 30 MP3

Introduzione

Informazioni generali

Il sistema Infotainment offre una tecnologia d'avanguardia per l'intrattenimento e l'informazione in auto.

La radio dispone di nove memorie di memorizzazione automatica per ciascuna gamma d'onda: FM, AM e DAB (se disponibile).

Il processore di suono digitale offre diverse modalità di equalizzazione predefinite per l'ottimizzazione del suono.

Il lettore CD integrato è in grado di riprodurre sia CD audio che CD MP3.

Al sistema Infotainment è possibile inoltre collegare una sorgente esterna, ad es. un telefono cellulare.

Una sorgente audio collegata all'ingresso AUX del veicolo, ad es. un lettore CD o MP3 portatile, può essere riprodotta dagli altoparlanti del sistema Infotainment.

Inoltre, il sistema Infotainment può essere dotato di un portale per telefoni cellulari (Mobile phone portal).

Alternativamente, il sistema Infotainment può essere controllato tramite i comandi al volante.

Il design accurato dei comandi e la visualizzazione razionale delle informazioni consentono di controllare il sistema in maniera semplice e intuitiva.

Avviso
Il presente manuale descrive tutte le opzioni e le funzioni disponibili per i vari sistemi Infotainment. Certe descrizioni, comprese quelle per le funzioni di menu e del display, potrebbero non essere valide per il vostro modello di veicolo, specifiche nazionali, equipaggiamento o accessori particolari.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

⚠ Avvertenza

Il sistema Infotainment va usato in modo tale che si possa guidare con sicurezza il veicolo in tutte le

circostanze. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il sistema Infotainment a veicolo fermo.

Ricezione radio

La ricezione radio può risultare compromessa da disturbi statici, rumore, distorsioni o perdita della ricezione stessa a causa di:

- variazioni di distanza dal trasmettitore,
- interferenze dovute alle onde radio riflesse e
- oscuramenti.

Funzione di antifurto

Il sistema Infotainment è dotato di un sistema elettronico di sicurezza che funge da antifurto.

Il sistema Infotainment funziona solo nel vostro veicolo, e quindi non ha nessun valore per i ladri.

Panoramica

Comandi sul quadro strumenti

1 RDS ... 151

Visualizzazione del nome del programma oppure della frequenza di trasmissione della stazione radio ... 151

Aggiornamento dell'elenco delle stazioni radio ... 148

2 AS ... 150

Attivazione/disattivazione della funzione AS ... 150

Memorizzazione automatica delle stazioni radio ... 150

3 TP ... 151

Informazioni radiofoniche sul traffico ... 151

4 REG ... 151

Accensione/spegnimento programma regionale ... 151

5 TUNER ... 148

Scegliere tra FM, AM e DAB (se disponibile) ... 148

6 SOUND ... 144

Inserire le impostazioni audio ... 144

7 Manopola ◿ O| ... 141

Premere: Interruttore: accensione/spegnimento del sistema Infotainment ... 141

Girare: Regolazione del volume ... 141

8 MEDIA ... 157

Modalità CD/MP3 ... 157

Visualizzale informazioni CD/MP3 ... 157

Attivazione/disattivazione riproduzione casuale ... 157

Ingresso AUX: Commutare la fonte audio sull'ingresso esterno ... 148

9 IMPOSTAZIONI ... 145

Impostazioni audio ... 145

Impostazioni del sistema ... 141

Conferma la selezione oppure avanza di una pagina nel menu delle impostazioni ... 141

10 1...9 ... 148

Pulsanti stazioni ... 148

11 ▷ ... 148

Radio: Avanza nelle stazioni memorizzate, ricerca stazioni manuale e automatica ... 148

CD/MP3: brano successivo, avanzamento rapido ... 157

Modifica dei valori di menu . 141

12 Fessura del CD audio/MP3 . 157

13 ◁ ... 144

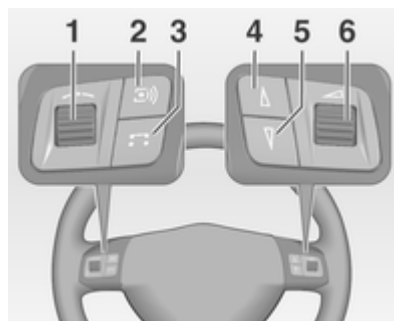
Radio: Scorrere all'indietro le stazioni memorizzate, ricerca stazioni manuale e automatica ... 148

CD/MP3: brano precedente, riavvolgimento rapido 157

Modifica dei valori di menu . 141

14 ⏏ 157

Espulsione CD 157

Comandi audio al volante

1 Rotellina 141

Ruotare: TID (visualizzatore a triplice funzione): ricerca stazioni manuale 141

Ruotare: GID (visualizzatore grafico info): inserimento computer di bordo precedente/successivo, ricerca manuale delle stazioni (quando è combinata con il computer di bordo, la rotazione della rotellina non ha la funzione relativa alla radio) 141

Premere: TID: nessuna funzione 141

Premere: GID: richiamare/ azzerare il computer di bordo, selezionare un inserimento del computer di bordo 141

2 Pulsante 148

Radio: Stazione memorizzata successiva 148

CD: riavvio della riproduzione CD 157

MP3: Prossimo Album 157

Il telecomando del volante è provvisto di altre funzioni, in abbinamento a Mobile phone portal, vedere il capitolo sul Mobile phone portal.

Funzionamento

Elementi di comando

In alternativa, il sistema Infotainment può essere controllato tramite:

■ l'unità di comando centrale nel quadro strumenti ⇨ 138

■ comandi al volante ⇨ 138.

Il funzionamento del sistema Infotainment può variare a seconda del tipo di visualizzatore presente. Vi sono due diversi visualizzatori disponibili: Il Visualizzatore a triplice funzione (TID) e il Visualizzatore grafico info (GID). Per maggiori informazioni, vedere "Visualizzatori" nel manuale d'uso e manutenzione.

Accensione o spegnimento del sistema Infotainment

Premere la manopola ⏻.

Viene riprodotta l'ultima fonte audio.

Inserimento e disinserimento con la chiave di accensione (dispositivo di inserimento automatico)

Se il dispositivo di inserimento automatico è abilitato, il sistema Infotainment può anche essere disinserito e nuovamente inserito mediante l'accensione.

Questa combinazione tra radio e accensione viene impostata in fabbrica, ma può essere disabilitata.

- Se il dispositivo di inserimento automatico è disabilitato, è possibile attivare il sistema Infotainment solo con il pulsante ⏻ o inserendo un CD e disattivarlo il pulsante ⏻.
- Se il sistema Infotainment è disinserito quando è disinserita l'accensione, indipendentemente dall'impostazione corrente del dispositivo di inserimento automatico, è possibile attivarlo solo mediante il pulsante ⏻ e inserendo un CD.
- L'avvio automatico viene sempre abilitato dopo che il sistema Infotainment è stato staccato dalla tensione di funzionamento e ricollegato.

Attivazione/disattivazione del dispositivo automatico d'avviamento

Solo TID:

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare **Audio**.
2. Premere il pulsante ▷ per visualizzare **System**.
3. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione di **Ign.Logic ON** o **OFF** (a seconda dell'attuale impostazione).
4. Selezionare lo stato desiderato con i pulsanti ◁ ▷.

Dopo alcuni secondi il display visualizza **Audio**, quindi la rispettiva sorgente audio.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Solo GID:

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
2. Premere il pulsante ▷ per visualizzare **System**.
3. Premere il pulsante **SETTINGS** e poi ripetutamente il pulsante ▷ per selezionare **Ign. logic**.
4. Premere il pulsante **SETTINGS** per modificare l'attuale impostazione.

Dopo il cambiamento dell'impostazione:

Premere il pulsante ▷ e poi **SETTINGS** per lasciare il menu **Settings**.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Spegnimento automatico

Il sistema Infotainment si disattiva automaticamente dopo un'ora se lo si accende con l'accensione disattivata.

Regolazione del volume

Ruotare la manopola ◿.

■ Il sistema Infotainment funziona con l'ultimo livello di volume definito, a condizione che il volume sia inferiore al volume massimo iniziale ⇨ 145.
■ Gli annunci sul traffico e le fonti audio esterne vengono inseriti a un volume minimo predefinito ⇨ 145.
■ Il volume di una sorgente audio collegata tramite l'ingresso AUX può essere adattato ai volumi delle altre sorgenti audio (ad es. radio). ⇨ 145.
■ Se la sorgente rispettiva è abilitata, il volume degli annunci sul traffico, le fonti audio esterne e la radio e il CD sono regolabili separatamente.

Comando della compensazione del volume in funzione della velocità (SDVC)

Quando la funzione SDVC è attivata ⇨ 145, il volume si adatta automaticamente per compensare la rumorosità della strada e del vento durante la guida.

Fonte esterna

Al sistema Infotainment può essere collegata una sorgente esterna, come ad es. un telefono cellulare o un navigatore.

La sorgente esterna viene trasferita automaticamente tramite un segnale di comando inviato dal dispositivo collegato, anche se il sistema Infotainment è spento. In questo caso il display visualizza **External In**.

Si raccomanda di affidare l'installazione dei dispositivi a un Riparatore Autorizzato Opel.

Ingresso AUX

È possibile collegare una sorgente audio esterna, per es. un lettore CD portatile, tramite l'ingresso AUX del veicolo. L'audio stereo della sorgente viene riprodotto tramite gli altoparlanti del sistema Infotainment.

Il connettore si trova nella zona della consolle centrale.

Controllare che l'ingresso AUX sia sempre pulito e asciutto.

Per la migliore qualità possibile dell'audio, la sorgente audio esterna deve essere regolata al massimo volume. Nei dispositivi con connettore o presa line-out, il segnale di uscita ha un livello audio fisso e non può essere modificato.

Per evitare un sovraccarico sull'ingresso AUX, è necessario che la tensione effettiva d'uscita della sorgente audio esterna sia inferiore a 1,5 V.

Visualizzazione principale

Il menu principale è ciò che viene visualizzato sul display dopo l'accensione del sistema Infotainment.

La visualizzazione varia a seconda dell'equipaggiamento del veicolo.

Sul display possono essere visualizzati i seguenti contenuti:

Informazioni relative al computer di bordo

Per la visualizzazione delle informazioni del computer di bordo consultate il manuale d'uso della vostra auto.

Informazioni Mobile phone portal
Visualizzazione delle informazioni fornite quando è montato un Mobile phone portal. Vedere le istruzioni operative del Mobile phone portal.

Informazioni audio
Visualizzazione delle seguenti informazioni audio:

- Lunghezza d'onda corrente o AUX/CD.
- Nome della stazione radio sintonizzata o frequenza della stazione radio e/o n. titolo CD oppure nome titolo CD.
- Se è attivata la funzione Regionale, viene visualizzato **REG** ⇨ 151.
- Se viene abilitato il livello AS, viene visualizzato **AS** ⇨ 150.
- Se è attivata la funzione RDS, viene visualizzato **RDS** ⇨ 151.
- Se gli annunci del traffico sono abilitati, verrà visualizzato **[TP]** o **[ ]** ⇨ 151.
- Se un CD è inserito, il display visualizza **CD** oppure **CD in**. Se viene riprodotto un CD con file musicali MP3, viene visualizzato anche **MP3** ⇨ 157.
- Se Accesso casuale CD è abilitato, il display visualizza **RDM** o R● ⇨ 157.

Temperatura esterna
Indicazione della temperatura esterna corrente. Consultare il manuale della propria auto.

Ora
Visualizzazione dell'ora corrente. Consultare il manuale della propria auto.

Informazioni sul climatizzatore
Consultare il manuale della propria auto.

Impostazioni del tono

Premere il pulsante **SOUND** per effettuare le seguenti impostazioni:

- **Fader**
- **Balance**
- **Bass**
- **Treble**
- **Sound**

Impostazione della ripartizione del volume tra gli altoparlanti anteriori e posteriori

1. Premere il pulsante **SOUND**.

   Fader compare sul display.
2. Regolare il valore con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Impostazione della ripartizione del volume tra gli altoparlanti di destra e di sinistra

1. Premere ripetutamente il pulsante **SOUND** fino a quando **Balance** non comparirà sul display.
2. Regolare il valore con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Impostazione di Bass e Treble

Accertarsi che tutte le ottimizzazioni audio siano disabilitate (vedere "Audio" di seguito).

1. Premere ripetutamente il pulsante **SOUND** fino a quando **Bass** o **Treble** non comparirà sul display.
2. Regolare il valore con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Sound

1. Premere il ripetutamente tasto **SOUND** fino a quando **Sound** e il tono impostato attualmente o **Off** non compaiono sul display.
2. Selezionare un tono, ad es. **Rock** o **Classic** o **Off** con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Impostazioni del tono nel menu Settings

In alternativa, le impostazioni per **Fader**, **Balance** e **Sound** possono essere modificate nel menu **Settings**:

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione della relativa funzione.
3. Regolare il valore o selezionare uno stile audio (vedere sopra) con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi appare il menu **Settings**.
4. Premere il pulsante ◁ e poi il pulsante **SETTINGS** per ritornare alla visualizzazione più recente.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Impostazioni di volume

Premere il pulsante **SETTINGS**.

Sono disponibili le seguenti voci di menu:

- **AUX Vol.**: volume dell'ingresso AUX, ad es. di un CD portatile
- **TA Volume**: volume dei notiziari sul traffico
- **SDVC**: comando della compensazione del volume in funzione della velocità
- **On Volume**: volume massimo all'accensione del sistema Infotainment
- **Ext. In Vol.**: volume di una sorgente esterna (ad esempio quando si collega un telefono cellulare)

AUX Vol.

Utilizzare questa funzione per regolare il livello dell'ingresso AUX in relazione ad altre sorgenti audio (ad es. la radio). Questa funzione è disponibile solo quando la sorgente audio AUX è abilitata.

1. Impostare il volume massimo per la sorgente audio esterna.
2. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
3. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione della relativa funzione.
4. Regolare il valore con ⊲ o ⊳.

   Dopo alcuni secondi appare il menu **Settings**.
5. Premere il pulsante ⊲ e poi il pulsante **SETTINGS** per ritornare alla visualizzazione più recente.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

TA Volume

Se la funzione TP è abilitata, il sistema aumenta il volume degli annunci del traffico di default. Questa funzione consente di impostare un volume minimo per gli annunci del traffico.

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione della relativa funzione.
3. Regolare il valore con ⊲ o ⊳.

   Dopo alcuni secondi appare il menu **Settings**.
4. Premere il pulsante ⊲ e poi il pulsante **SETTINGS** per ritornare alla visualizzazione più recente.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Il volume minimo degli annunci sul traffico viene impostato solo quando il volume momentaneamente impostato è inferiore al volume minimo selezionato per gli annunci.

SDVC

Per compensare il rumore circostante e della marcia, il volume del sistema Infotainment viene regolato in base alla velocità del veicolo. È possibile utilizzare la funzione SDVC per regolare la compensazione del volume in funzione della velocità.

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione della relativa funzione.
3. Regolare il valore con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi appare il menu **Settings**.
4. Premere il pulsante ◁ e poi il pulsante **SETTINGS** per ritornare alla visualizzazione più recente.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

On Volume

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione della relativa funzione.
3. Regolare il valore con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi appare il menu **Settings**.
4. Premere il pulsante ◁ e poi il pulsante **SETTINGS** per ritornare alla visualizzazione più recente.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Il volume massimo iniziale selezionato viene utilizzato solo se il volume prima dello spegnimento era più alto del volume massimo iniziale e il sistema Infotainment è rimasto spento per almeno 5 minuti con l'accensione disattivata.

Ext. In Vol.

Utilizzare questa funzione per regolare il volume minimo delle sorgenti audio esterne, come il telefono cellulare.

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione della relativa funzione.
3. Regolare il valore con ◁ o ▷.

   Dopo alcuni secondi appare il menu **Settings**.
4. Premere il pulsante ◁ e poi il pulsante **SETTINGS** per ritornare alla visualizzazione più recente.

oppure:

Premere uno dei pulsanti funzione **TUNER** o **MEDIA** per visualizzare la funzione corrispondente.

Radio

Uso

Riproduzione audio

Passare dalla modalità CD o AUX alla modalità radio come mostrato di seguito:

Premere il pulsante **TUNER**.

Si sta ascoltando l'ultima stazione sintonizzata.

Selezione di una gamma d'onda

Il Sistema Infotainment fornisce le seguenti gamme d'onda: FM, AM o DAB (se disponibile). Inoltre, ogni gamma d'onda ha una posizione di memoria Autostore (AS) dove le stazioni possono essere memorizzate automaticamente ⇨ 150.

La radio è accesa.

Premere brevemente il pulsante **TUNER**.

La radio commuta tra le varie bande FM, FM-AS, AM, AM-AS, DAB e DAB-AS.

Si sente e viene visualizzata l'ultima stazione sincronizzata nella gamma d'onda.

Ricerca stazioni

Selezione della stazione, ricerca automatica

E' selezionata la gamma d'onda FM e RDS ⇨ 151 attivato.

oppure:

E' selezionata la gamma d'onda DAB (se disponibile) e AS ⇨ 150 attivato.

Premere ◁ o ▷ per ascoltare la stazione successiva nella memoria delle stazioni.

Se nella memoria delle stazioni non si trova nessuna stazione, viene visualizzato **Seek** e viene avviata una ricerca automatica per stazioni radio.

La radio entra in funzione di tacitazione fino a quando non viene rilevata una stazione radio.

Se la radio non trova una stazione passa automaticamente a un livello di ricerca più sensibile (non DAB). Se ancora non riesce a trovare una stazione, verrà impostata l'ultima frequenza attiva (FM) o blocco (DAB).

Ricerca manuale di una stazione radio

La ricerca manuale delle stazioni viene utilizzata per sintonizzare stazioni di frequenza nota (AM, FM) o blocchi (DAB).

Premere ⊲ o ⊳ fino alla visualizzazione di **MAN**.

- Sintonizzazione grossolana:

  Tenere premuto ⊲ o ⊳ fino a quando non si sia pressoché raggiunta la frequenza desiderata (AM, FM) o blocco (DAB).
- Sintonizzazione fine:

  Battere leggermente su ⊲ o ⊳ fino all'esatta frequenza/blocco.

Se la funzione RDS ⇨ 151 è disattivata in FM o è attiva la banda AM, battendo leggermente su ⊲ or ⊳ viene eseguito un singolo incremento di frequenza.

Stazione memorizzata

Ciascuna lunghezza d'onda (FM, AM) dispone di posizioni di memoria separate:

9 posizioni di memoria sono disponibili per ciascuna delle seguenti lunghezze d'onda:

FM, FM-AS (stazioni FM memorizzate automaticamente), AM, AM-AS (stazioni AM memorizzate automaticamente) e DAB, DAB-AS (stazioni DAB memorizzate automaticamente).

Le posizioni di memoria possono essere selezionate direttamente nella rispettiva lunghezza d'onda tramite i pulsanti delle stazioni.

Memorizzazione manuale

Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.

Premere il pulsante della stazione in cui si desidera memorizzare la stazione in ascolto.

La radio viene brevemente silenziata e visualizza la stazione precedentemente memorizzata nella posizione di memoria.

La stazione in ascolto è di nuovo riprodotta e visualizzata.

La stazione è memorizzata nella posizione di memoria desiderata.

RDS on o **RDS off** ⇨ 151 viene memorizzato assieme alla stazione.

Elenco delle stazioni FM

Il sistema Infotainment memorizza in background tutte le stazioni FM ricevibili.

L'elenco delle stazioni ricevibili viene automaticamente aggiornato se la radio cerca una stazione TP ⇨ 151 o viene effettuata una memorizzazione automatica con la funzione Autostore (AS) ⇨ 150.

Le stazioni radio RDS ⇨ 151 vengono organizzate nell'elenco delle stazioni radio dalle organizzazioni radiofoniche (HR1, HR2,...).

Elenchi di memorizzazione automatica

Attivazione/disattivazione della funzione AS

Premere più volte il tasto **AS**.

Se il livello AS è attivo, il display visualizza **AS**.

Il livello AS può essere attivato o disattivato tramite il pulsante **FM/AM** ⇨ 148.

Memorizzazione automatica (AS)

È possibile effettuare la memorizzazione automatica (AS) di tutte le stazioni ricevibili in tutte le gamme d'onda. Queste stazioni vengono memorizzate in una memoria AS separata.

Per memorizzare automaticamente le stazioni, procedere come segue:

1. Selezionare la gamma d'onda richiesta.
2. Abilitare/disabilitare la modalità standby per gli annunci sul traffico, se richiesto ⇨ 151.
3. Tenere premuto il tasto **AS** fino a quando si sente il suono di conferma.

La radio passa al livello AS della lunghezza d'onda selezionata (FM-AS o AM-AS).

Il processo di memorizzazione automatica viene avviato.

Le 9 stazioni con la ricezione migliore nella gamma d'onda selezionata vengono memorizzate nelle posizione da 1 a 9.

In seguito alla memorizzazione delle stazioni è possibile selezionare la stazione desiderata premendo il relativo pulsante.

La funzione RDS viene automaticamente inserita all'abilitazione della memorizzazione automatica. Innanzitutto, il sistema memorizza tutte le stazioni RDS ricevibili.

Se la modalità standby degli annunci sul traffico viene inserita prima o durante la memorizzazione automatica, la radio selezionerà una memoria contenente una stazione con annunci sul traffico al termine della ricerca automatica.

Se la modalità standby degli annunci sul traffico viene inserita durante la memorizzazione automatica, la ricerca automatica delle stazioni rimarrà attiva fino al rilevamento di almeno un notiziario sul traffico.

Memorizzazione mediante AS di una nuova stazione radio

Uscendo dall'aerea di ricezione di una stazione memorizzata, bisognerà memorizzarne una nuova.

Richiamo di una stazione

È necessario che la gamma d'onda e la modalità desiderate siano attive ➪ 148.

Premere il pulsante **AS** per attivare il livello AS.

Selezionare la posizione di memorizzazione tramite i relativi pulsanti.

Radio data system (RDS)

RDS è un servizio delle stazioni FM che facilita notevolmente la ricerca della stazione desiderata e la sua ricezione priva di disturbi.

Vantaggi dell'RDS

- Sul display viene visualizzato il nome del programma della stazione impostata anziché la frequenza.
- Con la ricerca delle stazioni il sistema Infotainment sintonizza solamente stazioni RDS.
- Il sistema Infotainment si sintonizza sempre sulla migliore frequenza di trasmissione ricevibile della stazione impostata per mezzo della funzione AF (frequenza alternativa).
- A seconda della stazione ricevuta il sistema Infotainment visualizza testo radio che può contenere, per esempio, informazioni sul programma corrente.

RDS è possibile solo sulla banda FM.

Attivazione/disattivazione RDS

Se il sistema RDS è inserito, le funzioni RDS sono abilitate e solo le stazioni RDS saranno cercate durante la ricerca automatica delle stazioni.

Disinserendo il sistema RDS, le funzioni RDS saranno disinserite e tutte le stazioni (non solo quelle RDS) saranno cercate durante la ricerca automatica delle stazioni.

Per attivare il sistema RDS premere il pulsante **RDS**.

Se la funzione RDS è inserita, il display visualizza **RDS** e il nome del programma di una stazione RDS.

Se la stazione radio attualmente impostata non è RDS, la radio cerca automaticamente la a stazione radio RDS ricevibile successiva.

Per disattivare il sistema RDS, premere nuovamente il pulsante **RDS**.

Se la funzione RDS non è inserita, il display visualizza la frequenza di una stazione RDS ma non **RDS**.

RDS automatico

Azionare RDS automatico (**RDS Auto On**) per garantire che la funzione RDS sia abilitata anche se il

sistema RDS è disabilitato. Tuttavia, la ricerca automatica delle stazioni cercherà anche stazioni non RDS.

Questa funzione è operativa solo se il sistema RDS è disinserito.

Per azionare/disattivare RDS automatico.

Premere il pulsante **RDS** fino a quando vengano visualizzati **RDS Auto On** o **Off**, indicando lo stato corrente di RDS automatico.

Rilasciare il pulsante **RDS** per modificare lo stato corrente.

Tipo di programma (PTY)

Molte stazioni RDS trasmettono un codice PTY che indica il tipo di programma in trasmissione (per es.notiziario). Il codice PTY consente di selezionare le stazioni per tipo di programma.

Selezione del tipo di programma

1. Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.
2. Premere ripetutamente il pulsante **SETTINGS** fino alla visualizzazione della relativa funzione.
3. Selezionare uno dei 29 tipi di programma, per esempio **News** o **Entertainment**, con ◁ o ▷.
4. Tenere premuto il tasto ◁ o ▷ fino a quando non si avvia la ricerca della stazione radio.

Il display della radio viene visualizzato una volta iniziata la ricerca delle stazioni.

Se la radio non rileva alcuna stazione radio corrispondente allora viene trasmessa l'ultima stazione impostata.

Programmi regionali

Alcune emittenti RDS trasmettono a orari determinati dei programmi diversi, a carattere regionale, su diverse frequenze.

Attivazione/disattivazione della regionalizzazione

La funzione RDS deve essere attivata.

Premere brevemente il pulsante **REG** per attivare/disattivare la regionalizzazione.

Se la regionalizzazione è attivata, sul display viene visualizzato **REG**.

La radio rimane sintonizzata sul programma regionale durante la ricerca della frequenza della stazione con la migliore ricezione.

Se la regionalizzazione è disattivata (nessun **REG** sul display), la radio consente il passaggio ad un altro programma regionale.

Automatizzazione della regionalizzazione

Se è azionata la regionalizzazione automatica (**REG Auto On**): la radio rimane sintonizzata sul programma regionale durante la ricerca della frequenza di trasmissione con la migliore ricezione (AF) per un programma radio fino a quando il programma non può più essere ricevuto senza interferenze.

Se la qualità di ricezione del programma regionale non è più sufficiente a garantire una ricezione senza interferenze, la radio passa a un altro programma regionale.

Per azionare/disattivare la regionalizzazione automatica.

Premere il pulsante **REG** fino a quando vengano visualizzati **REG Auto On** o **Off**, indicando lo stato corrente di regionalizzazione automatica.

Rilasciare il pulsante **REG** per modificare lo stato corrente.

Programma traffico (TP)

Le stazioni con informazioni sul traffico sono stazioni RDS FM che trasmettono notiziari sul traffico.

Le emittenti che trasmettono notiziari sul traffico sono riconoscibili dal simbolo **TP** sul display.

Attivazione/disattivazione delle informazioni sul traffico

- Se gli annunci radio sul traffico sono abilitati, il display visualizza **[TP]** o **[ ]**.
- Se la stazione radio sintonizzata è una stazione di informazioni sul traffico, il display visualizza **[TP]**.
- Se la stazione radio sintonizzata non è una stazione di informazioni sul traffico, la radio cerca automaticamente la stazione di informazioni sul traffico che può essere ricevuta senza interferenze.

  [ ] non viene visualizzato sul display.

  Premere due volte il tasto **TP** per attivare la modalità TP.

  [ ] è visualizzato sul display.
- Durante la ricerca automatica di stazioni radio, vengono esclusivamente cercate stazioni di informazioni radiofoniche sul traffico.
- Durante la ricerca automatica oppure se la ricezione di una stazione di informazioni sul traffico non è possibile, il display visualizza **[ ]**.
- Se la modalità standby per gli annunci sul traffico è attiva, la riproduzione del CD o la ricezione DAB si interromperà durante la trasmissione di un annuncio sul traffico.
- Gli annunci sul traffico vengono riprodotti al volume predefinito per gli annunci sul traffico ⇨ 145.

Premere nuovamente il tasto **TP** per disinserire le informazioni radiofoniche sul traffico.

[ ] non è più visualizzato.

Ricerca di una stazione radio che trasmette annunci sul traffico

Questa funzione è disponibile esclusivamente per la gamma d'onda FM.

Premere ◁ o ▷ per circa 1 secondo.

La radio cerca solo stazioni di informazioni sul traffico.

Ascoltare solo notiziari sul traffico

La modalità standby degli annunci sul traffico deve essere abilitata.

Ruotare la manopola ⊿ verso sinistra per azzerare il volume.

Gli annunci sul traffico vengono trasmessi al volume preimpostato per gli stessi ⇨ 145.

Esclusione notiziari sul traffico

Per interrompere un annuncio sul traffico, per es.durante la riproduzione di un CD, procedere come segue:

Premere il pulsante **TP**.

Il notiziario sul traffico viene arrestato.

Viene riprodotto l'ultimo brano CD/MP3 ascoltato.

La modalità standby degl annunci sul traffico rimane attiva.

Servizio annunci sul traffico stradale con una sorgente esterna attiva

La sorgente esterna (per es.telefono cellulare) ha la priorità sugli annunci sul traffico.

La trasmissione o la visualizzazione degli annunci sul traffico non sarà attiva durante una telefonata.

Digital audio broadcasting

Il Digital Audio Broadcasting (DAB) è un sistema di trasmissione innovativa e universale.

Le stazioni DAB sono indicate dal nome del programma anziché dalla frequenza di trasmissione.

Informazioni generali

- Con DAB è possibile trasmettere diversi programmi radio (servizi) su un'unica frequenza (ensemble).
- Finché un dato ricevitore DAB è in grado di captare il segnale emesso da una stazione trasmittente (anche se il segnale è molto debole), la riproduzione audio è assicurata.
- Non si verifica alcun fading (indebolimento del suono), tipico della ricezione AM e FM. Il segnale DAB viene riprodotto a volume costante.
- Se il segnale DAB è troppo debole per poter essere catturato dal ricevitore, la ricezione si interrompe completamente. Questo può essere evitato attivando **DAB AF** e/o **DAB FM** nel menu impostazioni audio.
- Le interferenze causate da stazioni su frequenze vicine (un fenomeno tipico della ricezione AM e FM) non si verificano con il DAB.
- Se il segnale DAB viene riflesso da ostacoli naturali o edifici, la qualità di ricezione di DAB migliora, mentre in questi casi la ricezione AM o FM peggiora notevolmente.
- La radio è inoltre in grado di ricevere DAB+ e audio DMB.

Blocco

Diversi programmi sono sempre combinati per formare un cosiddetto blocco in una frequenza.

Scorrimento attraverso i blocchi

È possibile scorrere i blocchi che sono stati già ricevuti una volta (i blocchi devono essere ricevibili).

La gamma d'onda DAB deve essere selezionata.

Tenere premuto l'interruttore basculante ◁ o ▷.

Viene riprodotto il primo programma disponibile del blocco.

DAB AF

Impostando da **DAB AF** a **On** potete impostare il funzionamento in modo da ricevere la stessa stazione della zona del blocco precedente anche quando si guida nella zona di un altro blocco.

Questa funzione può essere eseguita solo se la stazione viene inclusa nel nuovo blocco.

La gamma d'onda DAB deve essere selezionata.

Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.

Premere il pulsante **SETTINGS** di nuovo per visualizzare **DAB AF On** o **Off**, indicante lo stato attuale di tale impostazione.

Premere l'interruttore basculante ⊲ o ⊳ per modificare l'impostazione.

Premere il tasto **TUNER** per ritornare al menu radio.

DAB FM

Impostando da **DAB FM** a **On** potete impostare che quando il segnale DAB è troppo debole per essere rilevato dal ricevitore, il sistema passi ad una stazione FM corrispondente (se disponibile) del programma DAB attivo.

La gamma d'onda DAB deve essere selezionata.

Premere il pulsante **SETTINGS** per visualizzare il menu **Settings**.

Premere il pulsante **SETTINGS** due volte per visualizzare **DAB FM On** o **Off**, indicante lo stato attuale di tale impostazione.

Premere l'interruttore basculante ⊲ o ⊳ per modificare l'impostazione.

Premere il tasto **TUNER** per ritornare al menu radio.

Lettore CD

Informazioni generali

Con il lettore CD è possibile riprodurre CD commerciali standard con un diametro di 12 cm.

Attenzione

Per nessun motivo si devono inserire nel lettore CD dei DVD sagomati o con diametro di 8 cm.

Non attaccare etichette adesive ai CD perché potrebbero farli inceppare all'interno del lettore CD e provocarne il guasto. In tal caso sarebbe necessaria una costosa sostituzione del dispositivo.

- Il formato del CD deve essere ISO 9660 Livello 1, Livello 2 o JOLIET. Per tutti gli altri formati la riproduzione non è affidabile.
- I CD audio con protezione anticopia non conformi allo standard CD audio potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- Con Infotainment System si possono ascoltare anche CD con file musicali MP3 e CD Mixed Mode.
- I CD-R e i CD-RW masterizzati sono più sensibili a un trattamento non corretto rispetto ai CD preregistrati. Pertanto è necessario garantire un trattamento corretto, specialmente nel caso di CD-R o CD-RW masterizzati. Vedere sotto.
- I CD-R e CD-RW masterizzati potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto. In questo caso non si tratta di un guasto del dispositivo.
- Evitare di lasciare impronte digitali durante la sostituzione dei CD.
- Riporre i CD nelle loro custodie immediatamente dopo averli rimossi dal lettore CD per proteggerli da danneggiamenti e sporcizia.
- La sporcizia e i liquidi sui CD possono sporcare la lente del lettore CD all'interno del dispositivo e provocare guasti.
- Proteggere i CD dal calore e dalla radiazione solare diretta.

- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su un CD MP3:

  Quando si dà un nome ad album e brani, non utilizzare dieresi o altri caratteri speciali.

  Estensioni applicabili della playlist: "m3u" o "pls".

  Quando si generano (codificano) file MP3 da dati audio, utilizzare una velocità di trasmissione max. di 256 kbit/s.

  Per utilizzare i file MP3 nel sistema Infotainment, i file MP3 devono avere l'estensione di file ".mp3".
- È possibile memorizzare un totale di 367 brani riproducibili su un CD. Non sarà possibile riprodurre brani aggiuntivi.
- È possibile salvare un massimo di 99 album su un CD MP3 utilizzabile con il sistema Infotainment. Il sistema Infotainment consente di selezionare gli album singolarmente.

Uso

Inserire il CD

Inserire il CD con il lato stampato verso l'alto nella fessura del lettore CD finché non viene caricato.

Il CD viene caricato automaticamente nell'unità.

Non impedire che il CD venga caricato e non spingerlo per agevolare l'operazione.

Il simbolo **Read CD** e **CD in** appare sul display, quindi viene visualizzato il numero dei brani del CD.

Appena inizia la riproduzione del primo brano, il display visualizza **Track 1** e la durata della riproduzione o le informazioni sul brano (titolo, artista).

Con CD MP3, appare **MP3** sul display e viene visualizzato il nome del primo album.

Vengono visualizzate le informazioni sulla track (nome titolo, nome interprete) non appena viene riprodotta la prima track.

Riproduzione CD

Passare da modalità radio a modalità CD nel modo seguente:

Premere il pulsante **MEDIA**.

L'ultimo brano del CD riprodotto viene visualizzato e si avvia la riproduzione.

Scelta titolo

Per selezionare un brano durante la riproduzione di un CD, premere leggermente e ripetutamente ◁ p ▷ fino a quando non viene visualizzato il brano desiderato.

Il brano viene riprodotto.

Ricerca rapida avanti e indietro

Per trovare un determinato passaggio su un CD è necessario procedere nel modo seguente:

Si è in ascolto di un titolo.

Tenere premuto ◁ o ▷ fino a raggiungere il punto desiderato.

Il CD viene riprodotto a velocità aumentata e a volume ridotto.

MP3 con la ricerca automatica rapida indietro, la ricerca si ferma all'inizio del brano attuale.

Selezione album per CD MP3

Si sta ascoltando il brano di un album.

Premere il pulsante **MEDIA**.

L'ultimo titolo CD riprodotto viene visualizzato sul display.

Premere leggermente e ripetutamente ◁ o ▷ fino a quando non viene visualizzato l'album desiderato.

Il primo brano dell'album desiderato compare sul display e viene riprodotto.

Tutti gli album che non contengono file MP3 vengono saltati automaticamente.

Riproduzione casuale

Random CD (Random)

Quando viene selezionata la riproduzione casuale, i brani sul CD vengono riprodotti in ordine casuale.

Premere tre volte il pulsante **MEDIA**.

Sul display compare l'impostazione corrente della funzione Random.

Premere leggermente ◁ o ▷ per selezionare un'impostazione.

CD audio:

- **Random on**: attiva la modalità di riproduzione casuale
- **Random off**: disattiva la modalità di riproduzione casuale

CD MP3:

- **Random album**: riproduzione casuale dei brani di un album
- **Random CD**: riproduzione casuale dei brani di un CD
- **Random off**: disattiva la modalità di riproduzione casuale

Se la funzione di riproduzione casuale è attivata, sul display compaiono **RDM** o R●.

Cambio della visualizzazione display

Possono essere visualizzate varie informazioni.

Premere due volte il tasto **CD/MP3**.

CD info compare sul display.

Premere leggermente ◁ o ▷ per selezionare un tipo di visualizzazione.

A seconda del tipo di CD (CD audio con o senza testo, CD MP3 con o senza nome o tag ID3) sono possibili le visualizzazioni qui di seguito descritte.

CD audio senza testo:

Numero titolo e durata riproduzione

CD audio con testo:

- Nome del brano
- Nome interprete
- Nome CD
- Numero titolo e durata riproduzione

CD MP3 senza ID3 Tag

- Nome file
- Numero titolo e durata riproduzione
- Nome album

CD MP3 con ID3 Tag

- Nome del brano
- Nome interprete
- Nome album
- Numero titolo e durata riproduzione

Servizio annunci sul traffico: in modalità CD

È possibile ricevere gli annunci sul traffico durante la riproduzione del CD. Programma traffico (TP) ➪ 151.

È possibile interrompere gli annunci sul traffico con il pulsante **TP** mentre continua la riproduzione dl CD corrente.

Rimozione di un CD

Premere il pulsante ≜.

Sul display compare la scritta **Eject CD**.

Se viene espulso il CD, viene riprodotta automaticamente l'ultima stazione radio sintonizzata.

È possibile espellere un CD anche se il dispositivo è spento. Il dispositivo si spegne dopo la rimozione del CD.

Se il CD non viene prelevato, dopo un po' di tempo viene di nuovo acquisito automaticamente.

Ingresso AUX

Informazioni generali

Nella console centrale di fronte alla leva del cambio c'è una presa AUX per il collegamento di fonti audio esterne.

Avviso
La presa deve sempre essere mantenuta pulita e asciutta.

È possibile, per esempio, collegare un lettore CD portatile con uno spinotto da 3,5 mm all'ingresso AUX.

Uso

Per poter riprodurre una sorgente audio collegata all'ingresso AUX del veicolo, ad es. un lettore CD portatile, attraverso gli altoparlanti del sistema Infotainment, è necessario attivare la sorgente audio:

Quando la radio è accesa.

Collegare la sorgente audio all'ingresso AUX del veicolo.

Premere il tasto **MEDIA** fino a quando **Aux** non comparirà sul display.

La fonte audio esterna viene trasmessa al sistema Infotainment.

Attivare la fonte audio esterna e impostarla al volume audio massimo.

Se necessario: regolare il livello d'ingresso AUX in relazione alla fonte esterna collegata ⇨ 145.

Il segnale della fonte audio viene riprodotto attraverso gli altoparlanti del sistema Infotainment.

Indice analitico

Mobile phone portal

Introduzione

Informazioni generali

Il portale per telefono cellulare permette di telefonare con il cellulare utilizzando il microfono e gli altoparlanti presenti all'interno del veicolo nonché di comandare le principali funzioni del cellulare attraverso il sistema Infotainment.

È possibile agire sul portale per telefono cellulare tramite i comandi al volante, un sistema di riconoscimento vocale e un pulsante multifunzione sulla radio. Le operazioni guidate tramite menu e lo stato sono visualizzati sul Visualizzatore Info.

La visualizzazione sull'Info Display dei principali contenuti del display del telefono permette di comandare le diverse funzioni in modo chiaro e confortevole.

In caso di connessione telefonica attiva, l'audio della radio viene disinserito. L'audio della radio viene ripristinato al termine della connessione telefonica.

Avvertenze generali relative al presente manuale d'istruzioni

Descrizioni dettagliate sul funzionamento del sistema Infotainment sono riportate nel manuale d'istruzioni del sistema.

Non tutte le funzioni del Mobile phone portal per telefoni cellulari sono supportate da tutti i telefoni. Le funzioni del telefono disponibili dipendono dal telefono cellulare utilizzato e dall'operatore di rete. Ulteriori informazioni vengono fornite nelle istruzioni d'uso del telefono cellulare e si possono ottenere dall'operatore di rete.

⚠ Avvertenza

Il sistema Infotainment va usato in modo tale che si possa guidare con sicurezza il veicolo in tutte le circostanze. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il sistema Infotainment a veicolo fermo.

Utilizzo del cellulare

I telefoni cellulari hanno un impatto ambientale. Questo è il motivo per cui esistono norme e disposizioni di sicurezza. Prima di utilizzare il telefono è necessario leggere tutte le norme e le disposizioni pertinenti.

⚠ Avvertenza

L'utilizzo della funzione vivavoce durante la guida può essere pericolosa in quanto la conversazione telefonica riduce la concentrazione del conducente. Parcheggiare il veicolo prima di usare la funzione viva voce. Seguire sempre le norme del paese in cui ci si trova.

Rispettare le norme particolari eventualmente vigenti in alcune aree specifiche e spegnere sempre il telefono cellulare se l'uso di telefoni cellulari è proibito, se il telefono è causa di interferenze o se si possono verificare situazioni pericolose.

Bluetooth™

Il portale per telefono cellulare supporta Bluetooth™ Handsfree Profil V. 1.5 ed è specifico per Bluetooth™ Special Interest Group (SIG).

Ulteriori informazioni sulle specifiche tecniche sono disponibili in rete, all'indirizzo http://qualweb.bluetooth.org. Il codice qualificatore Bluetooth™ del portale per telefono cellulare è B02237.

Per motivi di sicurezza utilizzare un codice PIN ad almeno quattro cifre scelte in modo casuale.

Dichiarazione di conformità

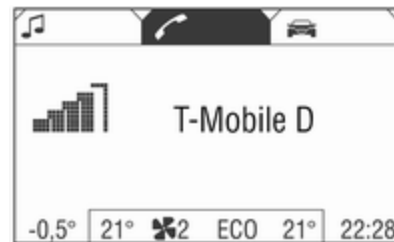
Con la presente si dichiara che il portale del telefono cellulare è conforme ai requisiti base e ad altre disposizioni pertinenti della linea guida 1999/5/CE.

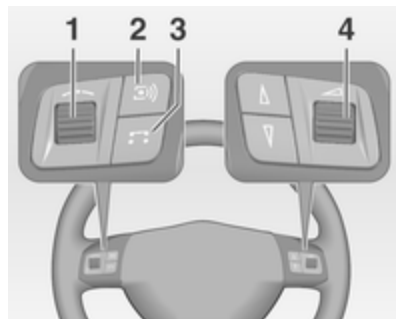
Funzionamento del sistema di riconoscimento vocale

Non utilizzare il sistema di riconoscimento vocale in situazioni d'emergenza in quanto, sotto stress, la voce cambia e potrebbe non venire riconosciuta correttamente per instaurare in tempo la connessione desiderata.

Elementi di comando

È possibile agire sul portale per telefono cellulare tramite i comandi al volante, un sistema di riconoscimento vocale e una manopola multifunzione sulla radio.

Non appena si accende il portale per telefono cellulare e si registra il cellulare, il display visualizza la videata iniziale.

Di seguito verrà descritta la procedura di selezione delle aree funzionali nell'intestazione e di tutte le altre operazioni di comando:

Comandi al volante

1 Rotellina

Ruotare: selezionare punti del menu e comandi

Premere: confermare una selezione (OK)

2 Pulsante

Premere: Selezione/disinserimento del sistema di riconoscimento vocale ➪ 177

3 Pulsante

Premere: Accettazione o conclusione di una telefonata o accesso diretto al registro delle telefonate

4 Rotazione: regolazione del volume

Controllo del sistema Infotainment tramite la manopola multifunzione

Vedere "Elementi di comando del cruscotto" nel manuale del sistema Infotainment.

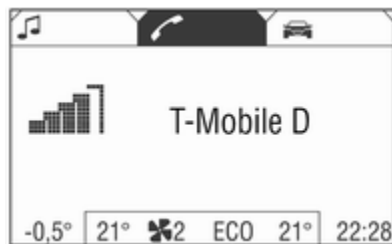
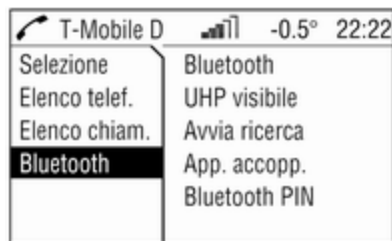
Se desiderato, è possibile gestire il Mobile phone portal mediante il sistema di riconoscimento vocale ➪ 177.

Connessione Bluetooth

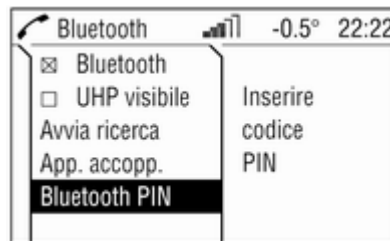
La funzione Bluetooth™ del telefono cellulare deve essere attivata. Vedere le istruzioni del telefono cellulare.

Bluetooth™ è uno standard di radio frequenza per il collegamento wireless di un dispositivo, per esempio un telefono cellulare, con un altro dispositivo. È possibile trasmettere informazioni come Rubrica, Registro chiamate, Operatore di rete e Intensità di campo. A seconda del tipo di equipaggiamento, le funzioni possono essere limitate.

Instaurazione della connessione

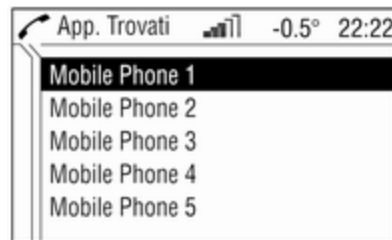
Selezionare il simbolo del telefono dal titolo del menu principale.

Se necessario, selezionare la voce di menu **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo menu.

Se la funzione Bluetooth™ è disattivata, procedere nel seguente modo:

1. Selezionare la voce di menu **Bluetooth**.

Se la funzione Bluetooth™ è attiva, il display visualizza le restanti voci di menu.

2. Selezionare la voce di menu **Bluetooth PIN**.
3. Inserire un codice PIN Bluetooth™ di propria scelta e confermare con **OK**.

   Per motivi di sicurezza il codice PIN deve essere composto da almeno quattro cifre scelte in modo casuale.
4. Accertarsi che la funzione Bluetooth™ del telefono cellulare sia attiva e che sia impostata su "visibile".
5. Selezionare la voce di menu **Avvia ricerca**.

   Durante la ricerca dei dispositivi Bluetooth™, il display visualizza **vengono cercate...**.

   Al termine della ricerca, i dispositivi Bluetooth™ trovati vengono elencati all'interno del menu **App. Trovati**.

6. Selezionare il cellulare desiderato.

   Durante la connessione, il messaggio **Collegamento in atto...** viene visualizzato sul display.

   Il display del cellulare visualizza il messaggio "Inserire codice PIN Bluetooth" o un messaggio simile.
7. Digitare sulla tastiera del cellulare lo stesso codice PIN Bluetooth™

inserito nel sistema Infotainment e confermare con **OK**.

Sul display del cellulare appare il messaggio "Aggiungere dispositivo all'elenco dei dispositivi noti?" o un messaggio simile.

8. Premere **OK** sulla tastiera del cellulare per confermare.

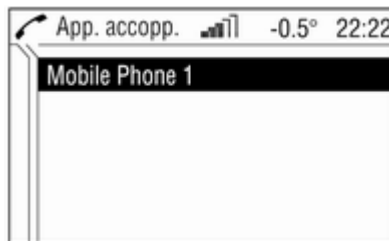
A collegamento riuscito, il display visualizza messaggio **è aggiunto agli apparecchi collegati**.

La connessione tra cellulare e sistema Infotainment è stata instaurata.

È possibile aggiungere all'elenco fino a cinque apparecchi.

Rimozione della connessione

1. Nel menu **Bluetooth™**, selezionare **App. accopp.**.

   Il display visualizza il menu **App. accopp.**.

2. Selezionare il cellulare desiderato.

   Il display visualizza il menu **Bluetooth™**.

3. Disattivare **Collega**.

   Il display visualizza il messaggio **Scollegato!**, quindi compare nuovamente il menu **Bluetooth™**.

4. Selezionare **Rimuovi**.

   Il display visualizza il messaggio **Rimosso!**, quindi compare nuovamente il menu **Bluetooth™**.

UHP visibile

Attivando tale funzione, il portale per telefono cellulare può essere rilevato da altri dispositivi Bluetooth™. In questo modo potrà essere stabilita, per esempio, una connessione tra il telefono cellulare e il portale per telefono cellulare.

1. Nel menu **Bluetooth™**, selezionare **UHP visibile**.

   Il portale per telefono cellulare è visibile agli altri dispositivi per i successivi 3 minuti.

2. Avviare la funzione di ricerca del cellulare per dispositivi Bluetooth™ (consultare il manuale d'istruzioni del telefono cellulare).

Il display del cellulare visualizza il messaggio "Apparecchio rilevato: UHP".

3. Avviare la funzione di connessione del telefono cellulare (consultare il manuale d'istruzioni del telefono cellulare).
4. Inserire **Bluetooth PIN** nel sistema Infotainment).
5. Inserire il "PIN Bluetooth" nel telefono cellulare.

La connessione Bluetooth™ tra telefono cellulare e sistema Infotainment è stata instaurata.

Viva voce

È attiva una connessione telefonica.

Girare la rotella.

Si apre un menu di scelta rapida. Attivare **Viva voce**. L'audio viene trasmesso attraverso gli altoparlanti dell'auto.

Chiamata di emergenza

⚠ Avvertenza

La connessione non può essere garantita in tutte le situazioni. Per questo motivo è opportuno non affidarsi esclusivamente a un telefono cellulare quando si tratta di comunicazioni di importanza vitale (ad esempio un'emergenza medica).

In alcune reti potrebbe essere necessaria la presenza nel telefono cellulare di una carta SIM valida inserita correttamente.

⚠ Avvertenza

Ricordarsi che è possibile fare e ricevere chiamate al telefono cellulare, se ci si trova in un'area di servizio dove la copertura del segnale sia abbastanza forte. In alcune circostanze non è possibile fare chiamate d'emergenza tramite le reti di telefonia cellulare; è possibile che tali telefonate non possano essere fatte quando altri servizi e/o funzioni del telefono cellulare sono attive. È consigliabile chiedere informazioni sull'argomento ai fornitori locali del servizio telefonico.

Il numero di emergenza può variare da una regione o da una nazione all'altra. Informarsi in anticipo sul numero di emergenza vigente nella zona in cui ci si trova.

Invio chiamata d'emergenza

Comporre il numero di emergenza (ad es. 112).

Viene instaurata la chiamata alla centrale d'emergenza.

Rispondere al personale che chiederà informazioni in merito all'emergenza.

Termine chiamata d'emergenza

Selezionare la voce di menu **Riattacca**.

oppure:

Premere il tasto ☎.

⚠ Avvertenza

Non terminare la chiamata finché ciò non viene richiesto dalla centrale operativa.

Funzionamento

Introduzione

Non appena viene instaurata una connessione tra il telefono cellulare e il sistema Infotainment attraverso Bluetooth™, è inoltre possibile comandare numerose funzioni del cellulare attraverso il sistema Infotainment.

Per esempio, attraverso il sistema Infotainment è possibile instaurare una connessione con i numeri memorizzati sul telefono cellulare oppure modificare tali numeri.

È inoltre possibile continuare ad utilizzare direttamente il cellulare, ad es. rispondendo alle chiamate o impostando il volume.

Dopo aver stabilito una connessione tra il telefono cellulare e il sistema Infotainment, i dati vengono trasferiti dal telefono cellulare al sistema Infotainment. Questa operazione potrebbe richiedere qualche tempo, a seconda della marca del telefono. Durante il trasferimento dei dati il telefono cellulare ha una funzionalità limitata se controllato tramite il sistema Infotainment.

Alcuni telefoni non supportano tutte le funzioni del portale per telefono cellulare. Di conseguenza, questi particolari telefoni possono funzionare diversamente da come descritto nel manuale.

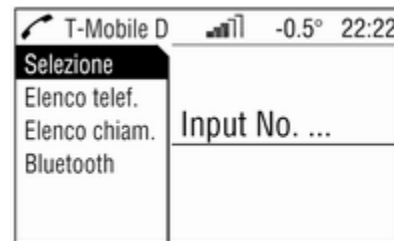
Oltre all'utilizzo del telefono attraverso i comandi al volante, alcune funzioni possono essere controllate anche attraverso un sistema di riconoscimento vocale ⇨ 177.

Telefonare

Per comporre un numero di telefono sono disponibili tre diverse opzioni:

- digitare manualmente il numero da chiamare
- selezionare il numero da chiamare dalla rubrica
- selezionare il numero da chiamare dagli elenchi chiamate (chiamate effettuate, chiamate ricevute e chiamate perse)

Selezione

Selezione manuale del numero da chiamare

Nel menu telefono:

Selezionare la voce di menu **Selezione**.

Input No. ... compare sul display.

Selezionare in ordine le cifre che compongono il numero da chiamare nella parte inferiore del display e iniziare la composizione con **Selezione**.

Elenco telefonico

Dopo aver stabilito la connessione, la rubrica viene confrontata con la rubrica temporanea se viene utilizzata la stessa SIM card o lo stesso telefono. In questo modo, le nuove voci non vengono visualizzate. Se la carta SIM o il telefono sono diversi, la rubrica viene ricaricata. Questa procedura può richiedere alcuni minuti a seconda del modello di telefono. Le nuove voci vengono salvate solamente dopo aver disinserito l'accensione ed estratto la chiave di accensione.

Selezione dei numeri di telefono dalla rubrica

Selezionare la voce di menu **Elenco telef.** nel menu telefono.

Sul display appare un elenco di tutte le voci registrate nell'elenco telefonico.

Selezionare l'inserimento desiderato e iniziare il processo di composizione.

Voci con più numeri

In base al tipo di cellulare, sarà possibile memorizzare più numeri sotto una voce dell'elenco telefonico.

Selezionare la voce desiderata in **Elenco telef.**.

Sul display compare un elenco con tutti i numeri disponibili per questa voce.

Selezionare il numero desiderato e avviare la procedura di ricerca.

Filtro

Per trovare meglio le voci dell'elenco telefonico, è possibile attivare un filtro:

Selezionare la voce di menu **Elenco telef.**.

Sul display appare un elenco di tutte le voci registrate nell'elenco telefonico.

Selezionare la voce di menu **Filtro**.

La spuntatura nella casella indica che il filtro è attivo. Le voci della rubrica sono raggruppate in ordine alfabetico (abc, def, ...).

Selezionare la voce desiderata e avviare il processo di composizione del numero.

Elenco chiamate

Selezione del numero da chiamare dall'elenco chiamate

Selezionare la voce di menu **Elenco chiam.**.

Il display visualizza un elenco degli ultimi numeri di telefono chiamati. Lo stato del numero di telefono (telefonata in uscita, in arrivo o persa) è visualizzato nella parte inferiore del display.

Selezionare l'inserimento desiderato e iniziare il processo di composizione.

Chiamata in ingresso

All'arrivo di una chiamata appare un menu che permette di rispondere o rifiutare la telefonata.

Accettazione chiamata

Selezionare la voce di menu **Accetta**.

oppure:

Premere il tasto ☎.

Rifiuta chiamata

Selezionare la voce di menu **Rifiuta**.

Termine chiamata

Per terminare la telefonata, procedere nel seguente modo:

Premere ☎.

oppure:

Girare la rotella.

Si apre un menu di scelta rapida.

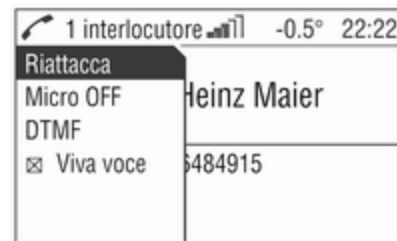
Selezionare **Riattacca**.

Funzioni durante una telefonata

Alcune funzioni sono disponibili soltanto durante una telefonata.

È attiva una connessione telefonica.

Girare la rotella.

Si apre un menu di scelta rapida.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Riattacca

Con questa funzione si conclude il collegamento telefonico.

Micro OFF

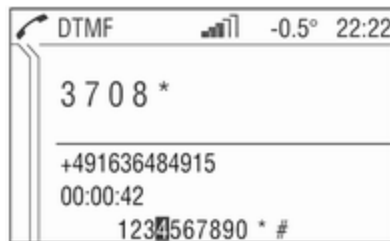
Con questa funzione si disattiva il microfono del telefono.

DTMF (tono)

Diversi servizi telefonici (ad es. voice mail o banking telefonico) richiedono l'immissione di toni di comando.

Se una connessione telefonica è attiva:

Selezionare la voce di menu **DTMF**.

Viene visualizzato il menu **DTMF**.

Ora è possibile inserire le cifre con la rotella.

Selezionare le cifre desiderate nella parte inferiore del display.

Ora vengono inviati i toni di segnale.

Viva voce

Nel caso di un cellulare collegato tramite Bluetooth™, questa funzione consente di disattivare il viva voce ⇨ 168.

Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB

Istruzioni per l'installazione e indicazioni per l'uso

Per l'installazione e l'uso di un telefono cellulare si devono osservare le istruzioni di installazione specifiche del veicolo e le indicazioni fornite dal produttore del telefono cellulare e del dispositivo vivavoce. In caso contrario si può invalidare l'omologazione del veicolo (direttiva EU 95/54/CE).

Consigli per un funzionamento senza problemi:

- Far installare l'antenna esterna a norma per ottenere la massima copertura possibile,
- Potenza di trasmissione massima 10 Watt,
- Installazione del telefono in un punto adatto, consultare la Nota sull'argomento del Manuale d'uso e manutenzione, capitolo **Sistema airbag**.

Richiedere assistenza per identificare le posizioni di montaggio predeterminate per l'antenna esterna o i supporti di altri dispositivi; informarsi inoltre sulle modalità di utilizzo di dispositivi con una potenza di trasmissione superiore a 10 Watt.

L'uso di un dispositivo vivavoce senza antenna esterna e che utilizza gli standard di telefonia mobile GSM 900/1800/1900 e UMTS è consentito solo se la potenza di trasmissione massima del telefono cellulare non supera i 2 Watt per il GSM 900, o 1 Watt per gli altri tipi.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare il telefono mentre si guida. Anche se si usa un kit vivavoce, conversare al telefono può essere fonte di distrazione.

⚠Avvertenza

Le apparecchiature radio e i telefoni cellulari non conformi con gli standard di telefonia mobile sopra

elencati si devono utilizzare solamente con un'antenna posta al di fuori del veicolo.

Attenzione

Quando utilizzati all'interno del veicolo senza un'antenna esterna, i telefoni mobili e gli impianti radio possono provocare guasti nell'elettronica del veicolo, a meno che non vengano rispettate le normative sopra descritte.

Riconoscimento vocale

Riconoscimento vocale

Il sistema di riconoscimento vocale consente di utilizzare alcune delle funzioni del telefono cellulare tramite comandi vocali. Riconosce i comandi e le sequenze di numeri indipendentemente dalla persona che parla. I comandi e le sequenze di numeri possono essere pronunciati con un intervallo tra le singole parole.

Inoltre è possibile salvare numeri di telefono con un nome scelto a piacere (etichetta vocale). È possibile stabilire la connessione telefonica utilizzando questo nome.

Se il sistema di riconoscimento vocale non funziona correttamente o non riconosce la voce dell'utente, fornisce messaggi acustici e chiede di inserire nuovamente il comando. Il sistema di riconoscimento vocale fornisce anche una risposta a comandi importanti e, se necessario, pone domande.

È possibile interrompere il dialogo in qualsiasi momento premendo di nuovo .

Prima di poter selezionare un numero di telefono, devono essere presenti i seguenti presupposti:

- Il telefono cellulare deve essere pronto per il funzionamento e deve essere presente un collegamento Bluetooth™.
- Il cellulare deve essere registrato.

Affinché i colloqui all'interno del veicolo non portino ad un'attivazione accidentale del cellulare o dell'impianto audio, il sistema di riconoscimento vocale deve essere prima attivato.

Attivazione del sistema di riconoscimento vocale

Premendo , viene attivato il sistema di riconoscimento vocale e il simbolo compare sul display. La radio viene impostata sulla modalità "silenziosa" per tutta la durata del dialogo. Eventuali notizie sul traffico vengono interrotte.

Le funzioni possono essere eseguite solo se il cellulare è registrato all'interno di una rete.

Interruzione del dialogo
Vi sono diversi modi per disattivare il sistema di riconoscimento vocale e interrompere il dialogo:

- Premendo
- Disattivazione temporanea: quando per qualche tempo non vengono effettuati inserimenti

Il sistema di riconoscimento vocale viene inoltre interrotto a seguito di una chiamata in arrivo.

Funzionamento

Con l'aiuto di un sistema di riconoscimento vocale, è possibile utilizzare il telefono cellulare con grande comodità utilizzando i comandi vocali. È sufficiente attivare il sistema di riconoscimento vocale e pronunciare il comando desiderato. Una volta dato il comando, si sarà guidati attraverso il dialogo con domande e messaggi fino a raggiungere l'azione richiesta.

Pronunciare comandi e numeri con una voce normale, senza effettuare pause artificiali tra una cifra e l'altra. Il riconoscimento funziona meglio quando si effettua una pausa di almeno mezzo secondo dopo ogni tre o cinque numeri.

Il sistema Infotainment reagisce ai comandi sia con messaggi vocali che con visualizzazioni sul display.

Comandi principali

All'attivazione del sistema di riconoscimento vocale viene emesso un breve segnale acustico, che segnala che il sistema di riconoscimento vocale attende istruzioni.

Sono disponibili i seguenti comandi:

- "**Chiamare**"
- "**Ripetere**"
- "**Salvare**"
- "**Cancellare**"
- "**Rubrica**"
- "**Aiuto**"
- "**Interrompere**"

Per la descrizione dettagliata dei comandi, vedi oltre.

"Chiamare"
Con questo comando è possibile immettere un numero di telefono salvato sotto un nome (etichetta vocale) all'interno della rubrica o con il quale si desidera instaurare una connessione. Una volta impartito questo comando sono disponibili le seguenti opzioni:

- "**Numero**": viene instaurata la connessione con il numero indicato.
- "**Nome**": viene instaurata la connessione utilizzando l'etichetta vocale.

"Numero"
Dopo aver impartito questo comando, all'utente sarà richiesto di inserire il numero. Il sistema Infotainment ripete i numeri riconosciuti. A questo punto è possibile inserire altre cifre o i seguenti comandi:

- "**Chiamare**" o "**Accettare**": i comandi pronunciati sono stati accettati.
- "**Correggere**": l'ultimo blocco di cifre viene cancellato.

- "**Cancellare**": viene cancellato l'intero inserimento.
- "**Aiuto**": il dialogo viene terminato e vengono elencati tutti i comandi disponibili in questo contesto.
- "**Più**": per telefonate all'estero viene anteposto un segno più.
- "**Altre cifre**": vengono aggiunte altre cifre.
- "**Interromperre**:" termina il processo di composizione del numero. Dopo la richiesta di correzione, vengono ripetuti tutti i blocchi di numeri inseriti precedentemente ad eccezione dell'ultimo blocco. Se sono stati cancellati tutti gli inserimenti, viene richiesto nuovamente di inserire un numero di telefono.

Se tra una cifra e l'altra si effettuano pause di durata superiore a un secondo, il sistema Infotainment presuppone che l'immissione del blocco di numeri sia terminata e ripete la sequenza di numeri.

Per fare una chiamata all'estero, è sufficiente pronunciare la parola "**Più**" (+) davanti al numero. Il più permette di fare una chiamata da quel paese senza sapere il prefisso da comporre per chiamare il paese in questione. Poi pronunciare il prefisso del paese.

Il prefisso del paese corrisponde al formato convenzionale, ossia 49 per la Germania, 44 per la Gran Bretagna, ecc. Il prefisso locale non deve contenere lo "0", tranne che in Italia.

Esempio di dialogo tra l'utente e il sistema di comando vocale per la selezione di un numero di telefono

Utente: "**Chiamare**"

Emissione vocale: "**Nome o Numero?**"

Utente: "**Numero**"

Emissione vocale: "**Il numero per favore!**"

Utente: "**Più Quattro Nove**"

Il comando vocale ripete: "**Più Quattro Nove**"

Utente: "**Sette Tre Uno**"

Il comando vocale ripete: "**Sette Tre Uno**"

Utente: "**Uno Uno Nove Nove**"

Il comando vocale ripete: "**Uno Uno Nove Nove**"

Utente: "**Correggere**"

Il comando vocale ripete i blocchi di numeri precedentemente immessi: "**Più Quattro Nove - Sette Tre Uno**"

Utente: "**Uno Uno Nove Uno**"

Il comando vocale ripete: "**Uno Uno Nove Uno**"

Utente: "**Chiamare**"

Emissione vocale: "**Il numero viene chiamato**"

"Nome"
Con questo comando è possibile richiamare un numero di telefono memorizzato sotto un nome (Voice Tag).

Se il sistema riconosce un nome inserito già disponibile, questo viene visualizzato sul display. A destra del nome compare il simbolo, che rappresenta un'etichetta vocale. Viene instaurata la connessione utilizzando l'etichetta vocale.

"Ripetere"
Utilizzando il comando "**Ripetere**", è possibile ricomporre il numero digitato di recente.

"Salvare"
Con questo comando è possibile salvare un numero di telefono sotto forma di Voice Tag.

Inoltre, è possibile includere l'etichetta vocale inserita in precedenza nella rubrica.

Le etichette vocali possono essere memorizzate nella rubrica solo se sono state memorizzate nel sistema Infotainment.

È possibile memorizzare nella rubrica un massimo di 25 etichette vocali. Se sono già state memorizzate 25 etichette vocali, viene emesso un messaggio "**La memoria voce è esaurita!** ".

I Voice Tag possono essere riconosciuti dal sistema solo se pronunciati dalla persona che li ha registrati.

Dopo tre tentativi non riusciti, il sistema di riconoscimento vocale si spegne automaticamente.

Può capitare che i due nomi pronunciati siano troppo diversi per il sistema di riconoscimento vocale, che li rifiuta. È possibile quindi decidere se si desidera riprovare con i nomi o se si termina il processo:

- "**Sì**": ripetere il nome.
- "**No**"/"**Interromperre**": il dialogo viene interrotto senza salvare niente.

Per evitare che venga tagliato l'inizio di un nome registrato, dopo che viene richiesta l'immissione del nome effettuare una piccola pausa.

Per poter utilizzare le etichette vocali indipendentemente dal luogo, cioè anche quando ci si trova all'estero, immettere tutti i numeri di telefono con "**Più**" e il prefisso del Paese.

Esempio di salvataggio di un nome come Voice Tag:

Utente: "**Chiamare**"

Emissione vocale: "**Nome o Numero?**"

Utente: "**Nome**"

Emissione vocale: "**Il nome per favore!**"

Utente: <Miriam>

Emissione vocale: "**Il numero per favore!**".

Utente: "**Più Quattro Nove**"

Emissione vocale: "**Più Quattro Nove**"

Utente: **Sette Tre Uno**.

Emissione vocale: "**Sette Tre Uno**"

Utente: "**Uno Uno Nove Uno**"

Emissione vocale: "**Uno Uno Nove Uno**"

Utente: "**Salvare**"

Invece di "**Salvare**", si può usare anche il comando "**Accettare**".

"Cancellare"
Con il comando "**Cancellare**" è possibile cancellare un'etichetta vocale precedentemente salvata.

"Rubrica"
Utilizzando il comando "**Rubrica**", è possibile comporre il numero corrispondente a un'etichetta vocale salvata in precedenza nella rubrica. È

possibile anche cancellare un'etichetta vocale. Dopo avere inserito il comando "**Rubrica**", verrà richiesto di inserire un nome.

Dopo aver pronunciato il nome noto è possibile impartire i seguenti comandi:

- "**Chiamare**": viene instaurata la connessione con il numero memorizzato.
- "**Cancellare**": l'etichetta vocale viene cancellata.
- "**Interromperre**": il dialogo viene terminato.
- "**Aiuto**": il dialogo viene terminato e vengono elencati tutti i comandi disponibili in questo contesto.

Esempio di selezione di un numero memorizzato nell'elenco telefonico:

Utente: "**Rubrica**".

Comando vocale: <Karl-Heinz>

Comando vocale: <Markus>

Comando vocale: <Miriam>

Utente: "**Chiamare**"

Invece di "**Chiamare**", si può usare anche il comando "**Accettare**".

Emissione vocale: "**Il numero viene chiamato**"

"Aiuto"
Utilizzando il comando "**Aiuto**", vengono elencati tutti i comandi disponibili in questo particolare contesto.

"Interromperre"
Utilizzando il comando "**Interromperre**", è possibile disattivare il sistema di riconoscimento vocale.

Cambio lingua

Modifica lingua dei messaggi visualizzati
Il sistema Infotainment supporta 12 lingue preimpostate in fabbrica per i messaggi visualizzati sul display. Per attivare una lingua diversa rispetto a quelle preimpostate, rivolgersi al proprio rivenditore Opel.

Modifica lingua dei messaggi pronunciati
Il sistema di riconoscimento vocale supporta le seguenti 6 lingue:

- Tedesco
- Inglese (britannico)
- Francese (EU)
- Italiano
- Spagnolo (EU)
- Olandese

Per attivare una lingua diversa rispetto a quelle preimpostate, rivolgersi al proprio rivenditore Opel.

Indice analitico